



# Glosaryo

## ng mga Pangunahing Katawagan sa Halalan

### Panimula

Upang matulungan ang mga botanteng may limitadong kasanayan sa Ingles, ang sumusunod na glosaryo ay binuo ng mga sertipikadong tagasalin ng wika na may angkop na kadalubhasaan sa mga may-kaugnayang wika at paksa. Upang mapabuti ang kawalang-pagbabago ang mga saling ito ay lubusang nirepaso ng ikalawang tagasalin na may katulad na kakayahan.

### Proseso

Ang mga katawagang pinili para sa pagsasalin ay ang mga salitang may kaugnayan sa halalan na pinakakaraniwang ginagamit sa County ng Los Angeles. Ang glosaryong ito ay may kabuuang 6,294 Ingles na katawagan at prase na ginagamit sa pagsasagawa ng mga halalan.

### Mga Puna

Ang kagawarang ito ay malugod na tumatanggap at humihimok ng mga puna sa glosaryong ito at sa mga nilalaman nito. Tawagan kami sa 1-800-815-2666, opsyon 3.

**Tala:** Bilang karagdagan, mangyaring gamitin ang ibang mga hingian ng tulong para sa anumang katawagan na hindi kasama sa glosaryong ito.

English (USA)	Tagalog
a No vote	ang botong Hindi
a vote against	ang botong laban sa
a vote in favor	ang botong panig sa
a yes	ang oo
a Yes vote	ang botong Oo
abatement	pagpapatighaw
abolish	alising permanente
abortion rights lawyer	abugado ng mga karapatang pang-aborsiyon
absent	lumiban
absentee ballot	balotang pagboto sa pamamagitan ng koreo
absentee ballot application	aplikasyon para sa balotang pagboto sa pamamagitan ng koreo
absentee voter	botante sa pamamagitan ng koreo
abstain	di lumahok
abstention	mga hindi paglahok
abstentions	mga di paglahok
abused children director	direktor ng mga inaabusong bata
academic	akademiko
academic and co-curricular achievement	nakamit sa akademiko at kasama sa kurikulum
academic performance index	indise ng pagganap sa akademiko
academy award	gawad akademya
access	kakayahang magamit; mapuntahan; makuha
Access to Campaign Materials Act	Batas sa Kakayahang Makagamit ng mga Gamit sa Kampanya
access to computers	kakayahang makagamit ng mga kompyuter
accessibility	kalagayan na magagamit
accessibility to disabled voters	kalagayan na magagamit ng mga botanteng may kapansanan
accessible	napupuntahan
accessible to voters with disabilities	mapupuntahan ng mga botanteng may kapansanan
accommodation	kaluwagan; tuluyan
accordance	paggawad
account	kuwenta
account clerk	klerk ng kuwenta
account executive	tagapagpaganap ng kuwenta
account manager	tagapamahala ng kuwenta
accountability	pananagutan
accountable	may-pananagutan
accountant	tagapagtuos
accounting	pagtutuos
accounting professor	propesor ng pagtutuos
accreditation	pagbibigay-kapangyarihan
accreditation parent committee	komite ng magulang sa pagbibigay- kapangyarihan
accreditation process	proseso ng pagbibigay-kapangyarihan
Accrediting Commissions for Schools (ACS)	Mga Komisyon sa Akreditasyon para sa mga Paaralan (ACS)
accrued interest	naipong interes
accrued unfunded liabilities	naipong hindi napopondohang mga liabilidad
accrued unfunded liability	naipong hindi napopondohang pananagutan
accumulated contribution	naipong kontribusyon
accuracy	katumpakan

achievement	nagawa; nakakamit
acquisition	pagtatamo
acquisition of real property	pagtatamo ng tunay na ari-arian
acre	akre
acre feet	akreng talampakan
acre foot	akreng talampakan
act	batas
act of Congress	batas ng Kongreso
acting	umaakto; pansamantala
acting equalization board member	umaaktong miyembro ng lupon ng tagasingil ng buwis
acting incumbency	umaakto sa panunungkulan
acting presiding judge	umaaktong namamatnugot na hukom
acting secretary of state	umaaktong kalihim ng estado
action by council	aksyon ng konseho
active voter file	talaan ng aktibong botante
activist	aktibista
actor	aktor
actress	aktres
actuarial assumption	mga pagpapalagay na pang-aktuwaryo
actuarial determination	mga pagpapasiyang pang-aktuwaryo
actuarial experience gains and losses	mga pakinabang at kawalan sa karanasang pang-aktuwaryo
actuarial investigation	imbestigasyong pang-aktuwaryo
actuarial method	paraang pang-aktuwaryo
actuarial service	serbisyong pang-aktuwaryo
actuarial standard	pamantayang pang-aktuwaryo
actuary	aktuwaryo
ad hoc commission	komisyon para sa isang natatanging layunin
ad hoc commission on charter reform	komisyon para sa natatanging layunin na reporma sa saligang-batas
ad hoc committee of credential	para sa natatanging layunin na komite ng kredensiyal
ad valorem	batay sa halaga
ad valorem property tax	buwis sa ari-arian na batay sa halaga
ad valorem tax	buwis na batay sa halaga
added cost	karagdagang gastos
additional business tax	karagdagang buwis sa negosyo
additional persons signing argument	mga karagdagang taong pipirma sa pangangatwiran
additional persons signing argument against	mga karagdagang taong pipirma sa pangangatwirang laban sa
address	direksiyon; tirahan
adjacent	karatig; katabi; kalapit
adjudication	pagpapasiya
adjunct	karagdagan
adjunct professor	katulong na propesor
adjustment of limits	pag-aakma ng mga limitasyon
administer	magbigay
administration	pangasiwaan; pangangasiwa
administration building	gusali ng pangasiwaan
administration lobby	bulwagan ng pangasiwaan
administration of its affairs	pangangasiwa ng mga gawain nito
administration office	opisina ng nangangasiwa

administrative	pampangasiwaan; pamamahala
administrative code	kodigong pampangasiwaan
administrative code section	seksiyon ng kodigong pampangasiwaan
administrative cost	gastos na pampangasiwaan
administrative enforcement	pagpapatupad na pampangasiwaan
administrative expense	gugol na pampangasiwaan
administrative hearing representative	kinatawan ng pagdinig na pampangasiwaan
administrative hearings, orders and penalties	mga pagdinig, utos at parusang pampangasiwaan
administrative organization	organisasyong nangangasiwa
administrative services manager	tagapamahala ng mga serbisyong pampangasiwaan
administrative services supervisor	superbisor ng mga serbisyong pampangasiwaan
administrator	tagapangasiwa
admission tax	buwis sa pagtanggap
admissions officer	opisyal sa pagtanggap
admitting supervisor	superbisor sa pagtanggap
adolescent counseling services	mga serbisyong pagpapayo sa mga binatilyo't dalagita
adopt	pagtibayin
Adopt Student Program	Magpatibay ng Programa sa Estudyante
adopted	pinagtibay
adoption date	araw ng pagpapatibay; petsa ng pagpapatibay
adoption date and operative date	petsa ng pagpapatibay at petsa ng pagpapatupad
adoption of ordinances by initiative	pagpapatibay ng mga ordinansa sa pamamagitan ng inisyatibo
Adult and Continuing Education Community Advisory Board	Nagpapayong Lupon ng Komunidad sa Edukasyon ng May Sapat na Gulang at Ipinagpapatuloy na Edukasyon
adult education teacher	guro sa edukasyon ng may sapat na gulang
adult educator	edukador ng may sapat na gulang
adult trial	paglilitis ng may sapat na gulang
Advanced Placement (AP) Capstone Program	Programang Capstone na Pagsulong na Paglalagay (AP)
advertising	anunsiyo
advice	payo
advisor	tagapayo
advisory board member	miyembro ng nagpapayong lupon
advisory body	nagpapayong lupon
advisory measure	panukalang nakapagpapayo; panukalang nagbibigay payo
advisory panel	nagpapayong lupon
advisory vote	botong nakapagpapayo; botong nagbibigay payo
advisory vote only	nagpapayong boto lamang
advocate	tagapagtaguyod
aerial photography technician	tekniko ng potograpiya sa himpapawid
aeronautical technician	tekniko ng pagpapalipad
aerospace	himpapawid
aerospace contracts manager	tagapamahala ng mga kontratang panghimpapawid
aerospace engineer	inhinyerong panghimpapawid
aerospace scientist	siyentistang panghimpapawid
affiant	taong nagbigay ng sinumpaang pahayag
affidavit of circulator	apidabit ng tagapagpakalat
affidavit of registration	apidabit ng pagpaparehistro
affiliated	kasapi
affiliation	kinasasapian
affirmation	pagpapatunay

Affirmative Action Commission	Komisyon sa Apirmatibong Aksyon
affordable	abot-kaya; hindi mahal
African-American Firefighters Association	Kapisan ng mga Aprikano-Amerikanong Bumbero
After School Programs	Mga Programang Aktibidad Pagkalabas ng Paaralan
against	laban sa
age	gulang
Age Discrimination Act of 1975 (ADA)	Batas sa Diskriminasyon sa Edad ng 1975 (ADA)
agency	ahensiya
aggregate par value	kabuuang nakaharap na halaga
aging	pagtanda
agreement	kasunduan
agricultural	pang-agrikultura
agricultural commissioner	komisyonado ng agrikultura
Agricultural Council of California	Konseho ng Agrikultura ng California
agriculture	agrikultura
AIDS (Acquired Immunodeficiency Syndrome)	AIDS (Acquired Immunodeficiency Syndrome)
air cargo agent	ahente ng kargamentong panghimpapawid
air cavalry	kabalyeriyang panghimpapawid
air commerce and air navigation	komersiyong panghimpapawid at paglalayag na panghimpapawid
air conditioning contractor	kontratista ng pagkondisyon ng hangin
air force colonel	koronel ng hukbong-panghimpapawid
air force honorable discharge	marangal na paglabas sa hukbong- panghimpapawid
air force sergeant	sarhento ng hukbong-panghimpapawid
air traffic controller	kontroler ng trapikong panghimpapawid
aircraft	sasakyang panghimpapawid
airline	kompanya na namamahala ng pagpapalipad ng eroplano
airline crewmember	tauhan ng kompanya na namamahala ng pagpapalipad ng eroplano
airline pilot	piloto ng kompanya na namamahala ng pagpapalipad ng eroplano
airport	paliparan
airport neighborhood watch	tagabantay ng kapitbahayan sa paliparan
airport police	pulisya ng paliparan
airport revenue fund	pondo ng kita ng paliparan
airport systems developer	tagagawa ng mga sistema ng paliparan
airport transit access plan	plano sa paggamit ng paghahatid sa paliparan
alimony	sustento
all public terminal rail facilities	lahat ng riles na pasilidad ng pampublikong istasyong pandulo
all vote-by-mail precinct	lahat ng mga presinto ng pagboto-sa- pamamagitan-ng-koreo
allegation	paratang
alliance	alyansa
alliance of museums	alyansa ng mga museo
allocation	paglalaan
allocation for instructional materials	paglalaan ng mga gamit sa pagtuturo
allowance	pataan
alphabetical order	pagkakasunod-sunod na batay sa alpabeto
alteration	pagbabago; pag-iiba
alterations to heritage properties	mga pagbabago sa mga pamanang ari-arian
alternate	panghalili

alternate residency confirmation procedure	panghaliling pamamaraan ng pagpapatibay ng paninirahan
alternative	mapagpipilian; alternatibo
alternative budget committee	mapagpipiliang komite sa badyet
alternative education for high risk children	mapagpipiliang edukasyon para sa mga bata ng malaki ang panganib
alternative education for high risk children/youth	mapagpipiliang edukasyon para sa mga bata/kabataan na malaki ang panganib
alternative education for high risk youth	mapagpipiliang edukasyon para sa mga kabataang malaki ang panganib
alternative language needs	mga alternatibong pangangailangan ng wika
alumni	mga nagtapos sa isang paaralan
amendment	pagbabago; susog
American	Amerikano
American Association of Business Persons with Disabilities	Kapisanan ng mga Negosyanteng May Kapansanan sa Amerika
American Association of Retired Persons (AARP)	Kapisanan ng mga Retiradong Tao sa Amerika (AARP)
American Association of University Women	Kapisanan ng mga Babae sa Unibersidad ng Amerika
American Bar Association (ABA)	Kapisanan sa Abugasya ng Amerika (ABA)
American Cancer Society (ACS)	Samahang Kanser ng Amerika (ACS)
American Cancer Society Relay for Life Committee	Komite sa Paghahatid para sa Buhay ng Samahan para sa Kanser ng Amerika
American Chemical Society (ACS)	Samahang Kemikal ng Amerika (ACS)
American citizenship teacher	guro ng pagiging mamamayan ng Amerika
American Community Survey (ACS)	Pagtatanong ng Komunidad ng Amerika (ACS)
American Constitution Society (ACS)	Samahang Saligang-Batas ng Amerika (ACS)
American Dental Association (ADA)	Kapisanan ng Pangngipin ng Amerika (ADA)
American Diabetes Association	Kapisanan sa Diyabetis sa Amerika
American Dietetic Association (ADA)	Kapisanan ng Pangdiyeta ng Amerika (ADA)
American dream	Amerikanong pangarap
American Farm Bureau Federation	Pederasyon ng Kawanihan ng Bukid ng Amerika
American Federation of Government Employees	Pederasyon ng mga Empleyado ng Pamahalaan ng Amerika
American Federation of Labor-Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO)	Pederasyon ng Paggawa ng Amerika-Kongreso ng mga Organisasyong Pang-industriya (AFL-CIO)
American Federation of State, County, and Municipal Employees	Pederasyon ng mga Empleyado ng Estado, County, at Munisipal na Pamahalaan ng Amerika
American Federation of Teachers	Pederasyon ng mga Guro ng Amerika
American Federation of Teachers College Guild	Pederasyon ng Samahan ng mga Guro sa Kolehiyo ng Amerika
American government	pamahalaang Amerikano
American Heart Association of California	Kapisanan Ukol sa Puso ng mga Amerikano sa California
American Hotel & Lodging Association	Kapisanan ng mga Hotel at mga Pangaserahan sa Amerika
American Independent	Amerikanong Independiyente
American Independent Central Committee	Komite Sentral ng Amerikanong Independiyente
American Independent Party	Partidong Amerikano na Indipendiyente
American Indian League and the Race Park	Liga ng mga Indiyang at ng Parkeng Karerahan sa Amerika
American Legion	Lehiyong Amerikano
American Little League	Maliit na Liga ng Amerika
American Lung Association of California	Kapisanan sa Baga ng mga Amerikano sa California
American Medical Association	Kapisanang Medikal ng Amerika
American Political Association	Kapisanang Pampulitika ng Amerika
American Public Works Association	Kapisanan ng mga Pampublikong Gawain ng Amerika

American Red Cross Association	Kapisanang Krus na Pula ng Amerika
American Sign Language (ASL)	Senyas na Wika ng Amerika (ASL)
American Water Works Association (AWWA)	Kapisanan ng mga Gawain sa Tubig ng Amerika (AWWA)
American with Disabilities Act (ADA)	Batas sa mga Amerikanong May Kapansanan (ADA)
American Youth Soccer Organization (AYSO)	Organisasyon sa Soccer ng Kabataan ng Amerika (AYSO)
American Zoo and Aquarium Association (AZA)	Kapisanan ng Zoo at Akwaryum ng Amerika (AZA)
Americana Precise Plan	Americana Precise Plan
Americans Elect	Mga Amerikanong Naghahalal
Americans with Disabilities Act (ADA)	Batas sa mga Amerikanong May Kapansanan (ADA)
amortization period	panahon ng amortisasyon
amortize	ipailalim sa paghuhulog
amphitheater	ampiteatro
analysis	pagsusuri
analysis by the legislative analyst	pagsusuri ng manunuri ng lehislatura
analysis of measure	pagsusuri ng panukala
analyst	manunuri
anchorwoman	babaing tagapangasiwa ng daloy ng programa
and fishery	at pang-iisda
animal control commission	komisyon sa pagkontrol ng mga hayop
animal license inspector	inspektor ng lisensiya sa mga hayop
animation producer	prodyuser ng animasyon
annex	dagdag
annex lobby	dagdag na bulwagan
annexation	pagdaragdag
anniversary	anibersaryo
annual audit	taunang pagsusuri
annual charge	taunang singil
annual city budget priorities	mga inuuna sa taunang badyet ng lungsod
annual city budget priority	inuuna sa taunang badyet ng lungsod
annual cost of living adjustment	pag-aakma sa taunang halaga ng pamumuhay
annual family health fair	taunang pagtitipon para sa kalusugan ng pamilya
annual independent audit	taunang independiyenteng pagsusuri
annual report	taunang ulat
annual review	taunang pagsusuri
annuity	taunang natatanggap
anonymous	hindi-kilala
anonymous contribution	hindi kilalang kontribusyon
anonymous contributions	mga di-kilalang kontribusyon
answer to the statement	sagot sa pahayag
anti-busing clergyman	klerong laban sa paghihiwalay ng mga estudyante batay sa lahi
anti-criminal law	batas laban sa kriminal
anti-defamation legal aide	katulong na pambatas laban sa paninirang- puri
anti-drug program	programa laban sa droga
Anti-Gang Program	Programa Laban sa Gang
anti-nuclear activist	aktibista laban sa nukleyar
any part	alinmang bahagi
AP (Advanced Placement)	AP (Paunang Paglalagay)
apartment	apartment
Apartment Association of Greater Los Angeles	Kapisanan ng Apartment ng Kalakhang Los Angeles
apathy	kawalang-malasakit
appeals process	proseso ng apela

appearing	lumilitaw; pagpapakita
appellate	ng paghahabol
appellate district	distrito ng paghahabol
appellate district, division	distrito, dibisyon ng paghahabol
appendix	apendise
appliance technician	tekniko ng kasangkapan
applicability	pagiging angkop
applicable rule	angkop na tuntunin
application	aplikasyon
apply	aplay; paglagay; pagsama; pag-iral
appointed	hinirang; itinalaga
appointed at large	hinirang ng karamihan/malaya
appointed incumbent	hinirang na nanunungkulan
appointed member	hinirang na miyembro
appointed member, county central committee	hinirang na miyembro, komite sentral ng county
appointee	hinirang
appointing authority	naghihirang na awtoridad
appointive office	hinirang na katungkulan; katungkulang inihirang
appointment	paghirang
appointment and removal	paghirang at pagtanggap
appointment by council resolution	paghirang sa pamamagitan ng resolusyon ng konseho
appointment by president of the council	paghirang ng presidente ng konseho
appointment notice	paunawa ng pagkahirang
appointment of candidates	paghirang ng mga kandidato
appointment of special prosecutor	paghirang ng espesyal na tagausig
appointment subject to civil service	paghirang na napapailalim sa serbisyo sibil
appraiser	tagapagtas
appropriate	maglaan
appropriation	paglalaan
appropriation from inappropriate balance	paglalaan mula sa hindi angkop na balanse
appropriation of funds	paglalaan ng mga pondo
appropriations	mga paglalaan; apropriyasyon
appropriations from inappropriate balance	mga paglalaan mula sa hindi angkop na balanse
appropriations limit	limitasyon sa mga paglalaan
approval	pag-aproba
approval of demands on treasury	pag-aproba ng mga hiningi sa tesorerya
approval of expenses of controller	pag-aproba ng mga gugol ng kontroler
approve	aprobahan; sang-ayunan; tanggapin
approved actuarial method	inaprobahang paraang pang-aktuwaryo
appurtenant	nakakabit
aquatics and teen center	sentro ng mga nabubuhay sa tubig at ng mga tinedyer
arbitration	arbitrasyon
arbitration truing	arbitrasyon na ayon sa katotohanan
arbitrator	arbitrador
arborist	espesyalista sa pag-aalaga ng punongkahoy
archaeologist	arkeolohista
archbishop	arsobispo
architect	arkitekto
architectural designer	tagadisenyo ng arkitektura
architectural review board	lupon sa pagsusuri ng arkitektura
area no.	lugar blg.
area office	opisina ng lugar



area or alignment	lugar o hilera
area planning commission	komisyon sa pagpapalano ng lugar
argument	pangangatwiran
argument against	pangangatwirang laban sa; pangangatuwirang laban sa
Argument Against Measure	pangangatwirang laban sa panukala; pangangatuwirang laban sa panukala
argument for	pangangatwiran para sa
argument in favor	pangangatwirang panig sa; pangangatuwirang panig sa
Argument in Favor of Measure	pangangatwirang panig sa panukala; pangangatuwirang panig sa panukala
argument in opposition of	pangangatwirang kasalungat ng
argument in support	pangangatwirang sumusuporta sa
argument printed	pangangatwirang nakalimbag
arguments	mga pangangatwiran
armed security officer	armadong opisyal ng seguridad
army military police	pulisya ng militar ng armi
Army National Guard Family Support Organization	Organisasyon ng Suporta sa Pamilya ng Pambansang Guwardiya ng Armi
army veteran	beterano ng armi
around the clock	walang tigil
arson	panununog
art consultant	tagapayo sa sining
art director	direktor ng sining
art institute	instituto ng sining
art teacher	guro ng sining
Arthritis Foundation, board of directors member	Pundasyon sa Artraytis, miyembro ng lupon ng mga direktor
article	artikulo
artifact	artipak
artist	artista
arts and athletic programs	mga programa sa sining at palakasan
as set forth	gaya ng nakalagay sa
as set out	gaya ng ipinahayag sa
as well as	gayon din ang
as with	gaya ng
asbestos removal	pagtanggal ng asbestos
Asian Pacific Congressional Advisory Council	Nagpapayong Konsehong Pangkongreso ng Asya Pasipiko
Asian-American Committee	Komite ng Asyano-Amerikano
assembly	assemblya
assembly bill	panukalang-batas ng assemblya
Assembly Committee on Water, Parks and Wildlife	Komite ng Assemblya sa Tubig, Parke at Ligaw na Buhay
assembly district	distrito ng assemblya
assembly district director	direktor ng distrito ng assemblya
assembly majority leader	lider ng mayoriya ng assemblya

assembly member	miyembro ng asembleya
assembly policy advisor	tagapayo ng patakaran ng asembleya
assembly public safety committee	komite ng asembleya sa kaligtasan ng publiko
assembly republican leader	republikanong lider ng asembleya
assembly room	silid ng asembleya
assembly speaker	ispiker ng asembleya
assembly woman	miyembro ng asembleya
assemblyman	miyembro ng asembleya
assemblyman, district no.	miyembro ng asembleya, distrito blg.
assemblywoman, district no.	miyembro ng asembleya, distrito blg.
assessed valuation	halagang tinasa
assessed value	tinasang halaga
assessment	pagtasa
Assessment Appeals Board	Lupon ng Apela sa Pagtasa
assessment hearing officer	opisyal sa pagdinig ng pagtasa
assessor	tagatasa
assessor's division chief	puno ng dibisyon ng tagatasa
assessor's principal appraiser	pangunahing tagahalaga ng tagatasa
asset allocation goal	hangarin sa paglalaan ng yaman
asset class	uri ng yaman
assignment	pagtatalaga
assignment pay	bayad sa pagtatalaga
assistant	katulong
assistant county clerk	katulong na county klerk; katulong na klerk ng county
assistant registrar of voters	katulong na tagapagrehistro ng mga botante
assistant secretary	katulong na sekretaryo; katulong na kalihim
assistant superintendent	katulong na superintendente
assisted living	tinutulungang paninirahan
assisted living facility	pasilidad ng tinutulungang paninirahan
assistive device	pantulong na kagamitan
associate	katulong
associate city planner	katulong na tagaplano ng lungsod
associate justice	katulong na mahistrado
associate justice court of appeals	kasamang mahistrado ng hukuman ng mga paghahabol
associate justice of the supreme court	katulong na mahistrado ng korte suprema
Associate of Arts (AA) degree	Digring Katulong ng Sining (AA)
associate of arts degree	digring katulong ng sining
Associate of Science (AS) degree	Digring Katulong ng Agham (AS)
associate zoning administrator	katulong na tagapangasiwa ng pagsosona
association	kapisanan
association board member	miyembro ng lupon ng kapisanan
Association for Los Angeles Deputy Sheriffs	Kapisanan ng mga Kinatawang Syerip ng Los Angeles
Association for Senior Day Health	Kapisanan para sa Araw ng Kalusugan ng Nakatatanda
Association of Bay Area Governments	Kapisanan ng mga Pamahalaan ng Bay Area
Association of California Water Agencies	Kapisanan ng mga Ahensiya ng Tubig ng California
assumed name contribution	kontribusyon sa mga pangalang hindi-tunay
assumption of bonds	pagkuha ng mga bono
astrologist	astrolohista
at large	sa pangkalahatan

at large system	pangkalahatang sistema
athletic commissioner	komisyonado ng palakasan
attendance	pagdalo
attention voter	pansinin botante
attest	nagpapatunay
attorney	abugado
attorney general	pangkalahatang abugado
attorney general of California	pangkalahatang abugado ng California
attorney-arbitrator	abugado-arbitrador
attorney-at-law	abugado-ng-batas
attorney-consumer advocate	abugado-tagapagtaguyod ng mamimili
Audible	Naririnig
Audible dissemination	Naririnig na pagpapalaganap
audio ballot	balotang audio
Audio Ballot Booth (ABB)	Kubol ng Balotang Audio (ABB)
audio cassette recording	nakatala sa audio-kaset
audiologist	audiolohista
audit	pagsusuri
audit process	proseso ng pagsusuri
auditor	tagasuri
auditor-controller	tagasuri-kontroler
auditorium	oditoryum
auditorium annex	dagdag sa oditoryum
auditorium stage	entablado ng oditoryum
Audubon Society	samahang Audubon
author	may-akda
authority	awtoridad; kapangyarihan
authority of officers	awtoridad ng mga opisyal
authority; conflict with other charter provisions	awtoridad; salungat sa ibang mga tadhana ng saligang-batas
authorize	ipahintulot
authorize legislation	ipahintulot ang pagbabatas
auto appraiser	tagapagtasa ng awto
auto mechanic	mekaniko ng awto
automobile claim	paghahabol sa awto
automobile claims	mga kahilingan sa awto
automotive supervisor	superbisor na pang-awto
autoworker	manggagawa ng awto
availability	kahandaan
average daily attendance (ADA)	pangkaraniwang araw-araw na pagdalo (ADA)
aviation radio man	taong panradyo ng abyasyon
aviator	abyador
avionics research engineer	inhinyero sa pananaliksik sa avionics
avionics technician	tekniko ng avionics
award of franchise	paggawad ng prankisya
Bachelor of Science (BS) degree	Digring Batsilyer ng Agham (BS)
Bachelor of Science in Electrical Engineering (BSEE)	Batsilyer ng Agham sa Inhinyeriyang Elektrikal (BSEE)
bachelor's degree	digring batsilyer
back cover	panlikod na pabalat

Back to School Resource Fair	Perya ng Tagapagdulot sa Pagbabalik sa Paaralan
back to the future	balik sa hinaharap
background	karanasan
background and qualifications	karanasan at mga kwalipikasyon; karanasan at mga katangian
backroom deal	patagong kasunduan
bacteriologist	espesyalista sa bakteryang
bail	piyansa
baker	panadero
bakery	panaderya
balanced approach	balanseng pagharap
balanced budget	balanseng badyet
balanced statement	balanseng pahayag
Baldwin Park Adult and Community Education (BPACE)	Edukasyon ng May Sapat na Gulang at Komunidad ng Baldwin Park (BPACE)
ballot	balota
Ballot Activation Mechanism (BAM)	Mekanismo sa Pagsasaaktibo ng Balota (BAM)
ballot box	kahon ng balota
ballot card	kard ng balota
ballot designation	pagmamarka sa balota
ballot designation worksheet	papel ng paggawa ng pagmamarka sa balota
ballot digest	buod ng balota
Ballot Drop Box/Location	Kahong Hulugan ng Balota/Lokasyon
Ballot Drop Off Location	Lokasyon ng Hulugan ng Balota
ballot label	tatak ng balota
ballot layout information	impormasyon sa kaayusan ng balota
Ballot Marking Device (BMD)	Kagamitang Pangmarka ng Balota (BMD)
ballot measure	panukala ng balota
ballot measures, arguments, and text	mga panukala sa balota, mga pangangatwiran, at teksto
Ballot On Demand (BOD)	Hinihinging Balota (BOD)
ballot option	opsyon sa balota
ballot pamphlet	librito ng balota
ballot position	posisyon ng balota
ballot simplification committee	komite sa pagpapagaan ng balota
ballot stub	stub ng balota
ballot summary	buod ng balota
ballot title	titulo ng balota
ballot title & summary	pamagat ng balota at kabuuan
Ballot Title and Summary of Measure	Pamagat ng Balota at Kabuuan ng Panukala
band booster	tagabunsod ng banda
band room	silid ng banda
bang for your buck	pinakamabisa para sa inyong pera
bank	bangko

bank statement	pahayag ng bangko
bank teller	teller sa bangko
banker	bangkero
banking game	larong pagbabangko
banking information security	seguridad ng impormasyon sa pagbabangko
bankruptcy recovery bond	bono sa pagbangon sa pagkabangkarote
banquet room	silid ng bangkete
Baptist	Baptist
bar association	kapisanan ng abogasiya
bar from	pagbabawalan na
bar review instructor	tagapagturo ng pagrepaso sa abugasya
barber	barbero
barber shop	barberya
bartender	tagapagsilbi ng alak o anumang inumin sa bar
baseball board member	miyembro ng lupon ng beysbol
basement	silong
basic death benefit	basikong benepisyo pagkamatay
basin water quality authority	awtoridad ng kalidad ng tubig lunas
bathroom	banyo; palikuran
battalion fire chief	hepe ng batalyon ng bumbero
bay	look
Bay Area Rapid Transit (BART) and California State University (CSU) peace officers	Mga opisyal na pangkapayapaan ng Mabilis na Paghahatid ng Bay Area (BART) at Unibersidad ng Estado ng California (CSU)
Bay Area Rapid Transit (BART) and light rail BART	Mabilis na Paghahatid ng Bay Area (BART) at magaan na sasakyang panriles ng BART
be elected to the office for the term provided by law?	ay dapat bang ihalal sa katungkulan para sa taning na itinatadhana ng batas?
beach cities health care district	distrito ng pangangalagang pangkalusugan ng mga dalampasigang lungsod
Beardslee School-Golden Bell recipient	Paaralang Beardslee –tumanggap ng Ginintuang Batingaw
beautician	taong tagapagpaganda
beauty parlor	lugar para sa pagpapaganda
beauty school owner	may-ari ng paaralan para sa pagpapaganda
beginning	simula
behavioral consultant	kasangguni sa asal
beholden	may utang-na-loob
below market rate	presyong mas mababa sa pamilihan
beneficiary	benepisyaryo
benefit	benepisyo
benefits administrator	tagapangasiwa ng mga benepisyo
Beyond The 710	Makalampas ng 710
bicycle advisory commission	nagpapayong komisyon sa bisikleta
bid	mag-alok
bid bond	garantiya sa alok
bidder	nag-alok
big box	malaking kahon
bikeway	daanan ng bisikleta
bilingual	bilingguwal; dalawang wika
bilingual pollworker	manggagawa sa botohan na bilingguwal
bill	panukalang-batas
bill (legislation)	panukalang-batas (pagbabatas)

bill of rights	batas ng mga karapatan
billiard room	silid bilyaran
billing	pagsingil
binding effect	may-bisang epekto
biochemist	biyokimiko
biological or chemical terrorism	biyolohikal o kemikal na terorismo
biologist	dalubhasa sa biyolohiya
biomedical scientist	biyomedikal na siyentista
bi-partisan	ng dalawang partido
birth certificate	sertipiko ng kapanganakan
birth date	petsa ng kapanganakan; araw ng kapanganakan
bishop	obispo
black business association	kapisanan ng mga negosyo ng mga itim
blackjack	blackjack
blank vote	botong blangko
blight	tanawin ng pagkasira
bloated	maumbok
block captain	kapitan ng bloke
block captain, neighborhood watch	kapitan ng bloke, bantay ng kapitbahayan
blogger	blogger
blue ribbon task force	asul na lasong puwersang tagakilos
BMD Ballot	Balota ng BMD
board	lupon
Board California Department of Transportation	Lupon ng Kagawaran ng Transportasyon ng California
board composition	bumubuo sa lupon
board equalization, reviewer	lupon ng tagasingil ng buwis, tagasingil
board examiner	tagaiksamen ng lupon
board member	miyembro ng lupon
board member, Studio City neighborhood council	miyembro ng lupon, konseho ng kapitbahayan ng Lungsod ng Studio
Board of Administration	Lupon ng Administrasyon; Lupon ng Pangasiwaan
Board of Administration for LACERS	Lupon ng Pangasiwaan para sa LACERS
Board of Administration for WPERP	Lupon ng Pangangasiwa para sa WPERP
Board of Administration of the L.A. City Employees Retirement System	Lupon ng Pangangasiwa para sa Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod ng LA
Board of Administration of the Los Angeles City Employee Retirement Plan	Lupon ng Pangangasiwa para sa Plano sa Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod ng Los Angeles
Board of Administration of the Water and Power Employees Retirement Plan	Lupon ng Pangangasiwa ng Plano sa Pagreretiro ng mga Empleyado ng Tubig at Kuryente
Board of Administration of the Water and Power Employees Retirement System	Lupon ng Pangangasiwa ng Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Tubig at Kuryente
Board of Airport Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Paliparan
Board of Civil Service Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Serbisyo Sibil
Board of Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado
Board of Committee	Lupon ng Komite
Board of Directors	Lupon ng mga Direktor
Board of Directors California Joint Powers Insurance Agency	Lupon ng mga Direktor ng Ahensiya ng Seguro ng Pinagsamang mga Kapangyarihan ng California
Board of Each Pension and Retirement System	Lupon ng Bawat Sistema ng Pensiyan at Pagreretiro

Board of Education	Lupon ng Edukasyon
Board of Education Election	Lupon ng Edukasyon sa Halalan
Board of Education Member	Miyembro ng Lupon ng Edukasyon
Board of Equalization	Lupon ng Tagapamahala ng Buwis; Lupon ng Tagakulekta ng Buwis; Lupon ng Mangingilak ng Buwis; Lupon ng Tagasingil ng Buwis
board of equalization, reviewer	lupon ng tagapamahala, tagakulekta, tagasingil
Board of Fire and Police Pension Commissioner	Komisyonado ng Lupon ng Pensiyon ng Bumbero at Pulisya
Board of Fire Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Sunog
Board of Harbor Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Panganlungan
Board of Library Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Aklatan
Board of Los Angeles Unified School District	Lupon ng Distrito ng Pinag-isang Paaralan ng Los Angeles
Board of Neighborhood Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Kapitbahayan
Board of Pension Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Pensiyon
Board of Police Commissioner	Komisyonado ng Lupon ng Pulisya
Board of Public Works	Lupon ng mga Pamublikong Gawain
Board of Recreation and Park Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Libangan at Parke
Board of Referred Powers	Lupon ng mga Inirekomendang Kapangyarihan
Board of Rent Control	Lupon ng Pagkontrol ng Renta
Board of Right	Lupon ng Karapatan
Board of Right Manual	Lupon ng Manwal ng Karapatan
Board of Rights	Lupon ng mga Karapatan
Board of Rights Manual	Manwal ng Lupon ng mga Karapatan
Board of Supervisors	Lupon ng mga Superbisor
Board of Trustees	Lupon ng mga Katiwala
Board of Trustees, Seat No.	Lupon ng mga Katiwala, Puwesto Blg.
Board of Trustees, Seat No. X	Lupon ng mga Katiwala, Puwesto Blg. X
Board of Water and Power Commissioners	Lupon ng mga Komisyonado ng Tubig at Kuryente
Board of Zoning Appeals	Lupon ng mga Apela sa Pagsosona
board president	presidente ng lupon
board room	silid ng lupon
board tax representative	kinatawan ng buwis ng lupon
boardmember, Glendale Unified School District	miyembro ng lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Glendale
body shop foreman	kapatas ng talyer sa kaha ng sasakyan
boilermaker	tagagawa ng painitan
bomb squad	iskwad ng bomba
bona fide sponsors	mga tunay na isponsor
bond	bono; garantiya
Bond Act	Batas ng Bono
bond anticipation note	tala sa pag-asa sa bono
bond authorization	awtorisasyon sa bono
bond counsel	abugado ng bono
bond funds	mga pondo ng bono
bond holder	humahawak ng bono
bond indebtedness	pagkakautang sa bono
bond indenture	minarkahang mga bono
bond issue	pagpapalabas ng bono
bond measure	panukalang bono
bond proceeds	nalikom sa bono

bond project list	listahan ng proyekto sa bono
bond proposition	panukalang bono
bond refund	pagbabalik ng halaga ng bono
bond statement	pahayag sa bono
bond type	uri ng bono
bond types	mga uri ng bono
bonded indebtedness	pagkakautang sa bono
book	libro; aklat
book publisher	tagapaglathala ng libro
bookkeeper	tagapag-ingat ng libro-de-kuwenta
booklet	librito
bookseller	tagabenta ng libro
bookstore	tindahan ng libro
bookstore owner	may-ari ng tindahan ng libro
booster club	tagabunsod na klab
boot camp	kampo ng pamamagitan
borrowing and leverage	paghiram at pamumuhunan
botanic garden	botanikong hardin
bottler	tagabotelya
boundaries	hangganang
boundary line	linya ng hangganan
boundary lines	mga linya ng hangganan
boy scout	batang lalaking iskaut
boy scout house	bahay ng batang lalaking iskaut
boys and girls club	klab ng mga batang lalaki at babae
Braille Institute	Instituto ng Braille
Braille Institute Library	Aklatan ng Instituto ng Braille
branch libraries	mga sangay na aklatan
bricklayer	tagapaglatag ng ladrilyo
bridge loan	tulay na pautang
brief summary of the measures	maikling buod ng mga panukala
brigadier general	brigadier heneral
broadcast journalist	mamamahayag na nagsasahimpapawid
broadcaster	brodkaster
broker	broker
brokerage commissions	mga komisyon sa gawain ng broker
Buckboard Days Parade	Parada sa mga Araw ng Karwahe
budget act	batas sa badyet
Budget Advisory Committee	Nagpapayong Komite sa Badyet
budget analyst	manunuri ng badyet
Budget and Finance Committee	Komite sa Badyet at Pananalapi
budget bill	panukalang-batas sa badyet
budget cuts	mga pagbawas sa badyet
budget deficit committee	komite sa kakulangan sa badyet
budget estimates to mayor	mga pagtaya ng badyet sa alkalde
budget health analyst	manunuri ng kalusugan ng badyet
budget priorities	mga inuuna sa badyet
budget process	proseso ng badyet
budget supervisor	superbisor ng badyet
budget surplus	sobra sa badyet
budgetary appropriation	paglalaan ng badyet
builder	tagapagtayo



builder contractor	kontratistang tagapagtayo
building	gusali
building line requirements	mga iniaatas sa linya ng gusali
building number	numero ng gusali
building regulation	regulasyon sa pagtatayo
bulletin board	kabitan ng balita
bullying	pananakot
bungalow number	numero ng bunggalo
bureau	kawanihan
Bureau of Consumer	Kawanihan ng Mamimili
Bureau of Consumer ban	pagbabawal ng Kawanihan ng Mamimili
Bureau of Indian Affairs	Kawanihan ng mga Gawain ng Indiyang
Bureau of Labor Statistic	Kawanihan ng Estadistika ng Paggawa
Bureau of Labor Statistic ban	pagbabawal ng Kawanihan ng Estadistika ng Paggawa
bureaucracy	burukrasya
bureaucracy in action	kumikilos na burukrasya
bureaucrat	burukrata
bus driver	tsuper ng bus
bus operator	opereytor ng bus
Bus Riders Union	Unyon ng mga Sumasakay sa Bus
business	negosyo
business administrator	tagapangasiwa ng negosyo
business attorney	abugado sa negosyo
business consultant	kasangguni sa negosyo
business day	araw na may trabaho
business developer	tagapagpaunlad ng negosyo
business development executive	tagapagpaganap ng pagpapaunlad ng negosyo
business educator	edukador ng negosyo
business executive	tagapagpaganap ng negosyo
business license	lisensiya sa negosyo
business management consultant	kasangguni sa pamamahala ng negosyo
business mathematics	matematika ng negosyo
business owner	may-ari ng negosyo
Business People for Breast Cancer	Mga Negosyante para sa Kanser sa Suso
Business Relations Commission	Komisyon sa mga Relasyon sa Negosyo
business roundtable	bilog na mesa ng negosyo
business surtax	dagdag na buwis sa negosyo
business systems analyst	manunuri ng mga sistema ng negosyo
businessman	negosyante
businessperson	negosyante
businesswoman	negosyante
but	pero; ngunit
butler	mayordomo
by	sa pamamagitan ng
by appointment	sa pamamagitan ng paghirang
By John Doe, Acting County Counsel	Ni John Doe, Pansamantalang Abugado ng County
by ordinance	sa pamamagitan ng ordinansa
cabinetmaker	tagagawa ng aparador
cable advisory member	nagpapayong miyembro ng kable
cable maintenance technician	tekniko sa pagpapanatili ng kable

cable television	kableng telebisyon
cafeteria	kapiterya
cafetorium stage	entablado ng kapiteryang oditoryum
Cal. State assemblyman	Miyembro ng Asembleya ng Estado ng California
calendar day	araw sa kalendaryo
calendar month	buwan ng kalendaryo
calendar of events	kalendaryo ng mga ginaganap
California Academy of Sciences	Akademya ng mga Agham ng California
California African-American Museum	Museo ng Aprikano-Amerikano ng California
California Alliance for Consumer Protection	Alyansa sa Proteksiyon ng Mamimili ng California
California Army National Guard	Pambansang Guwardiya ng Hukbo ng California
California assembly speaker	ispiker ng asembleya ng California
California Association For Tactical Officers	Kapisanan para sa mga Taktikal na Opisyal ng California
California Association of Crime Lab Directors	Kapisanan ng mga Direktor ng Laboratoryo ng Krimen ng California
California Association of Nonprofits	Kapisanan ng mga Di-nagtutubo ng California
California attorney general	Pangkalahatang abugado ng California
California Bar Exam	Iksamen sa Abugasya sa California
California Black Chamber of Commerce	Pangkomersiyong Kamara ng mga Itim ng California
California Board of Accountancy	Lupon ng Pagtutuos ng California
California Broadcasters Association	Kapisanan ng mga Brodkaster ng California
California Building Standard Code	Kodigo sa Pamantayan ng Gusali ng California
California Business for Education Excellence (CBEE) Honor Roll School	Paaralang Nasa Listahan ng Pinarangalan ng Negosyo ng California para sa Kahusayan sa Edukasyon (CBEE)
California Business Properties Association	Kapisanan ng mga Ari-ariang Pangnegosyo ng California
California Business Roundtable	Bilog na Mesa ng Negosyo ng California
California Chamber of Commerce	Pangkomersiyong Kamara ng California
California Children and Families First Trust Fund	Ipinagkakatiwalang Pondo ng mga Bata at Pamilya Muna ng California
California Code of Regulations	Kodigo ng mga Regulasyon ng California; Kodigo ng mga Patakaran ng California
California Community College Financial Aid Administrators Association	Kapisanan ng mga Tagapangasiwa ng Pinansiyal na Tulong sa Kolehiyong Pangkomunidad ng California
California Conservation Corps	Pangkat ng Konserbasyon ng California
California Constitution	Saligang-Batas ng California
California Constitution Revision Commission	Komisyon sa Pagbabago ng Saligang-Batas ng California
California Contract Cities Association	Kapisanan ng mga Lungsod ng Kontrata ng California
California Correctional Peace Officers Association	Kapisanan ng mga Opisyal na Pangkapayapaan sa Pagwawasto ng California
California Director, National Coalition Against Gambling Expansion	Direktor ng California, Pambansang Koalisyon Laban sa Pagpapalawak ng Sugal
California Distinguished School	Bantog na Paaralan ng California
California District Attorneys Association	Kapisanan ng mga Abugado ng Distrito ng California
California Division of Fairs and Expositions	Dibisyon ng mga Perya at Pagtatanghal ng California
California driver's license	lisenasya ng tsuper ng California
California Elections Code	Kodigo ng mga Halalan ng California; Kodigo ng mga Eleksiyon ng California
California Endangered Species Act	Batas sa mga Nanganganib na Uri ng California
California Environmental Quality Act	Batas sa Kalidad ng Kapaligiran ng California
California Fair Political Practices Commission	Komisyon sa mga Wastong Palakarang Pampulitika ng California; Lupon sa mga Wastong Palakarang Pampulitika ng California

California for Clean Air	California para sa Malinis na Hangin
California Gang Intelligence Association	Kapisanan sa Intelihensiya Tungkol sa Gang ng California
California Government Executive	Tagapagpaganap ng Pamahalaan ng California
California grant	gawad ng California
California Grocers Association	Kapisanan ng mga Groser ng California
California Health and Safety Code	Kodigo sa Kalusugan at Kaligtasan ng California
California Health Manpower Commission	Komisyon sa mga Tauhang Pangkalusugan ng California
California Heritage Fund	Pondo sa Pamana ng California
California Highway Patrolman	Patrolya ng Haywey ng California
California Institute for Regenerative Medicine	Instituto para sa Muling Nagpapatubong Medisina ng California
California Integrated Waste Management	Pinagsamang Pamamahala ng Basura ng California
California Integrated Waste Management Board	Lupon ng Pinagsamang Pamamahala ng Basura ng California
California Judicial Council	Konsehong Panghukuman ng California
California legislative aide	katulong na pambatasan ng California
California legislative assistant	katulong na pambatasan ng California
California legislative specialist	espesyalistang pambatasan ng California
California legislator	mambabatas ng California
California legislature	lehislatura ng California
California Library Association (CLA)	Kapisanan ng Aklatan ng California (CLA)
California literacy	karunungan bumasa't sumulat ng California
California Manufacturers Association	Kapisanan ng mga Tagayari ng California
California Medical Association	Kapisanang Medikal ng California
California Mexican-American Chamber of Commerce	Meksikano-Amerikanong Kamara de Komersiyo ng California
California Narcotics Association	Kapisanan sa Narkotiko ng California
California New Motor Voter Act	Batas sa Bagong Motor na Botante ng California
California Nurses Association	Kapisanan ng mga Nars ng California
California Organization of Police and Sheriffs	Organisasyon ng mga Pulis at Syerip ng California
California Organization of Sheriffs	Organisasyon ng mga Syerip ng California
California Peace Officers Association	Kapisanan ng mga Opisyal na Pangkapayapaan ng California
California Police Chiefs Association	Kapisanan ng mga Hepe ng Pulisya ng California
California Political Reform Act of 1996	Batas ng 1996 sa Repormang Pampulitika ng California
California Professional Firefighters	Mga Propesyonal na Bumero ng California
California Public Library Construction and Renovation Board	Lupon ng Konstruksiyon at Pagbabago ng Pampublikong Aklatan ng California
California Reading and Literacy Improvement	Pagpapahusay ng Pagbabasa at Karunungan Bumasa't Sumulat ng California
California Register of Historic Resources	Talaan ng mga Makasaysayang Tagapagdulot ng California
California Reserve Peace Officers Association	Kapisanan ng mga Nakareserbang Opisyal na Pangkapayapaan ng California
California School Boards Association	Kapisanan ng mga Lupon ng Paaralan ng California
California School Employee Association	Kapisanan ng mga Empleyado ng Paaralan ng California
California Science Center	Sentro ng Agham ng California
California senator	senador ng California
California Small Business Alliance	Alyansa ng Maliit na Negosyo ng California
California Small Business Roundtable	Bilog na Mesa ng Maliit na Negosyo ng California
California speaker's assistant	katulong ng ispiker ng California

California Special Districts Association (CSDA)	Kapisanan ng mga Espesyal na Distrito ng California (CSDA)
California state assembly information	impormasyon tungkol sa asembleya ng estado ng California
California State Assembly Information Technology Budget Subcommittee	Subkomite sa Badyet ng Teknolohiya ng Impormasyon ng Asembleya ng Estado ng California
California state assembly member	miyembro ng asembleya ng estado ng California
California state assemblyman	miyembro ng asembleya ng estado ng California
California state assemblymember/assembly member	Miyembro ng asembleya ng estado ng California
California state assemblyperson	Kinatawan ng Asembleya sa Estado ng California
California State Association of Counties	Kapisanan ng mga County ng Estado ng California
California State Building & Construction Trades Council	Konseho ng mga Gawaing Pagtatayo at Konstruksiyon ng Estado ng California
California state controller	kontroler ng estado ng California
California State Council of Laborers	Konseho ng mga Trabahador ng Estado ng California
California State Employee Association (CSEA)	Kapisanan ng mga Empleyado ng Paaralan ng California (CSEA)
California State Firefighters Association	Kapisanan ng mga Bumbero ng Estado ng California
California State ID Card	ID card sa Estado ng California
California state lawmaker	mambabatas ng estado ng California
California state legislator	Mambabatas ng estado ng California
California state lottery	loterya ng estado ng California
California State Permit Streamlining Act	Batas sa Pag-aayos ng Permiso ng Estado ng California
California State PTA	PTA ng Estado ng California
California state senator	senador ng estado ng California
California State Sheriffs Association	Kapisanan ng mga Syerip ng Estado ng California
California State Treasurer	Ingat-yaman ng Estado ng California
California State University (CSU)	Unibersidad ng Estado ng California (CSU)
California State University System	Sistema ng Unibersidad ng Estado ng California
California Tahoe Conservancy	Konserbansiya ng Tahoe ng California
California tax counselor	tagapayo sa buwis ng California
California Taxpayers Action Network	Ugnayan ng Aksyon ng mga Nagbabayad ng Buwis ng California
California Taxpayers' Association	Kapisanan ng mga Nagbabayad ng Buwis ng California
California Teachers Association	Kapisanan ng mga Guro ng California
California Teaching Credential	Kredensiyal sa Pagtuturo sa California
California Term Limit Committee	Komite sa Takda sa Panunungkulan ng California
California Union of Safety Employees	Unyon ng mga Empleyadong Pangkaligtasan ng California
California Voters Bill of Rights Act	Batas sa mga Karapatan ng mga Botante ng California
California Waterfowl Habitat Program- Phase II	Programang sa Tirahan ng mga Labuyong Tubig ng California – Yugto II
Californians for Indian Self-Reliance	Mga Taga-California para sa Pag-asa sa Sarili ng Indiyang
Californians Safe Parks	Mga Ligtas na Parke ng California
California's Colorado River Rights and Resources	Mga Karapatan at Kakayahan ng Ilog Colorado ng California
California's death penalty	parusang kamatayan ng California
calling special elections	nananawagan ng mga espesyal na halalan
CalWORKs	CalWORKs
Camp Fire Girls of America	Mga Batang Babae ng Pagsisiga sa Kampo ng Amerika
campaign contribution	kontribusyon sa kampanya

campaign contribution limitations	mga limitasyon sa kontribusyon sa kampanya
campaign coordinator	tagapag-ugnay ng kampanya
campaign disclosure	pagsisiwalat ng kampanya
campaign expenditures - uncontrolled by candidate or committee	mga paggasta sa kampanya – hindi kontrolado ng kandidato o komite
campaign field director	direktor sa larangan ng kampanya
campaign finance	pagtustos sa kampanya
campaign financial disclosure	pagsisiwalat ng pananalapi ng kampanya
Campaign for Tobacco-Free Kids	Kampanya para sa mga Batang Malaya sa Tabako
campaign headquarter	punong-tanggapan ng kampanya
campaign representative	kinatawan ng kampanya
campaign spending	paggasta sa kampanya
campus	kampus
cancer researcher	mananaliksik sa kanser
candidate	kandidato
candidate filing	paghaharap ng kandidato
candidate for judge of the superior court	Kandidato para hukom ng hukumang superyor
candidate for judge of the superior court, office no.	kandidato para hukom ng hukumang superyor, opisina blg.
candidate for member of	kandidato para miyembro ng
candidate nomination procedures	mga pamamaraan sa pagmungkahi ng kandidato
candidate statement	pahayag ng kandidato
candidate to succeed	kandidato upang pumalit kay
candidate's filing fee	bayad sa paghaharap ng kandidato
candidate's running for	kandidatong tumatakbo para
canvass	pagbilang ng mga boto
capital expenditure bond fund	bonong pondo sa kapital na paggasta
capital facilities financing strategy	istratehiya sa kapital na pagtustos ng mga pasilidad
capital improvement	kapital na pagpapahusay
capital improvement plan	plano sa kapital na pagpapahusay
capital outlays fund	pondo sa kapital na paglalaan
capitol building	gusali ng kapitolyo
captain	kapitan
captain (transliteration)	kapitan(transliterasyon)
captain commanding officer 911	kapitan na nag-uutos na opisyal 911
captions and references	mga kapsiyon at pagtukoy
car rail	sasakyang panriles
carbon canyon specific plan	partikular na plano sa mahaba't makipot na lambak ng karbon
card	kard
card club	klab ng baraha
card room	silid ng baraha
cardio	sa puso
cardio respiratory therapist	tagalunas sa puso paghinga
cardio therapist	tagalunas sa puso
cardio/respiratory therapist	tagalunas sa puso/paghinga
cardiovascular surgeon	siruhano sa puso at daanan ng dugo
career	karera
Career Pathway Program	Programang Landas ng Karera
Career Pathways and Technical Programs	Mga Landas sa Karera at Teknikal na mga Programa
carefully weigh proposals	maingat na timbangin ang mga mungkahi

caregiver	tagabigay ng pag-aalaga
caretaker	tagapag-alaga; katiwala
cargo supervisor	superbisor ng kargamento
caring	pangangalaga
carpenter	karpintero
carpenter's business representative	kinatawang pangnegosyo ng karpintero
carpool	carpool
carpool lanes	mga landas ng carpool
Carson City commissioner	komisionado ng Lungsod ng Carson
case hearing representative	kinatawan sa pagdinig ng kaso
case management	pamamahala ng kaso
cases of hit & run	mga kasong pagbangga at pagtakbo
cash basic fund	perang basikong pondo
cash contributions	mga perang kontribusyon
cashier	kahero; kahera
cashier check	tseke ng kahero
casino	kasino
cast	ipatala ang iyong boto
cast (vote)	ipatala ang boto (bumoto)
casting director	direktor ng pagpili ng gaganap ng papel
casting pattern manufacture	paggawa ng disenyo ng molde
casting pattern manufacturer	tagayari ng disenyo ng molde
casting technician	tekniko ng pagmolde
casting vote	nagpapatala ng boto
casualty claims adjuster	tagaakma ng kahilingan para sa nasugatan o namatay
casualty insurance underwriter	tagatustos ng seguro ng nasugatan o namatay
categories	mga kategorya
caterer	tagapangasiwa ng pagkain; tagapagtustos ng pagkain
catering director	direktor ng pagpapakain
catholic charities	mga katolikong kawanggawa
caucus	kawkus
caveat	babala na ipagpaliban ang paglilitis; pakiusap ng ipagpaliban ang paglilitis
cellphone number	numero ng selular na telepono
cemetery	sementeryo
censure	pagpuna
census bureau	kawanihan ng sensus
center	gitna
center branch	sangay ng sentro
center room	silid ng sentro
Central Christian Church	Sentral na Simbahan ng Kristiyano
Central Coastal Natural Community Conservation Plan	Plano sa Konserbasyon ng Likas na Komunidad ng Sentral na Baybay-Dagat
central committee	komite sentral
central committee democratic	komite sentral ng demokratiko
central committee member	miyembro ng komite sentral
central library	aklatang pangkalahatan
Centralized City Purchasing System	Sentralisadong Sistema ng Pagbili ng Lungsod
centralized terminal facility	sentralisadong pasilidad ng istasyong pandulo
certain agencies of city government	ilang mga sentral na ahensiya ng pamahalaan ng lungsod
Certificate of Apprenticeship	Sertipiko ng Pagsasanay sa Trabaho
certificate of circulator	sertipiko ng tagapagpakalat

certificate of correctness	sertipiko ng katumpakan
certificate of naturalization	sertipiko ng naturalisasyon
certificate of nomination	sertipiko ng pagmungkahi
certification	sertipikasyon
certification of neighborhood councils	sertipikasyon ng mga konseho ng kapitbahayan
certification of official election results	sertipikasyon ng mga opisyal na resulta ng halalan
certification qualifications	sertipikasyon ng mga kuwalipikasyon
certified	sertipikado
certified candidate	sertipikadong kandidato
certified candidate videos and contact information	video ng mga sertipikadong kandidato at impormasyon tungkol sa matatawagan
certified financial planner	sertipikadong tagaplano ng pananalapi
certified list of candidates	sertipikadong listahan ng mga kandidato
Certified Local Community Conservation Corps Programs	Mga Sertipikadong Programa ng Pangkat ng Konserbasyon ng Lokal na Komunidad
certified mail	sertipikadong koreo
Certified Public Accountant (CPA)	Sertipikadong Pamublikong Tagapagtuos (CPA)
certify	sertipikahan
certifying	nagsesertipika
chad	chad
chair	tagapangulo
chair of the Los Angeles County Board of Supervisors	tagapangulo ng Lupon ng mga Superbisor ng County ng Los Angeles
chair, Budget & Finance Committee	tagapangulo, Komite sa Badyet at Pananalapi
chair, Congress of Seniors	tagapangulo, Kongreso ng mga Nakatatanda
chair, Governmental Efficiency	tagapangulo, Kahusayan ng Pamahalaan
chair, P.R.I.D.E., planning and land use committee	tagapangulo, P.R.I.D.E., komite sa pagpapalano at paggamit ng lupa
chair, Party of County	tagapangulo, Partido ng County
chair, Personnel Committee	tagapangulo, Komite sa mga Tauhan
chair, Public Safety Committee	tagapangulo, Komite sa Kaligtasan ng Publiko
chairman	tagapangulo
chairman - Navy Restoration Advisory Board	tagapangulo – Nagpapayong Lupon sa Pagpapanumbalik ng Hukbong-Dagat
chairman Citizens Charter Reform Task Force	tagapangulo ng Puwersang Tagakilos ng Mga Mamamayan sa Reporma sa Saligang-Batas
chairman Emeritus of Libertarian Party	tagapangulong Retirado ng Partidong Libertaryan
chairman for Elementary Site Facilities Committee	tagapangulo ng Komite sa mga Pasilidad ng Lugar ng Elementarya
chairman Planning Commission	tagapangulo ng Komisyon sa Pagpapalano
chairman, Economic Alliance	tagapangulo, Alyansang Pangkabuhayan
chairman, Merit Commission	tagapangulo, Komisyon sa Merito
chairman, National Water Research Institute Bottled Water	tagapangulo, Nakaboteng Tubig ng Pambansang Instituto ng Pananaliksik sa Tubig
chairman, Southeast Area Animal Control Authority	tagapangulo, Awtoridad sa Pagkontrol ng Hayop ng Timog-Silangang Lugar
chairperson	tagapangulo
chairperson Empowerment Congress	tagapangulo ng Kongreso sa Pagbibigay- kapangyarihan
chairperson, assessment appeals	tagapangulo, mga paghahabol sa pagtasa
chairperson, California Public Policy Committee	tagapangulo, Komite sa Pamublikong Patakaran ng California
Challenge 2000 Steering Committee	Namamatnugot na Komite ng Hamon 2000

challenged ballot	sinalungat na balota
challenging times	mga mapanghamong panahon
chamber executive director	tagapagpaganap na direktor ng kamara
Chamber of Commerce	Kamara de Komersiyo
Chamber of Commerce CEO	CEO ng Kamara de Komersiyo
Chamber of Commerce member	miyembro ng Kamara de Komersiyo
Chamber of Commerce member (honorary)	Miyembro ng Kamara de Komersiyo (pandangal)
chancellor	kansilyer
change of address	pagbabago ng tirahan
change of name	pagbabago ng pangalan
change of occupation	pagbabago ng trabaho
change of party	pagbabago ng partido
change orders	baguhin ang mga utos
changes in Civil Service Discipline Provisions	mga pagbabago sa mga Tadhana ng Disiplina sa Serbisyo Sibil
changes in election procedures	mga pagbabago sa mga pamamaraan sa halalan
chapel administrator	tagapangasiwa sa kapilya
chaplain	kapelyan
chapter	kabanata
chapter and section translation	salin ng kabanata at seksiyon
Character Counts and Respect Programs	Mga Programang Mahalaga ang Karakter at Paggalang
charge	singil
charger club sponsor	isponsor ng klab ng mga tagasingil
charitable raffles	mga ripang pangkawanggawa
charitable volunteer	boluntaryong pangkawanggawa
charity	kawanggawa
charity fund raiser	tagalikom ng pondo ng kawanggawa
charter	saligang-batas; karta
charter "cleaning up"	"paglilinis" ng saligang-batas
charter amendment	susog sa karta
charter city	lungsod ng karta
charter commissioner	komisyonado ng karta
charter for counties & cities	karta ng mga county at lungsod
charter member	tagapagtatag na miyembro
charter president	tagapagtatag na presidente
Charter Reform	Reporma sa Karta
Charter Reform Commissioner	Komisyonado ng Reporma sa Karta
Charter Review Committee	Komite sa Pagrepaso ng Karta
Charter School	Paaralan ng Karta
Charter Traffic Commission	Komisyon sa Trapiko ng Karta
charters for counties & cities	mga karta para sa mga county at lungsod
chat	pag-uusap
checking account	depositong nababawasan sa bangko sa pamamagitan ng tseke
checklist	listahan ng dapat tiyakin
checks and balances	mga pagsusuri at pagtimbang
chemical engineer	kemikal na inhinyero
chemical engineering student	estudyante ng kemikal na inhiyeriya
chemist	kemiko
chemistry professor	propesor ng kemistri
chess instructor	tagapagturo ng ahedres
chess journalist	mamamahayag ng ahedres



chess promoter	tagapagtaguyod ng ahedres
chief	namumuno; hepe
Chief Administrative Office (CAO)	Punong Opisyal na Nangangasiwa (CAO)
Chief Administrative Officer (CAO)	Punong Opisyal na Nangangasiwa (CAO)
chief arbitrator	punong arbitrador
chief deputy	punong kinatawan
chief educational officer	punong opisyal na pang-edukasyon
chief executive	punong tagapagpaganap
Chief Executive Officer (CEO)	Punong Tagapagpaganap na Opisyal) (CEO)
Chief Financial Officer (CFO)	Punong Opisyal ng Pananalapi (CFO)
chief justice	punong mahistrado
chief justice of the supreme court	punong mahistrado ng korte suprema
chief LAPD (Los Angeles Police Department)	hepe ng LAPD (Kagawaran ng Pulisya ng Los Angeles)
chief legislative analyst (CLA)	punong manunuri ng batas (CLA)
chief of police	hepe ng pulisya
chief of staff	puno ng mga tauhan
Child Abuse Task Force	Puwersang Tagakilos sa Pang-aabuso ng Bata
child advocate	tagapagtaguyod ng bata
child attendance officer official	opisyal ng pagdalo ng bata
child behavior counselor	tagapayo sa asal ng bata
child care administrator	tagapangasiwa ng pag-aalaga ng bata
child care facility	pasilidad ng pag-aalaga ng bata
child care provider	tagapagkaloob ng pag-aalaga ng bata
Child Care Resource & Referral Network	Ugnayan ng Pinagkukunan ng Pag-aalaga ng Bata at Pagrekomenda
child development professional	propesyonal sa pagpapaunlad ng bata
child molestation prosecutor	tagausig sa pagmolestiya ng bata
child safety advocate	tagapagtaguyod ng kaligtasan ng bata
child support	suporta sa anak
childcare non-profit president	presidente ng di-nagtutubong tagapag-alaga ng bata
Children and Families First	Mga Bata At Pamilya Muna
Children and Families First Trust Fund	Ipinagkakatiwalang Pondo Ng Mga Bata At Pamilya Muna Ng California
children center teacher	guro sa sentro ng mga bata
Children First-Now and Always	Mga Bata Muna-Ngayon At Sa Lahat Ng Oras
children's clinic	klinika ng mga bata
Children's Day Parade	Parada ng Araw ng mga Bata
Children's Defense Fund	Pondo ng Depensa ng mga Bata
Chinese	Tsino
Chinese-American Elected Officials Association	Kapisanan ng mga Tsino-Amerikanong Inihalal na Opisyal
chiropractic doctor	doktor ng kiropraktiko
chiropractor	kiropraktiko
choir	koro
Christian Methodist Episcopal Church	Kristiyanong Simbahan ng Methodist Episcopal
Christmas Food Basket Committee Member	Miyembro ng Komite sa Basket ng Pagkain sa Pasko
Christmas tree distributor	tagapamahagi ng punongkahoy na Pampasko
Christopher Commission	Komisyong Christopher
church	simbahan
Church of Christ	Simbahan ni Kristo
church room	silid ng simbahan
Cigarette and Tobacco Products Surtax Fund Revenues	Mga Kita ng Pondo sa Dagdag na Buwis sa Sigarilyo at mga Produktong Tabako

cinematographer	cinematograpo
circulate	ikalat
circulation	pagpapakalat
circulator	tagapagpakalat
citizen	mamamayan
Citizen Advisory Committee	Komite ng Mga Mamamayan na Nagpapayo; Lupon ng Mga Mamamayan na Nagpapayo
Citizen Commission	Komisyon ng Mamamayan
Citizen Committee	Komite sa Mamamayan
citizen of the year	mamamayan ng taon
citizen oversight	mga mamamayan na nangangasiwa
Citizens' Advisory Committee	Lupon ng mga Mamamayan ng Nagpapayo
Citizens Against Lawsuit Abuse	Mga Mamamayan Laban sa Pang-aabuso sa Demanda
Citizens Charter	Karta ng mga Mamamayan
Citizens Charter Reform Task Force	Puwersang Tagakilos ng Mga Mamamayan sa Reporma sa Saligang-Batas
Citizens Committee	Komite sa mga Mamamayan
Citizens Financial Advisory	Mga Mamamayang Nagpapayo sa Pananalapi
Citizens for a Sound Economy	Mga Mamamayan para sa Isang Malusog Na Ekonomiya
Citizens for Law and Order	Mga Mamamayan para sa Batas at Kaayusan
Citizens for Public Safety	Mga Mamamayan para sa Kaligtasan ng Publiko
Citizen's Oversight Committee	Komite ng mga Mamamayan na Nangangasiwa; Lupon ng mga Mamamayan na Nangangasiwa
Citizens Planning Council	Konseho ng mga Mamamayan sa Pagpapalano
Citizens Police Academy	Akademya ng Pulisya ng mga Mamamayan
Citizens Review Committee	Komite sa Pagsusuri ng mga Mamamayan
Citizens' Task Force	Puwersang Tagakilos ng mga Mamamayan
Citizens to Turn L.A. Around	Mga Mamamayan Upang Ibangon ang L.A.
Citizens Watchdog Group	Grupo ng mga Bantay na Mamamayan
Citizens' Advisory Committee	Komite ng mga Mamamayan na Nagpapayo
citizenship	pagkamamamayan
city	lungsod; lungsod
city administrative officer (CAO)	opisyal na nangangasiwa ng lungsod (CAO)
city attorney	abugado ng lungsod
City Attorney's Impartial Analysis of Measure	walang-pinapanigang pagsusuri ng panukala ng abugado ng lungsod
city bonds	mga bono ng lungsod
city charter	saligang-batas ng lungsod
city clerk	klerk ng lungsod; kawani ng lungsod
city clerk office	opisina ng klerk ng Lungsod
city commissioner	komisyonado ng lungsod
city costs	mga gastos ng lungsod
city council	konseho ng lungsod
city council member	miyembro ng konseho ng lungsod
city council member's aide	katulong ng miyembro ng konseho ng lungsod
city council president pro tempore	pansamantalang presidente ng konseho ng lungsod
City Council Veto of Board Actions	Beto ng Konseho ng Lungsod sa mga Aksyon ng Lupon
city council, seat	konseho ng lungsod, puwesto
city councilman	konsehal ng lungsod

city councilwoman	konsehala ng lungsod
city elected officials	mga inihalal na opisyal ng lungsod
city election code	kodigo sa halalan ng lungsod
city elections	mga halalan ng lungsod
city employee	empleyado ng lungsod
City Employees Retirement System	Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod
city engineer	inhinyero ng lungsod
city ethics commission	komisyon sa etika ng lungsod; Komisyon sa Etika ng Lungsod
City Ethics Commission; special prosecutor	Komisyon sa Etika ng Lungsod; espesyal na tagausig
city finance director	direktor ng pananalapi ng lungsod
city general fund	pangkalahatang pondo ng lungsod
City General Municipal Election	Pangkalahatang Halalang Munisipal ng Lungsod
city government	pamahalaan ng lungsod
City Government Reform	Reporma sa Pamahalaan ng Lungsod
city hall	munisipyo
City Hall Remodeling Project	Proyektong Pagbabago ng Yari ng Munisipyo
City Hall Task Force	Puwersang Tagakilos ng Munisipyo
city lines	mga linya ng lungsod
city manager	tagapamahala ng lungsod
city measure	panukala ng lungsod
city of	lungsod ng
City of Capital Improvements Commission Member	Lungsod ng mga Kapital na Pagpapahusay Miyembro ng Komisyon
City of Carson councilwoman	konsehala ng Lungsod ng Carson
City of Community Life Commissioner	Komisyonado ng Lungsod ng Buhay ng Komunidad
City of Los Angeles	Lungsod ng Los Angeles
City of Los Angeles and Board of Education	Lungsod ng Los Angeles at Lupon ng Edukasyon
city ordinance	ordinansa ng lungsod
city planning	pagpaplano ng lungsod
City Planning Commission	Komisyon sa Pagpaplano ng Lungsod
City Planning Department	Kagawaran ng Pagpaplano ng Lungsod
city seal	tatak ng lungsod
city servant	tagapaglingkod ng lungsod
city service	serbisyo ng lungsod
city service credit	kredito sa serbisyo ng lungsod
City Special Municipal Election	Espesyal na Halalang Munisipal ng Lungsod
city tax	buwis ng lungsod
city treasurer	ingat-yaman ng lungsod
city treasury	tesorerya ng lungsod
city utility bill	singil ng utilidad ng lungsod
city vision	bisyon ng lungsod
city's business tax	buwis sa negosyo ng lungsod
City's Emergency Operation Center	Sentro ng Emerhensiyang Operasyon ng Lungsod
city's fiscal watchdog	bantay ng pananalapi ng lungsod
City's General Fund	Pangkalahatang Pondo ng Lungsod
City's Police Department Operation Center	Sentro ng Pagpapatakbo ng Kagawaran ng Pulisya ng Lungsod
City's Water Study Session	Sesyon ng Pag-aaral ng Tubig ng Lungsod

Citywide General Obligation Bonds	Mga Pangkalahatang Obligasyong Bono na Pambuon-lungsod
Citywide Security General Obligation Bonds	Mga Pangkalahatang Obligasyong Bono sa Seguridad na Pambuon-lungsod
Citywide System of Neighborhood Councils	Pambuon-lungsod na Sistema ng mga Konseho ng Kapitbahayan
civic	sibiko
civic affairs	mga gawaing sibiko
civic auditorium	oditoryum ng sibiko
civic center	sentro ng sibiko
Civic Coalition for Charter Reform	Sibikong Koalisyon Para sa Reporma sa Saligang-Batas
civil	sibil
civil action	aksyong sibil
civil case	kasong sibil
civil engineer	Inhinyero sibil
civil environment engineer	inhinyero sibil na pangkapaligiran
Civil Justice Association of California	Kapisanan ng Hustisyang Sibil ng California
civil liberties activist	aktibista ng mga kalayaang sibil
civil litigation	paghahablang sibil
civil litigation attorney	abugado sa hablang sibil
civil matters	mga bagay na sibil
civil penalty	parusang sibil
civil rights	mga karapatang sibil
civil rights attorney	abugado sa mga karapatang sibil
civil servant	tagapaglingkod na pangmamamayan
civil service	serbisyo sibil
civil service classification	uri ng serbisyong sibil
Civil Service Commission	Komisyon sa Serbisyo Sibil
civil service provisions	mga tadhana ng serbisyo sibil
civil service regulations	mga regulasyon ng serbisyo sibil
civil service rules	mga tuntunin ng serbisyo sibil
Civil Service System	Sistema ng Serbisyo Sibil
civil water engineer	inhinyerong sibil ng tubig
civilian ambulance employees	mga sibilyang empleyado ng ambulansiya
civilian member	sibilyang miyembro
claim board	lupon ng paghahabol
claimant	naghahabol
claims	mga paghahabol
claims against city	mga paghahabol laban sa lungsod
claims board	lupon ng mga paghahabol
clarification of existing law	paglilinaw ng umiiral na batas
class I gambling	sugal na klase I
class II gambling	sugal na klase II
class size	sukat ng klase
class size reduction	pagbawas ng sukat ng klase
class-group	klase-grupo
classical actor	klasikal na aktor
classified	klasipikado
classified position	klasipikadong posisyon
classroom	silid-aralan
classroom instruction	pagtuturo sa silid-aralan
clause	sugnay

clean water action	aksyon sa malinis na tubig
clean water analyst	manunuri ng malinis na tubig
Clean Water and Water Reclamation Bond Law	Batas sa Bono Para sa Malinis na Tubig at Muling Pagkuha ng Tubig
Clear Lake Basin 2000 Project	Proyektong Malinaw na Lunas ng Lawa ng 2000
clergy	klero; pari; ministro; pastor
clergyman	miyembro ng klero
clerk	klerk
clerk typist	klerk na tagamakiniya
climate change	pagbabago ng klima
clinic	klinika
clinical	pangklinika
clinical microbiologist	pangklinikang mikrobiyohista
clinical nurse specialist	espesyalistang nars na pangklinika
close of registration	katapusan ng pagpaparehistro
closed primary	saradong primarya
clothing accessories designer	tagadisenyo ng mga aksesorya ng damit
Clover Creek Flood Protection	Proteksiyon Laban sa Baha ng Clover Creek
Clover Creek Flood Protection and Environmental Enhancement Project	Proteksiyon Laban sa Baha ng Clover Creek At Proyektong Pagpapahusay ng Kapaligiran
club	klab
club lounge	pahingahan sa klab
co/owner	kasama/may-ari
coach	tagasanay
coal	uling
coal falsification	panghuhuwad ng uling
coal fired plant	planta na pinatatakbo ng uling
coal fired power plant	planta sa kuryente na dulot ng uling
coalition	koalisyon
Coalition for Christian Values	Koalisyon para sa mga Pagpapahalagang Kristiyanong
Coalition for Clean Air	Koalisyon para sa Malinis na Hangin
Coalition for Education	Koalisyon para sa Edukasyon
Coalitions for Clean Air and Water Support	Mga Koalisyon para sa Malinis na Hangin at Suporta sa Tubig
coastal commissioner	komisyonado ng baybay-dagat
Coastal Conservation Act	Batas sa Konserbasyon ng Baybay-Dagat
coastal protection	proteksiyon ng baybay-dagat
Coastal Protection Bond Act	Batas sa Bono Para sa Proteksiyon ng Baybay-Dagat
coastal trail	landas sa baybay-dagat
Coastal Zone Act Reauthorization Amendments	Mga Susog sa Muling Pag-aawtorisa ng Batas sa Sona ng Baybay-Dagat
coastline	linya ng baybay-dagat
co-chair	kasamang tagapangulo
co-chair, Campaign Finance Reform Task Force	kasamang tagapangulo, Puwersang Tagakilos sa Reporma sa Pagtustos sa Kampanya
co-chair, Los Angeles City Domestic Violence Task Force	kasamang tagapangulo, Puwersang Tagakilos sa Karahasan sa Tahanan ng Lungsod ng Los Angeles
co-chairman of the International Baccalaureate (IB) Steering Committee	kasamang tagapangulo ng Namamatnugot na Komite ng the International Baccalaureate (IB)
code	kodigo
code enforcement division	dibisyon sa pagpapatupad ng kodigo
code enforcement officer	opisyal sa pagpapatupad ng kodigo

code inspector	inspektor ng kodigo
Code of Civil Procedures	Kodigo ng mga Pamamaraang Sibil
Code of Conduct	Kodigo ng Pagkilos
Code of Conduct of Elected Officials	Kodigo ng Pagkilos ng mga Inihalal na Opisyal
Code of Fair Campaign Practices	Kodigo ng Wastong Palakaran sa Pagkampanya
coffee store manager	tagapamahala ng tindahan ng kape
co-founder	kasamang tagapagtatag
co-generation projects	mga proyektong kasamang paglikha
cohesive	magkakaugnay; magkakasama
coin dealer	tagabenta ng barya
collect call	tawag na kolek
collective bargaining	sama-samang pakikipag-usap
collective bargaining agreements	mga kasunduan sa sama-samang pakikipag- usap
college	kolehiyo
college academic publisher	publisita ng pag-aaral sa kolehiyo
College Bound Today Program	Programang Patungo sa Kolehiyo Ngayon
college cost	gastos sa kolehiyo
college dean	dekano ng kolehiyo
college educator	edukador ng kolehiyo
college English instructor	tagapagturo ng Ingles sa kolehiyo
college faculty	mga propesor ng kolehiyo
college financial counselor	pinansiyal na tagapayo sa kolehiyo
college financial representative	pinansiyal na kinatawan sa kolehiyo
college instructor	tagapagturo sa kolehiyo
college professor	propesor sa kolehiyo
college transfer measure	hakbang sa paglipat sa kolehiyo
colonel	koronel
Colorado School of Mines	Paaralan ng mga Mina ng Colorado
columnist	kolumnista
comedian	kometryante
coming soon	abangan
commander	kumander
commander, Moorpark American Legion Post 502	kumander, Himpilan 502 ng Lehiyong Amerikano ng Moorpark
Commander's Award for Public Service	Gantimpala ng Kumander Para sa Serbisyo sa Publiko
commanding officer	nag-uutos na opisyal
commencement of recruit training	pagsisimula ng pagsasanay ng bagong kasapi
commencing with section	nagsisimula sa seksiyon
commendation	papuri
commentator	komentarista
commercial	pangkomersiyong
commercial realty consultant	kasangguni sa pangkomersiyong tunay na ari- arian
commission	komisyon
commission and mayoral recommendations	komisyon at mga rekomendasyon ng alkalde
commission on peace officer standards	mga pamantayan ng komisyon sa opisyal na pangkapayapaan
Commission on Peace Officer Standards and Training	Komisyon sa mga Pamantayan at Pagsasanay ng Opisyal na Pangkapayapaan
commissioner	komisyonado
commissioner - Board of Appeals	komisyonado – Lupon ng mga Apela

commissioner board	lupon ng komisyonado
commissioner of	komisyonado ng
commissioner, Los Angeles Municipal Court	komisyonado, Hukumang Munisipal ng Los Angeles
commissioner, Municipal Court	komisyonado, Hukumang Munisipal
commissioner, Traffic & Safety	komisyonado, Trapiko at Kaligtasan
committee	komite
Committee for Art	Komite Para Sa Sining
committee member	miyembro ng komite
committee of the states	komite ng mga estado
committee on federal judiciary	komite sa pederal na paghuhukom
committee on justice	komite sa hustisya
committee to prepare the school plan	komite upang ihanda ang plano ng paaralan
commodities analyst	manunuri ng mga kalakal
commodities trader	tagabenta ng mga kalakal
common cause	panlahat na layunin
common core	pinakamahalagang panlahat
common core standards	mga pamantayan ng pinakamahalagang panlahat
common law trust	karaniwang batas na ipinagkakatiwala
common phrases used in official matters	mga pangkaraniwang prase na ginagamit sa mga opisyal na gawain
common sense	sentido kumon
common sense solutions	mga sentido kumon na solusyon
common use requirement	iniaatas na panlahat na paggamit
communicable disease investigator	imbestigador ng nakakahawang sakit
communication	komunikasyon
communication arts	sining ng komunikasyon
communications director	direktor ng komunikasyon
communications worker	manggagawa ng komunikasyon
communities of interest	mga komunidad ng interes
community	komunidad
community affair consultant	tagapayo sa gawaing pangkomunidad
community center	sentro ng komunidad
Community Center Corp., board member	Korporasyon ng Sentro ng Komunidad, miyembro ng lupon
community college	kolehiyo ng komunidad
Community College District	Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad
Community College District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad
community college trustee	katiwala ng kolehiyo ng komunidad
Community Cornerstone Award	Gantimpalang Pundasyon ng Komunidad
community councilmember	miyembro ng konseho ng komunidad
Community Development Block Grant Commission	Komisyon sa Blokeng Gawad sa Pagpapaunlad ng Komunidad
community disaster communicator	tagapagpahayag ng kalamidad sa komunidad
community educational liaison	tagapag-ugnay na pang-edukasyon ng komunidad
Community Labor Coalition	Koalisyon sa Paggawa ng Komunidad
community organization	organisasyong pangkomunidad
community organizer	tagapagtatag na pangkomunidad
community outreach	pag-abot sa komunidad
community outreach coordinator	tagapag-ugnay ng pag-abot sa komunidad
community outreach program	programa sa pakikipag-ugnayan sa komunidad
community oversight committee	komite sa pagbabantay ng komunidad

community relations	mga pakikibagay sa komunidad
community room	silid ng komunidad
community service	serbisyo sa komunidad
community services administrator	tagapangasiwa ng mga serbisyo sa komunidad
community volunteer	boluntaryo sa komunidad
community watchdog	bantay ng komunidad
community worker	manggagawang pangkomunidad
community-based	nakabase-sa-komunidad
community-based organization	organisasyong nakabase sa komunidad
compacts	mga kasunduan
company president	presidente ng kompanya
compelling need	mahalagang pangangailangan
compensation	kabayaran
compensation experience	karanasan sa kabayaran
compensation of elected officers and limitation on outside activities	kabayaran ng mga inihalal na opisyal at limitasyon sa mga panlabas na aktibidad
competing measure	nakikipagtagisang panukala
competitive bidding	paligsahang pag-aalok
competitive bidding or private sale	paligsahang pag-aalok o pribadong pagbebenta
competitive bids	mga maipanlalabang alok
competitive proposals preferred	mga mas gustong mungkahing maipanlalaban
competitive salary	maipanlalabang suweldo
competitive sealed bidding	paligsahang nakasarang pag-alok
competitive sealed proposals	maipanlalabang mga nakasarang mungkahi
compiled by	tinipon ni
complete authority to issue bonds	kumpletong awtoridad na magpalabas ng mga bono
complete text of measure	kumpletong teksto ng panukala
complex	masalimuot
compliance	pagsunod
compliance manager	tagapamahala ng pagsunod
compliance officer	opisyal ng pagsunod
compliance supervisor	superbisor ng pagsunod
composer	kompositor
composite	tambalan
composite ballot	tambalang balota
compound	tambalan
Comprehensive Annual Financial Report (CAFR)	Masaklaw na Taunang Ulat ng Pananalapi (CAFR)
comprehensive plan	masaklaw na plano
Comprehensive Plan Amendment	Susog sa Masaklaw na Plano
comprehensive plan development	pagbuo ng masaklaw na plano
Comprehensive Regional Express Bus Network	Masaklaw na Ugnayan ng Panrehiyong Ekspres na Bus
comprehensive schools	mga masaklaw na paaralan
comptroller general	pangkalahatang komptroler
computer	kompyuter
computer consultant	kasangguni sa kompyuter
computer programmer	tagaprograma ng kompyuter
computer science	agham ng kompyuter
computer store owner	may-ari ng tindahan ng kompyuter
concentration on improved student performance	konsentrasyon sa mas mabuting pagganap ng estudyante
concerned citizen	mga nagmamalasakit na mamamayan
concerning	nauukol
concession agreement	pagpapaubayang kasunduan



concrete delivery driver	tsuper ng paghahatid ng kongkreto
concurrent power	kaayong kapangyarihan
condemn	kondenahin
condemnation	pagkondena
conditional use	may-kondisyong paggamit
Conditional Voter Registration (CVR)	Kondisyonal na Pagpaparehistro ng Botante (CVR)
conduct in office	pagkilos sa opisina
conduct of business	pagsasagawa ng negosyo
conducting elections	nagsasagawa ng mga halalan
conference	komperensiya
conference calls	mga komperensiyang tawag
conference room	silid ng komperensiya
confirmation number	numero ng kumpirmasyon
conflict resolution consultant	tagapayo sa paglutas ng salungatan
conflict with other charter provisions	salungat sa ibang mga tadhana ng saligang-batas
Congestion Relief Program - major transportation corridor improvements	Programang Pag-aalis ng Pagsisikip – mga pagpapahusay sa pangunahing koridor ng transportasyon
congratulations	pagbati
congress	kongreso
Congress of California Seniors	Kongreso ng mga Nakakatanda sa California
congressional	pangkongreso
congressional deputy	kinatawang pangkongreso
congressional district	distritong pangkongreso
congressional representative	kinatawang pangkongreso
Congressional Term Limits Declaration Act of 1998	Batas ng 1998 sa Pagpapahayag ng mga Takda sa Panunungkulan sa Kongreso
congressman	kongresista
congresswoman	kongresista
consensus	pagkakasundo
conservation	konserbasyon
Conservation Corp California	Pangkat ng Konserbasyon ng California
conservation corps	mga pangkat ng konserbasyon
conservation district director	direktor ng distrito ng konserbasyon
conservationist	tagapagtaguyod ng konserbasyon
conservative activist	konserbatibong aktibista
conservative news commentator	konserbatibong komentarista ng balita
Conservative Women's Leadership Association	Kapisanan ng Pamumuno ng mga Konserbatibong Babae
consideration	pagsasaalang-alang
Consideration of Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)	Pagsasaalang-alang sa Ipinagpalibang Aksyon para sa Mga Pagdating ng Bata (DACA)
consolidated	pinagsamang
consolidated election	pinagsamang halalan
Consolidated Fire Protection District of Los Angeles County	Pinagsamang Distrito ng Proteksiyon sa Sunog ng County ng Los Angeles
consolidated municipal election	pinagsamang halalang munisipal
consolidated or annexed territory	isinama o idinagdag na teritoryo
consolidated primaries	pinagsamang mga primarya

consolidated terminal facility	pinagsamang pasilidad ng istasyong pandulo
consolidated water district	pinagsamang distrito ng tubig
consolidation	pagkasama
consolidation of elections	pagkasama ng mga halalan
constituency (people)	tagasuporta (mga tao)
constituency (place)	tagasuporta (mga lugar)
constituent service advocate	tagapagtaguyod ng serbisyo ng manghahalal
Constitution	Saligang-batas
constitution revision	pagbabago ng saligang-batas
constitution revision committee	komite sa pagbabago ng saligang-batas
constitutional convention	kombensiyon para sa saligang-batas
constitutional law attorney	abugado sa saligang-batas
constitutional offices	mga katungkulang ayon sa saligang-batas
construction	konstruksiyon
construction inspector	inspektor ng konstruksiyon
consular officer	konsular na opisyal
consultant	kasangguni
consultant on congress	tagapayo sa kongreso
consulting	nagkukunsulta
consumer	mamimili
consumer affairs	mga gawain ng mamimili
Consumer Federation	Pederasyon ng Mamimili
Consumer Federation of California	Pederasyon ng Mamimili ng California
consumer price index	indise ng presyo ng mamimili
consumer trial attorney	abugado ng paglilitis na pangmamimili
consumerist-financial journalist	tagapagtaguyod ng mamimili-mamamahayag ng pananalapi
consumers against fraud and higher insurance costs	mga mamimili laban sa pandaraya at mas mataas na gastos sa seguro
Consumers Coalition of California	Koalisyon ng mga Mamimili ng California
contempt of court	pagsuway sa hukuman
contest	labanan; paligsahan
contiguous	karatig
continue voting	ipagpatuloy ang pagboto
continue voting on next page	ipagpatuloy ang pagboto sa kasunod na pahina
continued	ipinagpatuloy
continued on next page	ipinagpatuloy sa kasunod na pahina
continues next page	nagpatuloy sa kasunod na pahina
Continuing Education Faculty Association	Kapisanan ng mga Guro ng Patuloy na Edukasyon
Continuing Honorary Service Awards	Mga Gantimpala sa Patuloy na Marangal na Serbisyo
contract	kontrata
Contract Cities Association	Kapisanan ng mga Lungsod ng Kontrata ng California
contracting authority	awtoridad na nakikipagkontrata
contractor	kontratista
contributing resource in a historic district	tumutulong na tagapagdulot sa isang makasaysayang distrito
contribution required	kinakailangan ang kontribusyon
contributions	mga kontribusyon
contributions and spending limits	mga kontribusyon at mga limitasyon sa paggasta
control of	pagkontrol ng
control of departmental funds	pagkontrol ng mga pondo ng kagawaran

control of litigation	pagkontrol ng paghahabla
controlled committee	kontroladong komite
controller	kontroler
convalescent	nagpapalakas ng katawan
convalescent hospital	ospital ng nagpapalakas ng katawan
convenient	maginhawa
convention events coordinator	tagapag-ugnay ng mga ginaganap sa kombensiyon
conversion	pagpapalit
convertible	mapapalitan
convertible securities	mga mapapalitang seguridad
convicted	nahatulan
cook	kusinero; tagapagluto
Coordinated Educational Outreach Committee	Komite sa Pinag-uugnay na Pag-abot na Pang-edukasyon
coordinating council	nag-uugnay na konseho
coordination of mind & body through movement to music	pag-uugnay ng isip at katawan sa pamamagitan ng paggalaw sa musika
coordinator	tagapag-ugnay
co-owner	kasamang may-ari
copy editor	patnugot ng kopya
copy of the measure	kopya ng panukala
Core Deputy Program	Pangunahing Programa sa Kinatawan
core sheriff deputies	mga pangunahing kinatawan ng syerip
cornerstone	pundasyon
coroner	imbestigador ng pagkamatay
corporate	pang korporasyon
corporate debt securities	mga seguridad ng utang na pang korporasyon
corporate income tax	buwis sa kita ng korporasyon
corporation	korporasyon
corps	mga pangkat
correctional education teacher	guro ng edukasyong pagwawasto
correctional officer	opisyal ng pagwawasto
correspondent assistant	katulong na kabalitaan
corridor	pasilyo
corrupted	nasira; tiwali
corruption	katiwalian
cosmetologist	espesyalista sa paggamit ng mga pampaganda
cost	halaga
cost estimator	tagatantiya ng halaga
cost of living	halaga ng pamumuhay
cost of living adjustment	pag-aakma sa halaga ng pamumuhay
costume house costumer	kostumer sa bahay ng kasuutan
council	konseho
council action	aksyon ng konseho
council approval	pag-aproba ng konseho
council committee	komite konseho
council committee democratic	komite konseho ng demokratiko
council consideration of budget	pagsasaalang-alang ng konseho sa badyet
council deputy	kinatawan ng konseho
council district	distrito ng konseho
council district aide	katulong sa konseho ng distrito
Council District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito ng Konseho
Council District Special Runoff Election	Espesyal na Run-Off na Halalan ng Distrito ng Konseho

council field representative	kinatawan sa larangan ng konseho
council file	tala ng konseho
council file no.	pangkonsehong tala blg.
council for adult education	konseho para sa edukasyon ng may sapat na gulang
council member appointed at large	miyembro ng konseho na hinirang nang malaya
council office	opisina ng konseho
council offices	mga opisina ng konseho
council policy analyst	manunuri ng patakaran ng konseho
council room	silid ng konseho
council seats	mga puwesto sa konseho
council size	sukat ng konseho
council/central committee	konseho/komite sentral
council/central committee democratic	konseho/komite sentral ng demokratiko
councilman	konsehal
councilman, district	konsehal, distrito
councilmanic district	distrito ng konseho
councilman's chief deputy	punong kinatawan ng miyembro ng konseho
councilmember	miyembro ng konseho
councilmember, City of Carson	miyembro ng konseho, Lungsod ng Carson
councilperson	konsehal
councilwoman	konsehala
counselor	tagapayo
counselor at law	tagapayo tungkol sa batas
count	bumilang
counted (as in vote was counted)	binilang (gaya ng binilang ang boto)
counterfeit	palsipikado
counterintelligence	kontra-intelihensiya
country club	rural na klab
county	county
county assessor	tasador ng county
County Board of Education	Lupon ng Edukasyon ng County
County Board of Supervisors	Lupon ng mga Superbisor ng Distrito
County Central Committee (CCC)	Komite Sentral ng County (CCC)
County Central Committee (CCC) Member	Miyembro ng Komite Sentral ng County (CCC)
county clerk	klerk ng county
county clerk/recorder	klerk ng county/tagapagtala
County Clerk's Office	Tagapagtala/Klerk ng County
County Committee on School District Organization	Komite ng County sa Pag-oorganisa ng Distrito ng Paaralan
county council	konseho ng county
county counsel	abugado ng county
County Counsel's Impartial Analysis of Measure	Walang-Pinapanigang Pagsusuri ng Abugado ng County ng Panukala
County Counsel's Impartial Analysis of Measure XX	Walang-Pinapanigang Pagsusuri ng Abugado ng County ng Panukala XX
county elections officials	mga opisyal sa mga halalan ng county
county employee	empleado ng county
county measure	panukala ng county
County of Los Angeles	County ng Los Angeles

County of Los Angeles Department of Animal Care and Control	Kagawaran ng Pangangalaga at Pagkontrol ng Hayop ng County ng Los Angeles
County of Los Angeles Public Library	Pampublikong Aklatan ng County ng Los Angeles
county recorder	tagapagtala ng county
county school board member	miyembro ng lupon ng paaralan ng county
county sheriff	syerip ng county
county special district	espesyal na distrito ng county
county storm water district	distrito ng tubig bagyo ng county
county supervisor	superbisor ng county
county surveyor	agrimensor ng county
county tax collector	kolektor ng buwis ng county
county water commissioner	komisyonado ng tubig ng county
County Water District	Distrito ng Tubig ng County
county worker	manggagawa ng county
county's civil service rules	mga tuntunin sa serbisyo sibili ng county
Countywide Hate Crime Task Force	Pambuong-estadong Puwersang Tagakilos sa Krimen ng Pagkamuhi
coupon	kupon
courier	mensahero
court	hukuman
court arbitrator	arbitrador ng hukuman
court building	gusali ng hukuman
court commissioner	komisyonado ng hukuman
court cost	gastos ng hukuman
court deposition reporter	tagapag-ulat ng pahayag sa hukuman
court interpreter	tagapagsalin ng sinasabi sa hukuman
court judge	hukom sa hukuman
court of appeal	hukuman ng paghahabol
court of record	hukuman ng mga rekord
court process server	tagahain ng proseso ng hukuman
court reporter	tagaulat ng hukuman
court room	silid ng hukuman
court trustee	katiwala ng hukuman
crafts room	silid ng mga gawang kamay
craftsperson	tagagawa ng pangkamay na trabaho
creation	paglikha
creation of fund	paglikha ng pondo
credit	kredito
credit analyst	manunuri ng kredito
credit union	unyon ng kredito
Creek Irrigation District	Distrito ng Patubig ng Ilug-ilugan
creek restoration specialist	espesyalista sa pagpapanumbalik ng ilug- ilugan
crescent primary & intermediate	bagong-buwang primarya at panggitna
crew leaders	mga lider ng mga tauhan
crime	krimen
crime analysis unit	yunit ng pagsusuri ng krimen
crime lab	laboratoryo ng krimen
crime scene investigator	imbestigador ng pinangyarihan ng krimen
crime task force	puwersang tagakilos sa krimen
crime victim advocate	tagapagtaguyod ng biktima ng krimen
Crime Victims United	Nagkakaisang mga Biktima ng Krimen

Crime Victims United of California	Tagapangulo, Nagkakaisang mga Biktima ng Krimen ng California
criminal case	kasong kriminal
criminal court commissioner	komisyonado ng hukumang pangkrimen
criminal defense lawyer	abugado ng pagtatanggol na pangkrimen
criminal homicide prosecutor	tagausig ng krimeng pagpatay ng tao
criminal investigator	imbestigador na pangkrimen
criminal justice administrator	tagapangasiwa ng hustisyang pangkrimen
criminal matter	bagay na pangkrimen
criminal prosecutor	tagausig na pangkrimen
criminal trial attorney	abugado ng paglilitis na pangkrimen
criminalist	kriminalista
crisis intervention counselor	tagapayong namamagitan sa krisis
crisis pregnancy center	sentro ng krisis sa pagbubuntis
criteria for redistricting	pamantayan para sa muling pagdistrito
critical thinking	mapanuring pag-iisip
crossing guard	guwardiya sa pagtawid
crossover	tumawid
cub master	master ng cub
cub scouts	mga cub na iskaut
culinary cuisine director	direktor ng pagluluto
culinary executive	tagapagpaganap ng pagluluto
culinary school administrator	tagapangasiwa ng paaralan ng pagluluto
cultural arts committee	komite sa sining na pangkultura
cultural liaison	tagapamagitang pangkultura
cultural resource stewardship	pangangasiwa ng kayamanang pangkultura
cultural spiritual advisor	pangkulturang ispirituwal na tagapayo
Culture Commission	Komisyon sa Kultura
Cupertino Educational Endowment Foundation	Pundasyon sa Pagkakaloob na Pang-edukasyon ng Cupertino
curb	gilid ng bangketa
curbside voter	botante sa gilid ng daan
curbside voting	pagboto sa gilid ng daan
curbside voting assistance form	pormularyo ng pagtulong sa pagboto sa gilid ng daan
curbside voting form	pormularyo sa pagboto sa gilid ng daan
current election information	impormasyon sa kasalukuyang halalan
current law	kasalukuyang batas
current residence	kasalukuyang tirahan
current tax rate	kasalukuyang antas ng buwis
curriculum	kurikulum
curriculum enrichment	pagpapaunlad ng kurikulum
custodial manager	tagapamahala ng pag-iingat
custodial office	opisina ng pag-iingat
custodian	tagapag-ingat
custody and brokerage	pag-iingat at pag-aahente
custody division	dibisyon sa pag-iingat
custody records clerk	klerk ng mga rekord ng pag-iingat
customary contingency	nakaugaliang paghahanda sa di-inaasahan
customer charge	singil sa parokyano
customer service	serbisyo sa parokyano
customer service representative	kinatawan ng serbisyo sa parokyano

customs broker	broker ng adwana
cut through the red tape	lampasan ang kuskos balungos
cutting-edge technology	pinakabagong teknolohiya
cybercrime	krimen sa internet
dairy products businessman	negosyante ng mga produktong ukol sa gatas, mantekilya't keso
dairyman	manggagawa ng mga produktong ukol sa gatas, mantekilya't keso
dance center	sentro ng sayaw
dance instructor	tagapagturo ng sayaw
data communication engineer	inhinyero ng komunikasyon ng datos
data entry operator	opereytor ng pagpasok ng datos
data manager	tagapamahala ng datos
data processing	pagproseso ng datos
data processing systems	mga sistema ng pagproseso ng datos
data specialist	espesyalista sa datos
database	tipunan ng datos
date	petsa
day care operator	opereytor ng pag-aalaga sa araw
day kindergarten program	programang pang-araw na kindergarten
day school	pang-araw na paaralan
daytime phone	telepono na ginagamit sa araw
deacon	diyakono
deadline	huling-araw
deadline for filing arguments	huling-araw sa paghaharap ng mga pangangatwiran
dealer	mangangalakal
dean	dekano
dean of student affairs	dekano ng mga gawain ng estudyante
dean of students	dekano ng mga estudyante
death or disqualification of candidate	pagkamatay o diskuwalipikasyon ng kandidato
death penalty	parusang kamatayan
debit card	kard ng debito
debt	utang
debt accountability	pananagutan sa utang
debt impact statements	mga pahayag ng epekto ng utang
deceased	patay na
decentralization	desentralisasyon
decision-making official	opisyal sa paggawa ng desisyon
declaration	pagpapahayag
declaration of candidacy	pagpapahayag ng kandidatura
declaration of independence	pagpapahayag ng kalayaan
declaration of intent to solicit and receive contributions	pagpapahayag ng hangaring humingi at tumanggap ng mga kontribusyon
declaration of intention	pagpapahayag ng hangarin
Declaration of Intention to become a candidate	Pagpapahayag ng Hangaring Kumandidato para sa Katungkulan
declaration of intention to run for office	pagpapahayag ng hangaring kumandidato para sa katungkulan
decline in price strength	pagbaba sa lakas ng presyo
decline to state	tumangging magpahayag
decriminalize and treat drug use	gawing legal at gamutin ang paggamit ng droga

defeat	talunin
defendant	nasasakdal
defense	depensa
Defense Attaché Office	Opisina ng Sugo ng Depensa
defense representative	kinatawan ng depensa
Deferred Compensation Plan	Planong Ipinagpalibang Kabayaran
Deferred Compensation System	Sistema ng Ipinagpalibang Kabayaran
Deferred Maintenance Assessment	Pagtasa ng Ipinagpalibang Pagpapanatili
Deferred Retirement Option Plan (DROP)	Plano sa Ipinagpalibang Opsyon sa Pagreretiro (DROP)
deficiency	kakulangan
definitions	mga pagpapakahulugan
definitive bonds	malilinaw na bono
delegate	delegado
delegates to national convention	mga delegado sa pambansang kombensiyon
delegation	delegasyon
delegation of authority	delegasyon ng awtoridad
delegation of legislative authority to area planning commissions	delegasyon ng pambatasang awtoridad sa mga komisyon ng pagpapalano ng lugar
delete	tanggalin
delivery agent authorization	awtorisasyon ng ahente ng paghahatid
delivery agent authorization form	pormularyo ng pahintulot sa kinatawang tagapaghatid
delivery driver	tsuper ng paghahatid
delivery obligation	obligasyong paghahatid
delivery of services	paghahatid ng mga serbisyo
delivery technician	tekniko sa paghahatid
Delta	Delta
Delta Science Center	Delta na Sentro ng Agham
democracy	demokrasya
democrat	demokratiko
democratic candidate	demokratikong kandidato
democratic club	klab ng demokratiko
Democratic County Committee	Komite ng Demokratiko sa County
Democratic County Committee, District	Komite ng Demokratiko sa County, Distrito
democratic elections activist	aktibista sa mga demokratikong halalan
Democratic National Convention	Pambansang Kombensiyon ng Demokratiko
Democratic Party	Partidong Demokratiko
demographer	tagagawa ng demograpiya
demolition	paggiba
den leader	lider ng kuta
denominations	mga denominasyon
density	kakapalan
dental laboratory owner	may-ari ng laboratoryong pangngipin
dentist	dentista
department	kagawaran
department chairman	tagapangulo ng kagawaran
department having control of their own special funds	kagawaran na may kontrol sa kanilang sariling mga espesyal na pondo
Department of Agricultural Commissioner	Kagawaran ng Komisyonadong Pang-agrikultura
Department of Airports	Kagawaran ng mga Paliparan
Department of Animal Regulations	Kagawaran ng mga Regulasyon sa Hayop



Department of Building and Safety	Kagawaran ng Gusali at Kaligtasan
Department of Children and Family Services (DCFS)	Kagawaran ng mga Serbisyo sa mga Bata at Pamilya (DCFS)
Department of Conservation	Kagawaran ng Konserbasyon
Department of Corrections	Kagawaran ng Pagwawasto
Department of Cultural Affairs	Kagawaran ng mga Gawaing Pangkultura
Department of Curriculum and Instruction	Kagawaran ng Kurikulum at Pagtuturo
Department of Defense	Kagawaran ng Depensa
Department of Finance	Kagawaran ng Pananalapi
Department of Fire	Kagawaran ng Bumbero
Department of Fire and Police	Kagawaran ng Bumbero at Pulisya
Department of Fire and Police Pension	Kagawaran ng Pensiyon ng Bumbero at Pulisya
Department of Fish and Game	Kagawaran ng Isda at Ligaw na Hayop
Department of Food and Agriculture	Kagawaran ng Pagkain at Agrikultura
Department of Forestry and Fire Protection	Kagawaran ng Kagubatan at Proteksiyon Laban sa Sunog
Department of Harbor	Kagawaran ng Panganlungan
Department of Insurance	Kagawaran ng Seguro
Department of Justice	Kagawaran ng Hustisya
Department of Labor	Kagawaran ng Paggawa
Department of Library	Kagawaran ng Aklatan
Department of Los Angeles City Employees Retirement System	Kagawaran ng Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod ng Los Angeles
Department of Military	Kagawaran ng Militar
Department of Military Ban	Pagbabawal ng Kagawaran ng Militar
Department of Motor Vehicle	Kagawaran ng Sasakyang De-motor
Department of Neighborhood Empowerment	Kagawaran ng Pagbibigay-Kapangyarihan sa Kapitbahayan
Department of Ombudsman	Kagawaran ng Tagapagsiyasat ng Ahensiya ng Pamahalaan
Department of Parks and Recreation	Kagawaran ng mga Parke at Libangan
Department of Pensions	Kagawaran ng mga Pensiyon
Department of Pesticide Regulation	Kagawaran ng Regulasyon ng Pestisidyo
Department of Police	Kagawaran ng Pulisya
Department of Public Social Services	Kagawaran ng mga Pamublikong Serbisiyong Panlipunan
Department of Public Works	Kagawaran ng mga Pamublikong Gawain
Department of Recreation and Parks	Kagawaran ng Libangan At mga Parke
Department of Sheriff	Kagawaran ng Syerip
Department of Tax and Fee Administration	Kagawaran ng Pangasiwaan ng Buwis at Bayad
Department of Transportation	Kagawaran ng Transportasyon
Department of Veterans Affairs	Kagawaran ng mga Gawain ng mga Beterano
Department of Water and Power (DWP)	Kagawaran ng Tubig at Kuryente (DWP)
Department of Water Resources	Kagawaran ng mga Pinagkukunan ng Tubig
Department of Youth Authority	Kagawaran ng Awtoridad ng Kabataan
department store	departamentong tindahan
departmental purposes	mga layuning pangkagawaran
department's enforcement attorney	abugado ng pagpapatupad ng kagawaran
dependent children	mga nakadependeng bata
dependent parent	nakadependeng magulang
depository	lagakan
deputy	deputado; kinatawan
deputy assessor	kinatawang tagatasa
deputy city treasurer	kinatawang ingat-yaman ng lungsod
deputy county assessor	kinatawang tagatasa ng county
deputy delegate	deputado delegado; kinatawan delegado

deputy district attorney	kinatawang abugado ng distrito
deputy representative	deputado representante; kinatawan representante
deputy sheriff	katulong na syerip
deputy-in-charge	kinatawang namamahala
deregulation	deregulasyon
desert storm	bagyo sa disyerto
design	disenyo
designated	itinalagang
designated agent-payroll	itinalagang ahente-pasahod
designated vote-by-mail precinct	itinalagang presinto ng pagboto-sa- pamamagitan-ng-koreo
designation	pagtatalaga
designation of judicial office	pagtatalaga ng opisang panghukuman
design-build project	proyektong idisenyo-itayo
designer	tagadisenyo
detach here	tanggalin dito
detective bureau	kawanihan ng detektib
detective supervisor	detektib na superbisor
detention services officer	opisyal sa mga serbisyo sa detensiyon
deteriorating	humihinang
deteriorating facilities	mga humihinang pasilidad
determination of incapacity	pagpapasiya ng kawalan ng kakayahan
deters	humahadlang
developer	tagapagpaunlad
developer fees	mga bayad ng tagapagtayo
development	pagpapaunlad
development associate	katulong sa pagpapaunlad
development of assets	pagpapaunlad ng mga yaman
development of the neighborhood council plan	pagbuo ng plano ng konseho ng kapitbahayan
development of the water and power assets	pagpapaunlad ng mga yaman ng tubig at kuryente
development plan review board	lupon sa pagsusuri ng planong pagpapaunlad
Development, Relief, and Education for Alien Minors	Pagpapaunlad, Tulong, at Edukasyon para sa mga Dayuhang Menor
device for people with hearing impairments	kagamitan para sa mga taong may kapansanan sa pandinig
Diamond Bar City councilman	konsehal ng Lungsod ng Diamond Bar
diesel mechanic	mekaniko ng diesel
digital media	media na digital
digital media supervisor	superbisor ng media na digital
digital schools	mga paaralang digital
dignity	dangal
diplomat	diplomatiko
direct democracy	tuwirang demokrasya
direct mail service	serbisyon tuwirang koreo
direct primary	tuwirang primarya
director	direktor
director at large	direktor na malaya
director of Congressional Office	direktor ng Opisang Pangkongreso
director of Consumers' Organization	direktor ng Organisasyon ng mga Mamimili
director, Orchard Dale Water District	direktor, Distrito ng Tubig ng Orchard Dale
directory	direktoryo

disability	kapansanan
disability foundation	pundasyon sa kapansanan
disability pension	pensiyon sa kapansanan
disability retirement	pagreretiro dahil sa kapansanan
disabled access	daanan ng may kapansanan
disabled individuals	mga indibidwal na may kapansanan
disabled outreach representative	kinatawan ng pag-abot sa may kapansanan
disabled rights worker	manggagawa ng mga karapatan ng may kapansanan
disabled veteran	beteranong may-kapansanan
disabled voters	mga botanteng may kapansanan
disaster preparedness	paghahanda sa kapahamakan
disbursing officer	opisyal na nagbabayad
disciplinary board	lupong pandisiplina
disciplinary functions	mga tungkuling pandisiplina
disciplinary hearings	mga pagdinig na pandisiplina
discipline provision	tadhana sa disiplina
disclaimer	paunang sabi
disclosure	pagsisiwalat
Discovery Science Center	Sentro ng Agham ng Pagtuklas
discretionary transfer to general fund	hindi sapilitang paglipat sa pangkalahatang pondo
discrimination complaint investigator	imbestigador ng reklamong diskriminasyon
Disney imager	tagaisip ng Disney
dispatch center	sentro ng pagpapadala
dispatcher	dispatser
displacement	pagkakatiwalag
display	ipakita
display room	silid ng pagpapakita
dispute	hidwaan; pagtatalo
disqualification	pag-aalis ng karapatan
dissenting	sumasalungat
dissertation	masusing pagtalakay
distance learning courses	mga kurso sa pag-aaral sa malayo
distinguished school	bantog na paaralan
distribution accountant	tagapagtuos sa pamamahagi
distribution manager	tagapamahala ng pamamahagi
distribution of contributions	tagapamahagi ng mga kontribusyon
distributor	tagapamahagi
district	distrito
District Advisory Committee	Nagpapayong Komite ng Distrito
district appellate courts	mga hukuman ng paghahabol ng distrito
district assembly	assemblya ng distrito
District Attorney (DA)	Abugado ng Distrito (DA)
district attorney investigator	imbestigador ng abugado ng distrito
district attorney of Los Angeles	abugado ng distrito ng Los Angeles
district attorney, City and County of San Francisco	abugado ng distrito, Lungsod at County ng San Francisco
district bonds	mga bono ng distrito
district chairman, Lions Youth Exchange	tagapangulo ng distrito, Palitan ng Kabataan ng Lions
District Cleanup Program	Programang Paglilinis ng Distrito
district committee	komite ng distrito

district director	direktor ng distrito
district fair director	direktor ng perya ng distrito
district governing board member	miyembro ng namamahalang lupon ng distrito
district inspector	inspektor ng distrito
district lines	mga linya ng distrito
district manager	tagapamahala ng distrito
district no.	distrito blg.
district parent advisory committee	nagpapayong komite ng mga magulang ng distrito
district representative	kinatawan ng distrito
district sales manager	tagapamahala ng pagbebenta para sa distrito
district senate	senado ng distrito
District Special Bond Election	Espesyal na Halalan sa Bono ng Distrito
District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito
district superintendent	superintendente ng distrito
district wide early education and adult education facilities	mga pasilidad ng pambuong-distritong maagang edukasyon at edukasyon ng may sapat na gulang
district x council office	opisina ng konseho distrito x
District's Certificates of Participation	Mga Sertipiko ng Paglahok ng Distrito
District-City Subcommittee	Subkomite ng Distrito-Lungsod
diversity	pagkakaiba-iba
divestiture	pag-aalis ng ari-arian o pamumuhunan
dividend	dibidendo
divinity	pagkadiyos
division	dibisyon
division chief	hepe ng dibisyon
division manager	tagapamahala ng dibisyon
division of departmental functions	paghahati ng mga tungkulin ng kagawaran
division of fairs and expositions	dibisyon ng mga perya at pagtatanghal
do not vote this page	huwag bumoto sa pahinang ito
doctor	doktor
doctor of chiropractic	doktor ng kiropratiko
Doctor of Education (Ed D)	Doktor ng Edukasyon (Ed E)
Doctor of Juridical Science (SJD)	Doktor ng Huridical na Agham (SJD)
Doctor of Medicine (MD)	Doktor ng Medisina (MD)
doctor of optometry	doktor ng optometriya
Doctor of Philosophy (PhD)	Doktor ng Pilosopiya (PhD)
doctoral degree in school administration	digring pinakamataas ang antas sa pangangasiwa ng paaralan
document receipt section	seksiyon sa pagtanggap ng dokumento
documented	nakadokumento
dog park	parke ng aso
dog run	takbuan ng aso
dollar	dolyar
domestic	domestiko
domestic engineering	domestikong inhinyeriya
domestic partner	domestikong katambal
domestic violence council	konseho sa karahasan sa tahanan
domestic violence court	hukuman sa karahasan sa tahanan
double benefits	dobleng benepisyo

double tracking	dobleng pagtunton
double voting	dobleng pagboto
double-dipping	dobleng-paglubog
download	i-download
downtown	kabayanan
downtown parking commission	komisyon sa pagparada sa kabayanan
draft	plano
draftsman	delinyante
draftswoman	delinyante
Draper Center for Community Partnerships	Sentrong Draper para sa mga Pagtutulungan ng Komunidad
drawing of the 26 letters of the alphabet	pagbunot ng 26 letra ng alpabeto
DREAM Act (Development, Relief, and Education for Alien Minors)	Batas na DREAM (Pagpapaunlad, Tulong, at Edukasyon para sa mga Dayuhang Menor)
dreamer	nangangarap
dredging	pagdraga
dress designer	tagadisenyo ng damit
drive	magmaneho
drive-by shooting	pamamaril ng nasa sasakyan
driver	drayber; tagamaneho
driver's license number	numero ng lisensya sa pagmamaneho
driving instructor	tagapagturo ng pagmamaneho
drop box	kahong hulugan
drop-out	tumigil sa pag-aaral
drug counselor	tagapayo sa droga
drug dealer	mangangalakal ng droga
Dual Language Immersion (DLI) Program	Programang Paggamit ng Dalawang Wika (DLI)
due process	makatarungang proseso
duplicate vote	duplikadong boto
duties	mga tungkulin
duties and responsibilities of the Ethics Commission	mga tungkulin at responsibilidad ng Komisyon sa Etika
duties of City Ethics Commission	mga tungkulin ng Komisyon sa Etika ng Lungsod
dwelling unit	yunit na tirahan
each class	bawat klase
early childhood development teaching credential	kredensiyal sa pagtuturo ng maagang pagpapaunlad ng bata
Early Childhood Education (ECE) Program	Programang Maagang Edukasyon ng Bata (ECE)
early retirement	maagang pagreretiro
early touchscreen voting locations	mga lugar ng maagang pagboto na Touchscreen
early voting	maagang pagboto
early voting by touchscreen	maagang pagboto sa touchscreen
early voting touch screen sites	mga lugar ng maagang pagboto sa kinakalabit na tabing
early warning system	sistema ng maagang babala
earnings deceleration	paghina ng kita
earthquake	lindol
earthquake retrofitting	pagpapatibay na panlindol
easements	mga karapatan sa paggamit
east	silangan
east wing	silangang bahagi

e-business	e-business
ecological stewardship	pangangasiwa ng ekolohiya
ecological wisdom	karunungan pang-ekolohiya
economic	pangkabuhayan
economic development	pagpapaunlad ng ekonomiya
Economic Development Council	Konseho sa Pagpapaunlad ng Ekonomiya
economic forecast conferences	mga komperensiya sa paghula sa ekonomiya
economic stimulus initiative	inisyatibong pampasigla ng ekonomiya
economics professor	propesor ng ekonomiya
economist	ekonomista
economist-educator	ekonomista-edukador
ecumenical council	konsehong ekumenikal
Ecumenical Hunger Program	Ekumenikal na Programa sa Gutom
editor	patnugot
editorial consultant	tagapayo ng patnugutan
education	edukasyon
educational	pang-edukasyon
educational foundation	pundasyong pang-edukasyon
educational institute	institutong pang-edukasyon
Educational Results Partnership (ERP)	Pagtutulungan para sa mga Resultang Pang-edukasyon (ERP)
educational technology manager	tagapamahala ng teknolohiya ng edukasyon
educational value	halagang pang-edukasyon
educator	edukador
effect of enactment on existing law and offices	epekto ng pagpapatibay ng mga umiiral na batas at mga katungkulan
effect of invalidity in part	epekto ng kawalan ng bisa sa bahagi
effect of new charter on board of education	epekto ng bagong saligang-batas sa lupon ng edukasyon
effect of ordinances	epekto ng mga ordinansa
effect of redistricting on incumbents	epekto ng muling pagdistrito sa mga nanunungkulan
effect of section on issuance of bonds	epekto ng seksiyon sa pagpapalabas ng mga bono
effect of veto	epekto ng beto
effect of violation on outcome of election	epekto ng paglabag sa resulta ng halalan
effect on pension and retirement benefits	epekto sa pensiyon at mga benepisyo sa pagreretiro
effective date	epektibong petsa; araw ng pagkakabisa
egress	labasan
elder	nakatataas
elder abuse	abuso sa matatanda
elder caretaker	tagapag-alaga ng matanda
elderly voter	nakatatandang botante
elect	ihalal
elect a city charter revision	piliin ang pagbabago ng saligang-batas ng lungsod
elected council-persons	mga inihalal na konsehal
elected Los Angeles Charter Reform Commission chair vice chair	inihalal na pangalawang tagapangulo ng Komisyon sa Reporma sa Saligang-Batas ng Los Angeles
elected member	inihalal na miyembro
elected officials	Inihalal na mga opisyal; inihalal na opisyal
election	halalan; eleksiyon
Election Administration Plan	Plano sa Pangangasiwa ng Halalan
election ballot	balota sa halalan

election campaign	kampanya sa halalan
election clerk	klerk sa halalan
election code	kodigo sa halalan
election contribution	kontribusyon sa halalan
election cycle	ikot ng halalan
election day	araw ng halalan; araw ng eleksiyon
election day use only	para sa paggamit lamang sa araw ng halalan
election day vote by mail application	aplikasyon para sa pagboto sa araw ng halalan sa pamamagitan ng koreo
election division	dibisyon sa halalan
election division chief	puno ng sangay ng halalan
election events	mga kaganapan sa halalan
election glossary	glosaryo ng halalan
election information	impormasyon tungkol sa halalan
election information section	seksiyon sa impormasyon tungkol sa halalan
election inspector	inspektor ng halalan; inspektor ng eleksiyon
election night volunteer	boluntaryo sa gabi ng halalan
election observer	tagapagmasid ng halalan
election of board members	mga miyembro ng lupon ng halalan
election of candidate to succeed recalled officer	paghalal ng kandidato na papalit sa pinaalis na opisyal
election of city council members	paghalal ng mga miyembro ng konseho ng lungsod
election of officers at large	paghalal ng mga opisyal nang malaya
election officer	opisyal sa halalan
election official	opisyal ng halalan; opisyal ng eleksiyon
election precinct	presinto sa halalan
election precinct officer	opisyal ng presinto sa halalan
election resolution	resolusyon sa halalan
election results	mga resulta ng halalan; mga resulta ng eleksiyon
election volunteer	boluntaryo sa halalan; nagkukusang-loob sa eleksiyon
electioneer	tagakampanya
electioneering	pangangampanya
elections	mga halalan
elections code	kodigo sa mga halalan
Elections Code Section	Seksyon ng kodigo ng mga Halalan; Seksyon ng kodigo ng mga Eleksiyon
Elections Division	Dibisyon ng mga Halalan; Dibisyon ng mga Eleksiyon
elections official's office	opisina ng opisyal sa mga halalan
elective office	elektibong katungkulang o katungkulang ipinapahalal
elector	elektor; manghahalal
electoral college	kolehiyo ng manghahalal
electoral profile	paglalarawan na panghalalan
electorate	mga manghahalal
electrical	elektrikal
electrical engineer	inhinyero ng kuryente
electrician	elektrisista
electronic	elektroniko

Electronic Pollbook	Elektronikong Aklat ng Botohan
elementary	elementarya
elementary school	paaralang elementarya
elevated railways	matataas na daang riles
eligibility for office	pagiging karapat-dapat sa katungkulan
eligibility to vote	pagiging karapat-dapat bumoto
eligibility worker	manggagawa para sa karapatan
eligible	karapat-dapat
eligible candidates	mga karapat-dapat na kandidato
eligible list	listahan ng karapat-dapat
eligible to register	karapat-dapat na magparehistro
eligible to vote	karapat-dapat na bumoto
eligible voters	nararapat na botante
e-mail	e-mail
emergency	emerhensiya
emergency medical services	emerhensiyang serbisyong medikal
emergency planner	tagaplano ng emerhensiya
emergency response facility	pasilidad ng emerhensiyang pagtugon
Emergency Response Plan (ERP)	Plano sa Pagtugon sa Emerhensiya (ERP)
emergency room physician	doktor ng silid ng emerhensiya
emergency vote by mail	pang-emerhensiyang pagboto sa pamamagitan ng koreo
eminent domain	mataas na kapangyarihan ng pamahalaan
Employee Referral Program (ERP)	Programang Pagrekomenda ng Empleyado (ERP)
employee	empleado; empleyada
employee relations board	lupon ng mga relasyon sa empleyado
employee relations representative	kinatawan sa mga relasyon ng empleyado
employee rights attorney	abogado ng mga karapatan ng empleyado
employment and economic incentive areas	mga lugar ng pagtatrabaho at insentibong pangkabuhayan
employment counselor	tagapayo sa pagtatrabaho
employment of	trabaho ng; pag-upa ng
employment provisions	mga tadhana sa pagtatrabaho
employment recruiter	tagakalap ng magtatrabaho
empower	magbigay ng kapangyarihan
empower volunteer organizations	bigyan ng kapangyarihan ang mga boluntaryong organisasyon
empowerment	kapangyarihan
enact	isabatas
enacting clause	nagpapatibay na sugnay
enclosure titles	mga titulo ng kalakip
encourage water conservation	himukin ang konserbasyon ng tubig
end of ballot	katapusan ng balota
end of voting	katapusan ng pagboto
end of year transfer provisions	paglipat ng mga panustos sa katapusan ng taon
Endangered Species Act	Batas sa mga Nanganganib na Uri
endorse	irekomenda
endorsed by	inirerekomenda ng; inirerekomenda ni
endorsement	pagtangkilik; pagtaguyod
energetic	masigla
Energy Conservation Program	Programang Konserbasyon ng Enerhiya
energy coordinator	tagapag-ugnay ng enerhiya
energy engineer	inhinyero ng enerhiya



energy management analysis	pagsusuri sa pamamahala ng enerhiya
energy service company	kompanya sa serbisyo ng enerhiya
enforceable contract	maipatutupad na kontrata
enforcement	pagpapatupad
enforcement officer	opisyal ng pagpapatupad
engine room	silid ng makina
engineer	inhinyero; inhinyera
engineering	inhinyeriya
English	Ingles
English as a Second Language (ESL)	Ingles Bilang Ikalawang Wika (ESL)
English literature	panitikang Ingles
English professor	propesor ng Ingles
English teacher	guro ng Ingles
enhance	pahusayin
enhanced sentence provisions	pinahusay na mga tadhana ng sentensiya
enrichment class	klase sa pagpapaunlad; klase sa pag-unlad
enrichment program	programang pagpapaunlad; programang pag-unlad
enrollment	pagpapatala
entering-level clerical positions	mga posisyong klerikal ng baguhan
enterprise zones	mga sona ng pamumuhunan
entertainer	tagaliw
entertainment	aliwan
entertainment industry professional	propesyonal sa industriya ng aliwan
entities	mga entidad
entitlement to develop	karapatang magpaunlad
entitlement to service credit	karapatang magserbisyo sa kredito
entity	entidad
entrepreneur	mangangalakal
entry into public utility competition	pagpasok sa paligsahan ng pampublikong utilidad
enumerated powers	mga inisa-isang kapangyarihan
envelope	sobre
environment	kapaligiran
environment defense fund	pondo sa depensa ng kapaligiran
environmental	pangkapaligiran
Environmental Advisory Committee	Nagpapayong Komite sa Kapaligiran
environmental advocate	tagapagtaguyod ng kapaligiran
environmental attorney	abugadong pangkapaligiran
environmental chemist	kimikong pangkapaligiran
Environmental Conservation Organization (ECO)	Negosyante sa Organisasyon ng Konserbasyon ng Kapaligiran (ECO)
environmental education director	direktor ng edukasyong pangkapaligiran
environmental impact report	ulat ng epekto sa kapaligiran
environmental political chairperson	tagapangulong pampulitika sa kapaligiran
environmental scientist	siyentistang pangkapaligiran
environmental water consultant	pangkapaligirang tagapayo sa tubig
ePollbook	ePollbook
e-pollbooks	mga e-pollbook
equal pay	pantay na sweldo
equalization	pagkakapantay-pantay
equalization board member	miyembro ng lupon ng pagkakapantay-pantay
equalization process	proseso ng pagkakapantay-pantay

Equestrian and Traffic and Safety Committees	Mga Komite sa Pangangabayo at Trapiko at Kaligtasan
equestrian trails, ridgeline preservation	pangangalaga ng mga landas sa pangangabayo, linya ng tagaytay
equipment	kagamitan
equity management	pamamahala ng hindi nakataling pera
equivalent dwelling	katumbas na tirahan
e-sample ballot	e-halimbawang balota
escrow agent	ahente ng escrow
escrow office	opisina ng escrow
ESL tutor	isahang tagapagturo ng ESL
establishment	establisamyento
estate	ari-arian
estate or trust	ari-arian o ipinagkakatiwala
estate planner	tagaplano ng ari-arian
estimated cost	tinatayang gastos
et seq	at kasunod
ethical	etikal; ayon sa etika
Ethics Commission	Komisyon sa Etika
ethnicity	lahi
evaluating consultants	pagtimbang ng mga tagapayo
event	pangyayari
events education manager	tagapamahala ng edukasyon sa mga ginaganap
evidence storage	imbakan ng ebidensiya
ex officio	dahil sa katungkulan
exaggerated and exorbitant	labis at napakataas
examination	iksamen
examining	sinusuri
exchange	palitan
exchange of water	palitan ng tubig
exchangeable	maipapalit
excusing hazardous materials citations	pinatatawad na mga sitasyon sa mga mapanganib na gamit
executed by me	isinagawa ko
execution, delivery and performance	pagsasagawa, paghahatid at pagganap
executive	tagapagpaganap
executive administrator	tagapaganap na tagapangasiwa
executive assistant	tagapagpaganap na katulong
executive assistant city attorney	tagapagpaganap na katulong na abugado ng lungsod
executive board	lupon ng tagapagpaganap
executive branch	sangay ng tagapagpaganap
executive budget	badyet ng tagapagpaganap
executive budget division	sangay ng badyet ng tagapagpaganap
executive committee	tagapagpaganap na komite
executive directives	mga direktiba ng tagapagpaganap
executive director	tagapagpaganap na direktor
executive director of the Board of Police Commissioners	tagapagpaganap na direktor ng Lupon ng mga Komisyonado ng Pulisya
executive director, Consumer Federation of California	tagapagpaganap na direktor, Pederasyon ng Mamimili ng California
executive legal liaison	tagapagpaganap na tagapamagitan pambatas
Executive Steering Committee	Tagapagpaganap na Namamatnugot na Komite
exempt	hindi saklaw

exempt action	hindi saklaw na aksyon
exempt interest rates	mga antas ng interes na libre
exemption	pagkalibre
exemption from civil service	pagkalibre mula sa serbisyo sibil
exemptions	mga pagkalibre
exercise	pagsasanay
exercise room	silid pang-ehersisyo
exhaust	pagkaubos
exhausted	pagod na pagod
exhibit	eksibit
exit polls	pagtala ng mga nakaboto na; pagsisiyasat ng mga nakaboto na
expand technology	palawakin ang teknolohiya
expedite voting	pabilisin ang pagboto
expenditure plan	plano sa paggasta
expenditure programs	mga programang paggasta
expenditures	mga paggasta
expertise	kadalubhasaan
explore merit bonuses for teachers	subukan ang mga bonus sa merito para sa mga guro
explorers	mga manggagalugad
exponential growth	eksponensiyal na paglaki
export businessman	negosyante ng pagluluwas
export development consultant	tagapayo sa pagpapaunlad ng pagluluwas
export manager	tagapamahala ng pagluluwas
exposition hall	bulwagan ng pagtatanghal
exposition master plan	pangkalahatang plano ng pagtatanghal
Exposure Control Plan	Plano sa Pagkontrol sa Pagkahantad
extent	saklaw; laki; lawak
eye clinic	klinika ng mata
fabric store	tindahan ng tela
facilitator	tagapagpabilis
facilities	mga pasilidad
Facilities Advisory Committee	Nagpapayong Komite sa mga Pasilidad
facilities manager	tagapamahala ng mga pasilidad
Facilities Modernization Committee	Komite sa Pagsasamoderno ng mga Pasilidad
facility repair and replacement program	programang pagkukumpuni at pagpapalit ng pasilidad
Facility Special Plan	Espesyal na Plano sa Pasilidad
fact recital	pahayag ng katotohan
fact sheet	papel ng dapat malaman
factotum	taong may iba-ibang tungkulin
faculty	mga tagapagturo
fail-safe voter	hindi mabibigong botante
fair insurance responsibility act	batas sa responsibilidad sa makatarungang seguro
fair market value	makatwirang halaga sa pamilihan
Fair Political Practices Commission	Komisyon sa mga Wastong Palakarang Pampulitika
Fair Political Practices Commission Regulations	Mga Regulasyon ng Komisyon sa mga Wastong Palakarang Pampulitika
fairness doctrine	doktrina ng pagkamakatarungan
family broadcasting executive	tagapagpaganap ng pagsasahimpapawid na pampamilya
family code	kodigong pampamilya
family counselor	tagapayo ng pamilya
family crisis center	sentro ng krisis ng pamilya

family law	batas sa pamilya
family rights advocate	tagapagtaguyod ng mga karapatan ng pamilya
family therapist	pampamilyang terapista
family trust administrator	tagapangasiwa ng trust ng pamilya
farm bureau manager	tagapamahala ng kawanihan ng bukid
farmer	magsasaka
farmland	lupa sa pagsasaka
father	ama
features	mga tampok
federal	pederal
federal administrator	pederal na tagapangasiwa
Federal Bureau of Investigation (FBI)	Kawanihan ng Imbestigasyong Pederal (FBI)
federal census	pederal na sensus
federal credit union act	pederal na batas sa unyon ng kredito
federal criminal prosecutor	pederal na tagausig na pangkrimen
federal deposit insurance corporation	pederal na korporasyon ng seguro sa deposito
federal discretionary funds	pederal na sariling-ipinapasiyang pondo
federal elections commission	pederal na komisyon sa mga halalan
Federal Emergency Management Agency (FEMA)	Ahensya ng Pederal na Pamamahala ng Emerhensiya (FEMA)
federal field representative	pederal na kinatawan sa larangan
federal government	pederal na pamahalaan
federal grand juror	pederal na kataas-taasang tagahatol
federal income tax return form	porma ng pederal na pahayag ng buwis sa kita
federal law	batas na pederal
federal prosecutor	pederal na tagausig
Federal Voting Rights Act	Pederal na Batas sa mga Karapatan sa Pagboto
federalists	mga pederalista
federally recognized tribes	pederal na kinikilalang mga tribo
federally-mandated languages	mga wikang ipinag-uutos ng batas
fee	bayad
feeder district	tagatustos na distrito
feeder school	tagatustos na paaralan
feet	talampakan
fellow citizens	mga kapwa mamamayan
felony	peloni; malaking pagkakasala
feminist writer	manunulat na maka-babae
fiber optic engineer	inhinyero ng piber optic
field deputy	kinatawan sa larangan
field engineer	inhinyero sa larangan
field manager	tagapamahala sa larangan
field organizer	tagaorganisa sa larangan
field representative	kinatawang panlarangan
field service technician	tekniko ng serbisyo sa larangan
field supervisor	superbisor sa larangan
field trips	mga paglalakbay
figure	pigura
file	talaan
filibuster	paghadlang sa panukala
filing and certification	paghaharap at sertipikasyon
Filipino	Filipino

filling vacancy	pagpuno sa bakante
film producer	prodyuser ng pelikula
film writer	manunulat ng pelikula
filmmaker	tagagawa ng pelikula
films production manager	tagapamahala ng produksiyon ng pelikula
filter manufacturing executive	tagapagpaganap sa pagyari ng pansala
final average salary	panghuling suweldong pangkaraniwan
final votes cast by the legislature	mga pangwakas na boto ng lehislatura
finance	pananalapi
finance administrator	tagapangasiwa ng pananalapi
finance clerk	klerk ng pananalapi
finance commissioner	komisyonado ng pananalapi
finance committee	komite sa pananalapi
finance director	direktor ng pananalapi
finance manager student	estudyante ng tagapamahala ng pananalapi
financial	ng pananalapi
financial accounting supervisor	superbisor ng pagtutuos ng pananalapi
financial administrator	tagapangasiwa ng pananalapi
financial advisor	tagapayo sa pananalapi
financial analyst	manunuri ng pananalapi
financial broker	broker ng pananalapi
financial business planner	tagaplano ng pananalapi ng negosyo
financial commissioner	komisyonado ng pananalapi
financial consultant	tagapayo ng pananalapi
financial impact	epekto sa pananalapi
Financial Impact Statement	Pahayag ng Epekto sa Pananalapi
financial institution	institusyon ng pananalapi
financial investment advisor	tagapayo ng pamumuhunan ng pananalapi
financial officer	opisyal ng pananalapi
financial planner	tagaplano ng pananalapi
financial services consultant	tagapayo ng mga serbisyo sa pananalapi
financial stability	katatagan sa pananalapi
financial statements	mga pahayag ukol sa pananalapi
financial support	suportang salapi
financial systems consultant	kasangguni sa mga sistema ng pananalapi
financier	tagatustos
findings	mga ipinasiya
findings and declarations of policy	mga ipinasiya at pagpapahayag ng patakaran
findings and purposes	mga pagpapasiya at layunin
findings for granting a variance	mga pagpapasiya sa paggawad ng isang pagkakaiba
findings of probable cause	mga pagpapasiya ng malamang na sanhi
findings of probable cause; administrative enforcement	mga pagpapasiya ng malamang na sanhi; pagpapatupad na pampangasiwaan
fine art dealer	mangangalakal ng pinong sining
fire	sunog
Fire & Police Pension Plan	Plano sa Pensiya ng mga Bumbero at Pulis
fire air operations and city helicopter maintenance facility	mga gawaing panghihimpawid ukol sa sunog at pasilidad sa pagpapanatili ng helikopter ng lungsod
fire alarm technician	tekniko ng alarma sa sunog
fire alarms	mga alarma sa sunog
fire and paramedic 9/1/1 dispatch center	bumbero at paramediko 9/1/1 na sentro ng pagpapadala
Fire and Police General Pension Fund	Pangkalahatang Pondo sa Pensiya ng Bumbero At Pulisya

fire and police pension	pensiyon ng bumbero at pulisya
Fire and Police Tier	Hilera ng Bumbero at Pulisya
Fire and Police Tier Service Pension Fund	Pondo ng Pensiyon sa Serbisyo ng Hilera ng Bumbero at Pulisya
fire budgets	mga badyet sa sunog
fire captain	kapitan ng mga bumbero
fire chief	hepe ng mga bumbero
fire chief, Los Angeles Fire Department	hepe ng bumbero, Kagawaran ng Bumbero ng Los Angeles
Fire Commission	Komisyon ng Sunog
fire commissioner	komisionado ng sunog
fire communications dispatcher	dispatser ng komunikasyon sa sunog
fire control	pagkontrol ng sunog
Fire Department	Kagawaran ng Sunog
fire department paramedic	paramediko ng kagawaran ng bumbero
fire dispatch	mensahe sa sunog
fire district	distrito ng panlaban sa sunog
fire hazard	panganib sa sunog
fire hydrant	boka insendiyo
fire insurance agent	ahente ng seguro sa sunog
fire marshal	mariskal ng sunog
fire separation wall	pader ng paghiwalay sa sunog
fire station	istasyon ng bumbero
fire systems engineer	inhinyero ng mga sistema sa sunog
firefighter	bumbero
firefighters association	kapisanan ng mga bumbero
fireman	bumbero
firm	kompanya
First Christian Church	Unang Simbahang Kristiyano
first degree murder	unang digring pagpatay
first hand experience	tuwirang karanasan
first responder	unang tagatugon
First Time Home Buyer Programs	Mga Programa para sa Bumibili ng Bahay sa Unang Pagkakataon
First United Methodist Church	Unang Nagkakaisang Methodist na Simbahan
fiscal	sa pananalapi
fiscal conservative	konserbatibo sa pananalapi
fiscal effect	epekto sa pananalapi
fiscal impact	epekto sa pananalapi
fiscal management	pamamahala ng pananalapi
fiscal responsibility	responsibilidad sa pananalapi
fiscal solvency for our school	kalusugan sa pananalapi para sa ating paaralan
fiscal year	taon ng pananalapi
fish and game code	kodigo sa isda at ligaw na hayop
Fish and Game Preservation Fund	Pondo sa Pangangalaga ng Isda at Ligaw na Hayop
flag room	silid ng bandila
flap	takip
flight attendant	tagapagsilbi sa paglipad
flight crewmember	mga tauhan sa paglipad
flight engineer	inhinyero sa paglipad
flight test engineer	inhinyero ng pagsubok sa paglipad
flood control	pagkontrol sa baha
flood control employee	empleyado ng pagkontrol sa baha

flood management	pamamahala ng baha
flood prevention authority	awtoridad sa pagpigil sa baha
flood protection	proteksiyon laban sa baha
flood protection bond	bono para sa proteksiyon laban sa baha
Flood Protection Corridor Program	Programa sa Koridor ng Proteksiyon Laban sa Baha
flood protection corridor sub account	subkuwenta ng koridor sa proteksiyon laban sa baha
floor area restriction	kabawalan sa sukat ng sahig
florist	magbubulaklak
fluctuating pension	pabagu-bagong pensiyon
food co-operative coordinator	tagapag-ugnay ng kooperatiba ng pagkain
food purchasing assistant	katulong sa pagbili ng pagkain
food service representative	kinatawan ng serbisyong pagkain
football coach	tagapagsanay ng putbol
footnote	talababa
for	para sa
for construction or improvement	para sa kontruksiyon o pagpapahusay
for or against	panig o laban sa
for sale on competitive bidding	ipinagbibili sa paligsahang pag-alok
for text of	para sa teksto ng
for text of proposition	para sa teksto ng panukala
for text of proposition x see page x	para sa teksto ng panukala x tingnan ang pahina x
forced busing	sapilitang pagbus
foregoing	nauna
foreign exchange department	kagawaran ng palitan ng pera ng ibang bansa
foreign language teacher	guro ng wikang banyaga
foreign policy researcher	mananaliksik ng patakarang panlabas
foreman	kapatas
forensic consultant	forensic na tagapayo
forensic crime laboratories	forensic na mga laboratoryo ng krimen
Forensic Laboratories Capital Expenditure Bond Fund	Pondo sa Bono Para sa Kapital na Paggasta sa mga Forensic na Laboratoryo
forensic laboratory	forensic na laboratoryo
forensics laboratories authority	awtoridad sa mga forensic na laboratoryo
forest program	programa sa gubat
forest ranger	bantay ng gubat
forester	opisyal na nagpapanatili ng gubat
forestry camp	kampo ng paggugubat
forfeiture	pagkawala
form	porma
former	dati
Fortune 500 Company	Kompanyang Kabilang sa Fortune 500
forums	mga pagtitipon
foster care executive	tagapagpaganap ng pagtangkilik na pangangalaga
foundation	pundasyon
foundation board member	miyembro ng lupon ng pundasyon
foundation board of directors	lupon ng mga direktor ng pundasyon
foundation director	direktor ng pundasyon
foundation trustee	katiwala ng pundasyon
founder & pastor	tagapagtatag at pastor
founder and pastor	tagapagtatag at pastor
Founder's Day Honorary Service Award	Gantimpalang Parangal sa Serbisyo sa Araw ng Tagapagtatag

founding fathers	mga tagapagtatag na ama
Foursquare Gospel	Apat na Kuwadrang Ebanghelyo
foyer	pambungad na bulwagan
fracking	pag-frack
framework agreement	kasunduan sa balangkas
franchise	prankisya
franchise business owner	may-ari ng prankisyang negosyo
franchise fees	mga bayad sa prankisya
franchise tax	buwis sa prankisya
Franchise Tax Board	Lupon ng Maykarapatang Magbuwis; Lupon ng Prankisyang Buwis
franchised agency	nakaprankisyang ahensiya
fraternity house	bahay ng kapatiran
fraud	pandaraya
fraud investigator	imbestigador sa pandaraya
fraud prosecutor	tagausig sa pandaraya
free clinic	libreng klinika
free enterprise	malayang pamumuhunan
freelance	malaya
freelance environmental consultant	malayang tagapayong pangkapaligiran
freelance journalist	malayang mamamahayag
freelance reporter	malayang tagapag-ulat
freelance writer	malayang manunulat
freeway	priwey
frequently asked questions	mga madalas itanong
freshman	mag-aaral na nasa unang taon
Friends of the Azusa Library	Mga Kaibigan ng Aklatan ng Azusa
Friends of the Center for the Performing Arts	Mga Kaibigan ng Sentro Para sa Mga Sining ng Pagganap
Friends of the Concert Band	Mga Kaibigan ng Mga Bandang Pangkonsiyerto
Friends of the Concert Band; president	Mga Kaibigan ng Mga Bandang Pangkonsiyerto; presidente
frivolous	di-gaanong mahalaga
front cover	pangharap na pabalat
front desk clerk	klerk na pambungad
front office	pambungad na opisina
fuel systems operator	opereytor ng mga sistema ng gatong
Full Face Ballot	Buong Mukha na Balota
full term	buong taning
Full Text of Ballot Measure	Buong Teksto ng Panukala sa Balota
full text of measure	buong teksto ng panukala; kumpletong teksto ng panukala
functional currency	nagagamit na salapi
functions	mga tungkulin
fund	pondo
fund city services	pondohan ang mga serbisyo ng lungsod
fund development director	direktor ng pagbuo ng pondo
fundable	maaaring pondohan
fundamental deterioration	saligang paghina
funded bond	pinondohang bono
funding earnings	mga kita ng pagpopondo
fundraiser	tagalikom ng pondo



fund-raising	paglikom ng pondo
fundraising consultant	tagapayo sa paglikom ng pondo
fundraising director	direktor ng paglikom ng pondo
funds	mga pondo
funeral director	direktor ng libing
future contracts and options	mga kontrata at opsyon sa hinaharap
gambling	sugal
gambling on tribal lands	pagsusugal sa mga lupa ng tribo
gambling on tribal lands; legislative constitutional amendment	pagsusugal sa mga lupa ng tribo; pambatasang susog sa saligang-batas
gang	gang
gang appropriations limit	limitasyon sa paglalaan sa gang
Gang Assessment & Management System	Sistema sa Pagtasa at Pamamahala ng Gang
gang homicide prosecutor	tagausig sa pagpatay ng tao ng gang
Gang Investigators Association	Kapisanan ng mga Imbestigador ng Gang
gang murder prosecutor	tagausig sa pagpatay ng tao ng gang
gang prosecutor	tagausig ng gang
gang related	may kaugnayan sa gang
gang violence	karahasan ng gang
Gang Violence and Juvenile Crime Prevention Act	Batas sa Pagpigil sa Karahasan ng Gang at Krimen ng Kabataan
garage	garahe
gardener	hardinero
garment worker	manggagawa ng damit
gatehouse	bahay sa tarangkahan
general	pangkalahatan
general budget	pangkalahatang badyet
general consolidated election	pangkalahatang pinagsamang halalan; pangkalahatang pinagsamang eleksiyon
general election	pangkalahatang halalan; pangkalahatang eleksiyon
general fund	pangkalahatang pondo
general fund revenues	mga kita ng pangkalahatang pondo
general law	pangkalahatang batas
general minor costs to state and county	maliit na pangkalahatang gastos ng estado at county
General Municipal and Consolidated Election	Pangkalahatang Munisipal at Pinagsamang Halalan
General Municipal and School District Election	Pangkalahatang Munisipal na Halalan at Halalan ng Distrito ng Paaralan
General Municipal Election	Pangkalahatang Halalang Munisipal
General Municipal or Special Election	Pangkalahatang Munisipal o Espesyal na Halalan
General Obligation (GO) Bond	Pangkalahatang Obligasyong Bono (GO)
General Obligation Bond Expense Revolving Fund	Umiiikot na Pondo sa Paggasta ng Bonong may Pangkalahatang Obligasyon
general obligation of the city	pangkalahatang obligasyon ng lungsod
general plan	pangkalahatang plano
general plan - procedures for adoption	pangkalahatang plano – mga pamamaraan para sa pagpapatibay
general plan - purpose and contents	pangkalahatang plano – layunin at mga nilalaman
general plan areas	mga lugar ng pangkalahatang plano
general plan compliance	pagsunod sa pangkalahatang plano

general plan update committee	komite sa pagsasapanahon ng pangkalahatang plano
general practice	pangkalahatang paggamit ng propesyon
general practice physician	doktor ng pangkalahatang karamdaman
general provisions	mga pangkalahatang tadhana
general provisions for proprietary departments	mga pangkalahatang tadhana para sa mga departamento ng pag-aari
general provisions related to departments	mga pangkalahatang tadhana na may kaugnayan sa mga kagawaran
general provisions related to officers	mga pangkalahatang tadhana na may kaugnayan sa mga opisyal
general provisions relating to elections	mga pangkalahatang tadhana na may kaugnayan sa mga halalan
general services fund	pondo ng mga pangkalahatang serbisyo
general services manager	tagapamahala ng mga pangkalahatang serbisyo
general tax	pangkalahatang buwis
geographic information specialist	espesyalista sa heograpikong impormasyon
geologist	heolohista
geology professor	propesor ng heolohiya
geometry	geometri
geometry tutor	isang tagapagturo ng geometri
geoscientist	geosiyentista
geothermal power	geotermal na kuryente
geothermal power development	pagpapaunlad ng geotermal na kuryente
geriatric registered nurse	rehistradong geriatrikong nars
gift	regalo
gift tax	buwis sa regalo
Gifted and Talented Students Program	Programang sa mga May Likas na Talino at Matalentong Estudyante
gifted student	estudyanteng may likas na talino
girl scout	batang babaing iskaut
girl's gymnasium	himnasyo para sa mga batang babae
girls softball	sopbol ng mga babae
glossary	talahuluganan
go to next page	pumunta sa kasunod na pahina
Golden Apple Award	Gantimpalang Ginintuang Mansanas
Golden Oak Award	Gantimpalang Ginintuang Oak
golf course manager	tagapamahala ng palaruan ng golf
good faith	matapat
good fiscal management	mabuting pamamahala ng pananalapi
good standards of character for their lives	mabuting pamantayan ng karakter para sa kanilang mga buhay
good-will	mabuting hangarin
Goodwill Industries	Mga Industriya ng Mabuting Pakikisama
governance	pamamahala
governing board	namamahalang lupon
governing board member	miyembro ng namamahalang lupon
governing board member, area no.	miyembro ng namamahalang lupon, lugar blg.
governing board member, Ontario-Montclair School District	miyembro ng namamahalang lupon, Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair
governing board member, Orange Unified School District	miyembro ng namamahalang lupon, Pinag- isang Distrito ng Paaralan ng Orange
governing board member, trustee area	miyembro ng namamahalang lupon, lugar ng katiwala

governing boardmember, Rio Hondo Community College District, Area 4	miyembro ng namamahalang lupon, Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad ng Rio Hondo, Lugar 4
governing body	namamahalang lupon
governing member	namamahalang miyembro
governing member, Board of Education	namamahalang miyembro, Lupon ng Edukasyon
governing member, Board of Education, ____ district	namamahalang miyembro, Lupon ng Edukasyon, distrito ____
government	pamahalaan
Government Action Council (GAC)	Konseho ng Aksyon ng Pamahalaan (GAC)
government administrator	tagapamahala ng pamahalaan
government affairs advisor	tagapamahala ng mga gawain ng pamahalaan
government aided	tinulungan ng pamahalaan
government attorney	abugado ng pamahalaan
government benefits representative	kinatawan ng mga benepisyo ng pamahalaan
government board member	miyembro ng lupon ng pamahalaan
government bond	bono ng pamahalaan
government CFO	punong opisyal ng pananalapi (CFO) ng pamahalaan
government code	kodigo ng pamahalaan
government committee	komite ng pamahalaan
government economics teacher	guro ng ekonomiya ng pamahalaan
government employee	empleyado ng pamahalaan
government ethics provisions	mga tadhana ng etika ng pamahalaan
government relations	mga relasyon ng pamahalaan
government schools	mga paaralan ng pamahalaan
governmental entities	mga entidad ng pamahalaan
governments	mga pamahalaan
governor	gobernador; gobernador
Governor's Answer to the Statement	Ang Sagot ng Gobernador sa Pahayag
grade crossing plan	plano sa pagtawid ng grado
grade inflation	implasyon ng grado
grade separated railways	mga riles na daan na pinaghiwalay ng grado
graduate degree	nagtapos na digri
graduate school secretary	kalihim ng gradwadong paaralan
graduate student	gradwadong estudyante
graduate summa	nagtapos na summa
graduate summary	buod ng nagtapos
graduated with honor	nagtapos nang may karangalan
graduated with honor(s)	nagtapos nang may (mga) karangalan
graduated with honors	nagtapos nang may karangalan
graffiti	grapiti
graffiti fighter	kalaban ng grapiti
grand juror coordinator	tagapag-ugnay ng dakilang tagahatol
grand jury	dakilang lupon ng mga tagahatol
grandchildren	mga apo
grant	gawad
grant administrator	tagapangasiwa ng gawad
grant program	programang gawad
grant proposal	mungkahi sa paggawad
grant writer	manunulat ng gawad

grant-funded positions	mga posisyong pinopondohan ng gawad
granting of franchises	paggawad ng mga prangkisya
graphic artist	grapikong artista
graphic designer	grapikong tagadisenyo
graphic technician	grapikong tekniko
Grassroots Community Meetings	Mga Komunidad na Pagpupulong na Pangmasa
grassroots organization	pangmasang organisasyon
gray write-in envelope	kulay-abong sobre ng isinusulat-lamang
Greater Los Angeles County Vector Control District	Distrito ng Pagkontrol sa Naghahatid ng Organismo ng Sakit ng Kalakhang County ng Los Angeles
great-grandchildren	mga apo sa tuhod
green belt	luntiang lugar
Green County Committee	Komite ng Luntiang County
Green Energy	Luntiang Enerhiya
Green Party	Partidong Luntian
green peace	luntiang kapayapaan
green striped envelope	sobreng may mga berdeng guhit
greenhouse worker	manggagawa ng luntiang bahay
gridlock	pagbabara
grocery clerk	klerk ng groseri
gross floor area	kabuuang sukat ng sahig
ground water wells	mga balon ng tubig sa lupa
grounds for recall	mga dahilan para sa pagpapaalis sa katungkulan
group	grupo
growth control ordinance	ordinansa sa pagkontrol ng paglaki
guardian of estate	tagapangalaga ng ari-arian
gubernatorial general election	pangkalahatang halalan ng gobernador; pangkalahatang eleksiyon ng gobernador
gubernatorial primary election	primaryang halalan ng gobernador; pangunahing eleksiyon ng gobernador
guest teacher	panauhing guro
guidance counselor	tagapayo sa pagpatnubay
guidance technician	tekniko sa pagpatnubay
guidelines	mga patnubay
gun dealer	tagabenta ng baril
gun safety advocate	tagapagtaguyod ng kaligtasan sa baril
gunsmith	tagagawa ng baril
gymnasium	himnasyo
gynecology and obstetrics	hinekolojiya at karunungan sa pagpapaaanak
habitat reserve	reserbang tirahan
hallway	daang patungo sa bulwagan
Hand on Science	Tunay na Nagagamit na Agham
Handgun Control, Inc.	Handgun Control, Inc.
handrail	barandilya
handyman	katulong sa iba-ibang gawain
harbor	panganlungan
Harbor and Airport Regulation of Public Service and Public Utilities	Regulasyon ng Serbisyo sa Publiko sa Panganlungan at Paliparan at mga Pampublikong Utilidad
Harbor Association of Industry and Commerce	Kapisanan ng Industriya at Komersiyo ng Panganlungan
harbor commission	komisyon sa panganlungan
harbor department	kagawaran ng panganlungan

Harbor Revenue Fund	Pondo ng Kita sa Panganlungan
hardscape	hardscape
hardware manager	tagapamahala ng hardwer
hardware sales manager	tagapamahala ng pagbebenta ng hardwer
hardworking person	masipag na tao
hazard pay	bayad sa panganib
head chef	punong kusinero
head deputy attorney	punong kinatawang abugado
head deputy district attorney (DA)	punong kinatawang abugado ng distrito (DA)
headquarters	mga punong tanggapan
headquarters building	gusali ng mga punong tanggapan
HeadStart	HeadStart
health	kalusugan
health administration professor	propesor ng pangangasiwa ng kalusugan
health administrator	tagapangasiwa ng kalusugan
health and safety code	kodigo sa kalusugan at kaligtasan
health and welfare benefits	mga benepisyong pangkalusugan at kapakanan
health benefits	mga benepisyong pangkalusugan
health building	gusaling pangkalusugan
health care / healthcare	pangangalagang pangkalusugan/pangangalagang pangkalusugan
health center	sentrong pangkalusugan
health district	distritong pangkalusugan
health insurance executive	tagapagpaganap ng segurong pangkalusugan
Health Sub-Committee	Subkomite sa Kalusugan
healthcare	pangangalagang pangkalusugan
healthcare administrator	tagapangasiwa ng pangangalagang pangkalusugan
healthcare provider	tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan
Healthy Eating Active Community	Aktibong Komunidad sa Malusog na Pagkain
Healthy Start Team Leader	Lider ng Koponan ng Malusog na Simula
hearing	pandinig
hearing examiners	mga taga-iksamen ng pandinig
hearing impaired	mahina ang pandinig
hearing officer	opisyal ng pagdinig
hearing representative	kinatawan ng pagdinig
hearings and investigation	mga pandinig at imbestigasyon
heating contractor	kontratista ng pagpapainit
Heating, Ventilation, and Air Conditioning (HVAC)	Pagpainit, Bentilasyon, at Pagkondisyon ng Hangin (HVAC)
Help America Vote Act (HAVA)	Batas ng Tulungang Bumoto ang America (HAVA)
henceforth	mula ngayon
hereby	sa pamamagitan nito
hereby certify	sa pamamagitan nito ay pinatutunayan na
hereby declare	sa pamamagitan ay ipinapahayag na
heretofore	dati
Hermosa Beach City councilman	konsehal ng Lungsod ng Hermosa Beach
Hermosa Educational Renewal Operation (HERO)	Operasyon sa Pagpapanibagong Pang-edukasyon ng Hermosa (HERO)
hi-class	mataas na uri
high density dwellings in the coastal zone	mga tirahan ng marami sa sonang baybay- dagat
High Expectations Learning Program	Programang Pag-aaral na Mataas ang Inaasahan

High Occupancy Vehicle (HOV)	Sasakyang Mataas ang Dami ng Nakasakay (HOV)
high school	mataas na paaralan
high school district	distrito ng mataas na paaralan
higher education	mas mataas na edukasyon
higher education administrator	tagapangasiwa ng mas mataas na edukasyon
higher-education institute's co-founder	kasamang tagapagtatag ng instituto ng mas mataas na edukasyon
highest quality of water	pinakamataas na uri ng tubig
High-occupancy vehicle lane	daan ng sasakyang Mataas ang dami ng nakasakay
high-tech businessman	negosyante ng mataas na teknolohiya
high-tech economy	ekonomiya ng mataas na teknolohiya
high-tech entrepreneur	empresaryo ng mataas na teknolohiya
highway patrol	patrolya ng haywey
highway patrol officer	opisyal ng patrolya ng haywey
highway patrol sergeant	sarhento ng patrolya ng haywey
highway patrolman	tagapatrolya ng haywey
hi-paying	binabayaran ng mataas
hi-pressure	malakas na pagdiin
Hispanas Organized for Political Equality	Hispanas na Nag-organisa para sa Pagkakapantay na Pampulitika
historian	mananalaysay
historic core business improvement district	distrito ng pagpapahusay ng makasaysayang pangunahing negosyo
historic district non-contributing resource	hindi nakakatulong na tagapagdulot ng makasaysayang distrito
historic home improvement exception	eksepsiyon sa pagpapahusay ng makasaysayang bahay
historic home renovator	tagapagbago ng yari ng makasaysayang bahay
historic integrity	integridad na pangkasaysayan
Historic Resource Board	Lupon ng Makasaysayang Tagapagdulot
Historical and Landmarks Commission	Komisyon sa mga Makasaysayan at Palatandaang Lugar
historical research coordinator	tagapag-ugnay ng pananaliksik na pangkasaysayan
historical resource	makasaysayang tagapagdulot
history	kasaysayan
hi-tech	mataas na teknolohiya
HIV/AIDS educator	edukador ng HIV/AIDS
hold an election	magsagawa ng halalan
hold office	humahawak ng katungkulan
holder of 4 patents	humahawak ng 4 na patente
holiday	pista
Hollywood Police Activities League	Liga ng mga Aktibidad ng Pulisya ng Hollywood
Hollywood Police Support Association	Kapisanan ng Suporta sa Pulisya ng Hollywood
Hollywood Youth Charities	Mga Kawanggawa ng Kabataan ng Hollywood
home	tahanan
home decorator	tagagayak ng bahay
Home Improvement Grants	Mga Gawad sa Pagpapabuti ng Bahay
home line telephone	linya ng teleponong pambahay
home loan	pautang sa bahay
home Number	Numero ng telepono sa bahay
home phone number	numero ng telepono sa bahay
home rule charter	karta ng tuntunin sa bahay
home sales	pagbebenta ng bahay
home school teacher	guro ng pag-aaral sa bahay

home work club	klab ng araling-bahay
home-invasion robbery	pagnanakaw na may pagsalakay sa bahay
homeland security	seguridad sa sariling bayan
homeless	walang-bahay; walang tirahan
homeless rights worker	manggagawa sa mga karapatan ng walang- tirahan
homeless shelter manager	tagapamahala ng kanlungan ng walang- tirahan
homemaker	tagapamahala ng tahanan
homeowner	may-ari ng bahay
Homeowner Association	Kapisanan ng mga May-ari ng Bahay
Homeowner Association attorney	abugado ng Kapisanan ng mga May-ari ng Bahay
homeowners united	nagkakaisang mga may-ari ng bahay
homestead	lupang ipinagkaloob ng pamahalaan
homicide detective	detektib sa pagpatay ng tao
honesty	katapatan
honorable discharge	marangal na pagtanggap
honorary	pandangal
honorary service	pandangal na serbisyo
honorary service award	gantimpala sa pandangal na serbisyo
hope house	bahay ng pag-asa
horticulturist	maghahalaman
hospital	ospital; pagamutan
host	punong-abala
hostile	kalaban; galit; kontra
hotel	hotel
hotel bed tax	buwis sa panandaliang pananatili sa hotel
hotel visitors' tax	buwis sa bisita ng hotel
hotline	tuwirang linya
hourly	bawat oras
House Budget Committee	Komite sa Badyet ng Kapulungan
House Judiciary Committee	Komiteng Panghukuman ng Kapulungan
House of Representatives	Kapulungan ng mga Kinatawan
House of Representatives and Senate	Kapulungan ng mga Kinatawan at Senado
household	sambahayan
housewife	maybahay
housing	pabahay
Housing & Human Services Commission	Komisyon sa Pabahay at mga Serbisyong Pantao
housing administrator	tagapangasiwa ng pabahay
Housing and Emergency Shelter Trust Fund Act of 2002	Batas ng 2002 para sa Ipinagkakatiwalang Pondo sa Pabahay at Pangkagipitang Tirahan
housing authority	awtoridad ng pabahay
Housing Development Committee	Komite sa Pagbuo ng Pabahay
housing director	direktor ng pabahay
housing inspection	pagsisiyasat ng bahay
Howard Jarvis Taxpayers Association	Howard Jarvis na Kapisanan ng mga Nagbabayad ng Buwis
human relations	mga ugnayang pantao
Human Relations Advisory Committee	Nagpapayong Komite sa mga Ugnayang Pantao
human relations commission	komisyon sa mga ugnayang pantao
human relations commissioner	komisyonado ng mga ugnayang pantao
human relations worker	manggagawa ng mga ugnayang pantao
human resource recruiter	tagakuha ng empleyado
human resources administrator	tagapangasiwa ng mga tauhan
human resources analyst	manunuri ng mga tauhan

human resources consultant	tagapayo ng mga tauhan
human resources coordinator	tagapag-ugnay ng mga tauhan
human resources council	konseho ng mga tauhan
human resources director	direktor ng mga tauhan
human resources management	pamamahala ng mga tauhan
human rights activist	aktibista ng mga karapatang pantao
human rights commissioner	komisyonado ng mga karapatang pantao
human services administrator	tagapangasiwa ng mga serbisyong pantao
human trafficking	pagtrapiko ng tao
hung jury	hindi nagkaisang lupon ng mga tagahatol
hydro engineer	haydro inhinyero
hydro geologist	espesyalista sa haydro geolohiya
Hydroelectric Pumped Storage Project	Haydroelektrikong Binobombang Pag-iimbak na Proyekto
hydrologist	haydrolohista
i.e.	iyon ay
ID card	ID kard (kard ng identipikasyon)
if the recall prevails	kung ang pagpapaalis ay manaig
illegitimate child	hindi lehitimong anak
illness	karamdaman
Immigration and Customs Enforcement (ICE)	Pagpapatupad ng Imigrasyon at Adwana (ICE)
immigration counselor	tagapayo sa imigrasyon
immigration lawyer	abugado sa imigrasyon
immortality concept researcher	mananaliksik ng konsepto ng imortalidad
impact	epekto; tama; bisa
impartial analysis	walang-pinapanigang pagsusuri
impartial analysis by county counsel	walang-pinapanigang pagsusuri ng abugado ng county
Impartial Analysis of Measure	Walang-pinapanigang Pagsusuri ng Panukala
impartial summary	walang-pinapanigang buod
implementation	pagpapatupad; pagsasagawa
improve	pahusayin
improvement	pagpapahusay
in accordance with section	alinsunod sa seksiyon
in effect	may bisa
in favor of	panig sa
in office	nasa katungkulan
inability to act	hindi pagkilos
inactive	hindi aktibo
inalienable right	di-maipagkakait na karapatan
inapplicability to fluctuating pensions	kalagayang hindi angkop sa mga pabagu- bagong pensiyon
inappropriate	hindi angkop
inappropriate balance	hindi angkop na balanse
inbox	inbox
incapacitated voter	botanteng nawalan ng kakayahan
incapacity	kawalan ng kakayahan
incidental authority	kaugnay na awtoridad
incidental death benefit provisions	mga tadhana ng kaugnay na benepisyo sa pagkamatay
income tax consultant	tagapayo sa buwis sa kita
income tax return	pahayag ng buwis sa kita



inconsistency	pagiging pabagu-bago
incorporated cities	mga lungsod na kasama sa korporasyon
incorporation	inkorporasyon
increased	tumaas
increased property values	tumaas na halaga ng ari-arian
increment	paglaki; inilaki
incumbent	nanunungkulan
incumbent democratic	nanunungkulang demokratiko
incur	magkaroon
independent artist	independiyenteng artista
independent business	independiyenteng negosyo
independent businessman	independiyenteng negosyante
independent businesswoman	independiyenteng negosyante
independent candidate	independiyenteng kandidato
Independent Citizens' Oversight Committee	Indepndiyenteng Komite ng mga Mamamayan na Nangangasiwa; Independiyenteng Lupon ng mga Mamamayan na Nangangasiwa
independent contractor	independiyenteng kontratista
independent nomination	independiyenteng nominasyon
independent producer	independiyenteng prodyuser
independent sales associate	independiyenteng katulong sa pagbebenta
Independent Taxpayer Oversight Committee	Indepndiyenteng Komite ng mga Nagbabantay na Nagbabayad ng Buwis
indeterminate life sentences	hindi natatapos na habambuhay na mga sentensiya
index	indise
Indian gaming compacts	mga kasunduan sa sugal ng Indiyán
Indian Gaming Regulatory Act	Batas sa Pangangasiwa ng Sugal ng Indiyán
Indian land	lupang Indiyán
Indian tribe	tribong Indiyán
indictment	paghahabla
individual account	indibidwal na kuwenta
industrial	pang-industriya
industrial engineer	inhinyerong pang-industriya
industry manufacturers council	konseho ng mga tagapagiyari ng industriya
infantry officer	opisyal ng impanteriya
informal probation	di-pormal na probasyon
information	impormasyon
information and statistics	impormasyon at mga estadistika
information gathering	pagtitipon ng impormasyon
information guide	patnubay sa impormasyon
information system manager	tagapamahala ng sistema ng impormasyon
information systems analyst	manunuri ng mga sistema ng impormasyon
information systems technician	tekniko ng mga sistema ng impormasyon
information technologist	tekniko ng impormasyon
information technology (IT) director	teknolohiya ng impormasyon (IT) direktor
information technology (IT) engineer	teknolohiya ng impormasyon (IT) inhinyero
information technology (IT) manager	teknolohiya ng impormasyon (IT) tagapamahala
infrastructure	impra-istruktura
infrastructure fund	pondo ng impra-istruktura
Inglewood City councilmember	miyembro ng konseho ng Lungsod ng Inglewood
Inglewood City treasurer	ingat-yaman ng Lungsod ng Inglewood
ingress	pasukan

inheritance examiner	taga-iksamen ng pamana
initial determination	unang pagpapasiya
initial election	unang halalan
initial hearing and determination	unang pagdinig at pagpapasiya
initial petition	unang petisyon
initiation of amendments	pagsisimula ng mga susog
initiative	inisyatibo
initiative constitutional amendment	inisyatibong susog sa saligang-batas
initiative constitutional amendment and statute	inisyatibong susog sa saligang-batas at kautusan
initiative measure	panukalang inisyatibo
initiative petitions	mga inisyatibong petisyon
initiative statute	inisyatibong batas
injunction	utos ng hukuman; atas ng hukuman
injunctive relief	tulong ng utos ng hukuman
injured worker consultant	kasangguni ng napinsalang manggagawa
injury	pinsala
injury, sickness	pinsala, sakit
InkaVote	InkaVote
InkaVote Plus	InkaVote Plus
inmates	mga preso
insane	baliw
insolvency	kawalan ng kakayahang magbayad
inspector	inspektor
inspector general	pangkalahatang inspektor
instant runoff	kaagad na halalan
institute chartered accountants	mga tagapagtuos na kinontrata ng instituto
instruction	pagtuturo
instruction technology	teknolohiya ng pagtuturo
instructional aide	katulong sa pagtuturo
instructional materials	mga gamit sa pagtuturo
instructional teachers aide	katulong ng guro sa pagtuturo
instructions	mga tagubilin
instructions for absent voter	mga tagubilin para sa botanteng nagpapadala lamang
instructions for vote-by-mail voter	mga tagubilin para sa botante ng pagboto-sa- pamamagitan-ng-koreo
instructions for voting	mga tagubilin para sa pagboto
instructions to voters	instruksiyon para sa mga botante; tagubilin para sa mga botante
instructions to voters at the polls	mga tagubilin sa mga botante sa mga lugar ng botohan
instructor	tagubilin
instrumental in	malaki ang itinulong sa
insufficient nominees	di-sapat na mga nominado
insurance	seguro
insurance adjustor	tagaakma ng seguro
insurance analyst	manunuri ng seguro
insurance claims adjuster	tagaakma ng mga paghahabol sa seguro
insurance claims examiner	tagaiksamen ng mga paghahabol sa seguro
insurance claims management	pamamahala ng mga paghahabol sa seguro
insurance commissioner	komisyonado ng seguro
insurance company	kompanya ng seguro

integrate computer technology	pag-isahin ang teknolohiya ng kompyuter
Integrated Ballot Box (IBB)	Pinagsamang Kahon ng Balota (IBB)
Integrated Plan for Implementation of the Watershed Management	Pinagsamang Plano Para Sa Pagpapatupad Ng Inisyatibo sa Pamamahala ng Himpilan ng Tubig
Integrated Plan for Implementation of the Watershed Management Initiative	Pinagsamang Plano Para Sa Pagpapatupad Ng Inisyatibo sa Pamamahala ng Himpilan ng Tubig
Integrated Waste Management Board	Lupon ng Pinagsamang Pamamahala ng Basura
integrity	katapatan
intellect	talino; isip
intelligence	katalinuhan
intent	hangarin
intent of voters	hangarin ng mga botante
Interactive Sample Ballot (ISB)	Interaktibong Halimbawang Balota (ISB)
interchange	pagpapalitan
intercultural committee	komite sa mga kultura
interest group	grupo ng interes
intergovernmental relations	mga ugnayan ng mga pamahalaan
interim amendment	pansamantalang susog
interim historic ordinance	pansamantalang ordinansang pangkasaysayan
interim housing	pansamantalang pabahay
interim receipt	pansamantalang resibo
interior design manufacturer	tagapag-yari ng panloob na disenyo
interior designer	panloob na tagadisenyo
interiors cape business owner	may-ari ng negosyong balabal sa loob
intermediate	intermedya
intermediate school	paaralang intermedya
intermittent appointments	mga patigil-tigil na paghirang
Internal Revenue Code	Kodigo ng Rentas Internas
internal revenue officer	opisyal ng rentas internas
Internal Revenue Services	Mga Serbisyo ng Rentas Internas
international airport master plan	pangkalahatang plano ng pandaigdig na paliparan
International Baccalaureate (IB)	International Baccalaureate (IB)
international baccalaureate programs	mga programang pandaigdig na baccalaureate
International Brotherhood of Electrical Workers	Pandaigdig na Kapatiran ng mga Manggagawang Elektrikal
international business consultant	tagapayo ng pandaigdig na negosyo
international educational consultant	pandaigdig na tagapayong pang-edukasyon
International Peace Choir	Koro ng Pandaigdig na Kapayapaan
international trade agent	ahente ng pandaigdig na kalakalan
International Treaty	Pandaigdig na Kasunduan
international youth exchange host family	tumatanggap na pamilya ng pandaigdig na palitan ng kabataan
internet	internet
internet homepage	pangunahing pahina sa internet; unang pahina sa internet
intimidation	pananakot
intra-departmental transfer	paglipat sa loob ng kagawaran
intranet	intranet
introduction	panimula
introduction and passage	panimula at pagpasa
inventor	imbentor

investigations	mga imbestigasyon
investigations and enforcement proceedings	mga imbestigasyon at pamamaraan ng pagpapatupad
investigative reporter	tagaulat na nagsisiyasat
investigator	imbestigador
investment	pamumuhunan
investment advisor	tagapayo sa pamumuhunan
investment advisor fees	mga bayad sa tagapayo sa pamumuhunan
investment banker	bangkero ng pamumuhunan
investment counselor	tagapayo sa pamumuhunan
investment manager	tagapamahala ng pamumuhunan
investment objective	layunin ng pamumuhunan
investment of proceeds	pamumuhunan ng mga nalikom
investment performance	pagganap ng pamumuhunan
investment program	programang pamumuhunan
investment statement	pahayag ng pamumuhunan
investor	mamumuhunan
irrelevant	walang kaugnayan
irrigation district	distrito ng patubig
issuance	pagpapalabas
issuance of housing revenue bonds	pagpapalabas ng mga bonong kita para sa pabahay
issuance of the share	pagpapalabas ng kabahagi
issue	isyu
issue bond	magpalabas ng bono
IT consultant	tagapayo sa IT
item	aytem; bagay
item veto	betong aytem
Ivy League Association of Southern California	Ivy League na Kapisanan ng Timog California
jail	kulungan
jail facility	pasilidad ng kulungan
janitor	dyanitor
Jaycees	Jaycees
Jehovah's witnesses	mga testigo ni Jehovah
jeopardy	panganib
jeweler	mag-aalahas
jewelry maker	tagagawa ng alahas
Jewish community executive	tagapaganap ng komunidad ng Hudyo
jig-fixture builder	tagagawa ng mga kawil na pangkabit
job creation	paglikha ng trabaho
jobs, economy analyst	manunuri ng mga trabaho, ekonomiya
John Doe Grounds for Recall	Mga Dahilan para sa Pagpapaalis sa Katungkulan ni John Doe
John Wayne Airport (JWA) settlement agreement	kasunduan sa pakikipag-ayos sa Paliparang John Wayne (JWA)
joint advisory committee	pinagsamang nagpapayong komite
Joint Committee on Prison Construction & Operations	Pinagsamang Komite sa Konstruksiyon at Operasyon ng Bilangguan
joint labor-management partnerships	mga pagbabakas ng pinagsamang paggawa- pangasiwaan
Joint Powers Insurance Authority (JPIA)	Awtoridad sa Seguro ng mga Pinagsamang Kapangyarihan (JPIA)
joint stock company	pinagsamang sapi ng kompanya
joint venture	pinag-isang pakikipagsapalaran

journalism teacher	guro ng pamamahayag
journalist	mamamahayag
journeyman	bihasang trabahador ng iba
judge	hukom
judge Los Angeles Superior Court	hukom ng Hukumang Superyor ng Los Angeles
judge of superior court	hukom ng hukumang superyor
judge of the Los Angeles Municipal Court	hukom ng Hukumang Munisipal ng Los Angeles
judge of the municipal court	hukom ng hukumang munisipal
judge of the superior court	hukom ng hukumang superyor
judge of the superior court no. 100	hukom ng hukumang superyor blg. 100
judge, Los Angeles Judicial District	hukom, Distritong Panghukuman ng Los Angeles
judge, Los Angeles Superior Court	hukom, Hukumang Superyor ng Los Angeles
judge, superior court	hukom, hukumang superyor
judgment	hatol
judicial	panghukuman
judicial administrator	tagapangasiwang panghukuman
judicial assistant	katulong na panghukuman
judicial candidate	kandidatong panghukuman
judicial district	distritong panghukuman
judicial liaison	tagapamagitang panghukuman
judicial liaison, Domestic Violence Council	tagapamagitang panghukuman, Konseho ng Karahasan saTahanan
judicial review	pagrepasong panghukuman
junior	dyunyor
Junior Achievement	Dyunyor na Nakakamit
junior college	dyunyor na kolehiyo
junior high school	dyunyor na mataas na paaralan
jurisdiction	hurisdiksiyon
jurist doctor	doktor ng batas
jurist doctorate	doktorado ng batas
juror docent	tagahatol na tagapanayam
juror services division	sangay ng mga serbisyo ng tagahatol
jury	lupon ng mga tagahatol
justice	hustisya
justice of the court of appeal	hukom ng hukuman ng paghahabol
justice of the municipal court	hukom ng hukumang munisipal
justice of the supreme court	mahistrado ng korte suprema
juvenile	kabataan
juvenile advocate attorney	abugadong tagapagtaguyod ng kabataan
juvenile court teacher	guro ng hukumang pangkabataan
juvenile crime	krimen ng kabataan
juvenile delinquency	pagkakasala ng kabataan
juvenile hall	bulwagang pangkabataan
Juvenile Justice Task Force	Puwersang Tagakilos sa Hustisyang Pangkabataan
juvenile probation counselor	tagapayo sa probasyong pangkabataan
juvenile program administrator	tagapangasiwa ng programang pangkabataan
K-9 dog unit	K-9 na yunit ng aso
K-9 program	programang k-9
KARE Youth League (KYL)	Liga ng Kabataan na KARE (KYL)
Kensington Assisted Living	Tinutulungang Panirahan ng Kensington
kidnapping	pagkidnap
Kids at Risk	Mga Batang Nanganganib

kids care fair	tanghalan ng pangangalaga ng mga bata
Kids on Stage	Mga Bata sa Entablado
killling	pagpatay
kindergarten	kindergarten
kiosk	gloryeta
Kiwanis club	klab Kiwanis
Knights of Columbus	Mga Kabalyero ni Columbus
knowingly possess	sadyang taglay
Korean	Koreano
LA County Assessor	Tagatasa ng County ng LA
LA County employee	empleado ng County ng LA
LA County Sheriff	Syerip ng County ng LA
LA County USC Medical Center	Sentro ng Medikal ng USC County ng LA
lab technician	tekniko ng laboratoryo
label	tatak
Labor Compliance Program (LCP)	Programang Pagsunod sa Paggawa (LCP)
labor consultant	tagapayo sa paggawa
labor economist	ekonomista sa paggawa
labor relations	mga ugnayan sa paggawa
labor relationship	ugnayan ng paggawa
labor union	unyon ng paggawa
labor union worker	manggagawa ng unyon ng paggawa
laboratory scientist	siyentista ng laboratoryo
laboratory technician	tekniko ng laboratoryo
laborer	trabahador
Lancaster City councilwoman	konsehala ng Lungsod ng Lancaster
land developer	tagapagpaunlad ng lupa
land planner	tagaplano ng lupa
land surveyor	tagasukat ng lupa
land use regulations	mga regulasyon sa paggamit ng lupa
landfill	tambakan
landlord	kasero
landmark	palatandaan ng lugar
landscape	tanawin
Landscaping and Lighting Act	Batas sa Pagpapaganda ng Tanawin at Ilaw
Language Accessibility Advisory Committee (LAAC)	Nagpapayong Komite sa Kakayahang Magamit na Wika (LAAC)
language assistance	tulong sa wika
language translator	tagasalin ng wika
laser engineer	laser engineer
last day to apply	huling araw ng pag-aplay
last day to register	huling araw ng pagpaparehistro
last day to vote	huling araw ng pagboto
last name	apelyido
Latino Association	Kapisanan ng Latino
Latino Peace Officers Association	Kapisanan ng mga Latinong Opisyal na Pangkapayapaan
law analyst	manunuri ng batas
law clerk	klerk ng batas
law degree	titulo sa pagkaabugado
law enforcement (government)	tagapagpatupad ng batas (gobyerno)
law enforcement (people)	tagapagpatupad ng batas (mga tao)
law enforcement alliance	alyansa ng pagpapatupad ng batas

law enforcement officer	opisyal ng pagpapatupad ng batas
law firm manager	tagapamahala ng kompanya ng batas
law governing bonded indebtedness	batas na namamahala sa pagkakautang sa bono
law office	opisinang pambatas
law office manager	tagapamahala ng opisina ng batas
law professor	propesor ng batas
law researcher	mananaliksik ng batas
law school admission	pagtanggap sa paaralan ng batas
law student	estudyante ng batas
lawful	ayon sa batas
lawmaker	mambabatas
lawmaking	paggawa ng batas
lawyer	abugado
Lawyers Bar Associations	Mga Kapisanan sa Abugasya ng mga Abugado
layoff	pag-aalis sa trabaho
LCP	LCP
leader	lider; namumuno
Leader In Technology Education (LITE)	Lider sa Edukasyon sa Teknolohiya (LITE)
leadership	pamumuno
leadership skills	kasanayan sa pamumuno
league	liga
League of Conservation Voters	Liga ng mga Botante ng Konserbasyon
League of United Latin American Citizens	Liga ng Nagkakaisang mga Latino Amerikanong Mamamayan
League of Women Voters (LWV)	Liga ng mga Babaing Botante (LWV)
League of Women Voters of California	Liga ng mga Babaing Botante ng California
League of Women Voters of the United States	Liga ng mga Babaing Botante ng Estados Unidos
League of Women Voters/Sierra Club	Liga ng mga Babaing Botante/Sierra Club
lease	pag-upa
lease agreement	kasunduan sa pag-upa
lease of facilities	pag-upa ng mga pasilidad
leasing of subsurface space	pag-upa ng pang-ilalim na espasyo
Leave No Child Behind Program	Programang Walang Batang Maiiwan
leave of absence	pagbabakasyon
lecture hall	bulwagan ng panayam
lecturer	tagapanayam
left turn sign	tanda ng pagkaliwa
legacy forest program	programang pamanang gubat
legal	ayon sa batas
legal advisor	tagapayong pambatas
legal assistant	katulong na pambatas
legal deadline	huling araw alinsunod sa batas
legal defense fund	pondo sa depensang pambatas
legal holiday	piyesta opisyal
legal interest rate	antas ng interes na ayon sa batas
legal notice	paunawang pambatas
legal permanent resident	legal na permanenteng residente
legal services	mga serbisyong pambatas
legalize	gawing legal
legalize marijuana	gawing legal ang marihuwana
legally	ayon sa batas na
legally constituted	legal na binuo

legally determined	legal na ipinasiya
legislation analyst	manunuri ng batas
legislation pending before state and federal government	pagbabatas ay nakabimbin sa estado at pederal na pamahalaan
legislative	pambatasan
legislative aide	katulong na pambatasan
legislative branch	sangay na pambatasan
legislative constitutional	pambatasang hakbang sa saligang-batas
legislative constitutional amendment	pambatasang susog sa saligang-batas; Lehislatibong Susog sa Saligang-Batas; Pambatasang Susog sa Saligang-Batas
legislative deputy	kinatawang pambatasan
legislative district director	pambatasang direktor ng distrito
legislative districts	mga pambatasang distrito
legislative elected officials	ihinalal na mga opisyal na pambatasan
legislative expenditure	pambatasang paggasta
legislative field deputy	pambatasang kinatawan sa larangan
Legislative Initiative Amendment	Pambatasang Inisyatibong Susog
legislative measure	panukalang lehislatibo; pambatasang panukala
legislative ratification	pambatasang pagpapatibay
legislator	mambabatas
legislator's administrative assistant	katulong na pampangasiwaan ng mambabatas
legislator's chief deputy	punong kinatawan ng mambabatas
legislator's field representative	kinatawan sa larangan ng mambabatas
legislator's senior deputy	nakatataas na kinatawan ng mambabatas
legislature	lehislatura
length of service pay	bayad sa tagal ng serbisyo
leniency	kaluwagan
Let Freedom Ring Committee	Komite na Hayaang Tumunog ang Kalayaan
letter carrier	tagadala ng liham
letters patent	patente ng mga liham
levy	magpataw
liaison	pag-uugnayan
Liberal Studies (BA)	mga malayang pag-aaral (BA)
libertarian	libertaryan
Libertarian County Committee	Komite ng Libertaryan sa County
Libertarian Party	Partidong Libertaryan
librarian	katiwala ng aklatan
library	aklatan
Library Board Commission	Komisyon sa Lupon ng Aklatan
library district	distrito ng aklatan
Library District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito ng Aklatan
library fund	pondo ng aklatan
Library Litigation Committee	Komite sa Paghahabla ng Aklatan
library property	ari-arian ng aklatan
Library Task Force	Puwersang Tagakilos sa Aklatan
library trustee	katiwala ng aklatan
license tax	buwis sa lisensiya
licensed	lisensiyado
licensed insurance broker	lisensiyadong broker ng seguro



licensed private investigator	lisensiyadong pribadong imbestigador
licensed vocational nurse	lisensiyadong bokasyonal na nars
licensee	lisensiyado
licenses	mga lisensiya
lieutenant (marshal, police)	tenyente (mariskal, pulis)
lieutenant (military)	tenyente (militar)
lieutenant governor	tenyente gobernador
lieutenant sheriff's department	kagawaran ng tenyenteng syerip; departamento ng tenyenteng syerip
life imprisonment	habambuhay na pagkabilanggo
life member	habambuhay na miyembro
life member, Police Officers Association	habambuhay na miyembro, Kapisanan ng mga Opisyal ng Pulisya
life time member of the National Management Association	habambuhay na miyembro ng Pambansang Kapisanan sa Pamamahala
life without parole	habambuhay nang walang parol
life, liberty and the pursuit of happiness	buhay, kalayaan, at paghahangad ng kaligayahan
lifeguard	tagapagsagip ng nalulunod
lifelong education	buong-buhay na edukasyon
Lifetime General Secondary Teaching Credential	Habambuhay na Kredensiyal sa Pangkalahatang Pagtuturo sa Sekundaryo
Lifetime Service Award	Gantimpala sa Buong-Buhay na Serbisyo
Lifetime Teaching Credential	Buong-Buhay na Kredensiyal sa Pagtuturo
light rail	magaan na riles
Light Weight Vehicle (LWV)	Magaan ang Timbang na Sasakyan (LWV)
lighting	ilaw
limit on marriages, initiative statute	limitasyon sa mga kasal, inisyatibong batas
limitations on campaign contributions in city elections	mga limitasyon sa mga kontribusyon sa kampanya sa mga halalan sa lungsod
limitations on franchises, concessions, permits, licenses and leases	mga limitasyon sa mga prankisya, mga konsesyon, permiso, lisensiya at mga pag- upa
limitations on franchises, permits, licenses or leases	mga limitasyon sa mga prankisya, permiso, lisensiya o mga pag- upa
limitations upon permits and licenses	mga limitasyon sa mga permiso at lisensiya
Limited English Proficient (LEP)	limitadong kaalaman sa Ingles (LEP)
line	linya
Lions Breakfast Club	Klab sa Almusal ng Lions
Lions Club	Klab ng Lions
liquidate	likidahin
liquidation of unfunded liabilities	paglikida ng mga hindi pinopondohang liabilidad
liquor store	tindahan ng alak
literacy improvement	pagpapahusay ng karunungan bumasa't sumulat
literacy specialist	espesyalista sa karunungan bumasa't sumulat
lithographer	litograpo
litigation	paghahabla
litigation expenses	mga gastos sa paghahabla
litigation negotiator	negosyador ng paghahabla
litigator	tagahabla
litigator paralegal	tagahablang paralegal
little league	maliit na liga
living trust	ipinagkakatiwala ng nabubuhay
living wage	nakabubuhay na sahod

loan	pautang
loan consultant	tagapayo sa utang
loan officer	opisyal sa pautang
lobby	lobi
lobbying	pagloloji
lobbyist	tagalobi
local	lokal
Local 6262	Lokal 6262
Local Agency Formation Commission (LAFCO)	Komisyon sa Pagbuo ng Lokal na Ahensiya (LAFCO)
local and municipal consolidated elections	lokal at munisipal na pinagsamang mga halalan
local assessments	mga lokal na pagtasa
local attorney	lokal na abugado
local business owner	lokal na may-ari ng negosyo
local business person	lokal na negosyante
Local Control and Accountability Plan	Plano sa Lokal na Kontrol at Pananagutan
Local Control Funding Formula	Pormula sa Pagpopondong May Lokal na Kontrol
local government	lokal na pamahalaan
local government employee	empleyado ng lokal na pamahalaan
local improvement panel	lokal na lupon sa pagpapahusay
local independent businessman	lokal na independiyenteng negosyante
local measure	panukalang lokal; mga panukalang lokal
local merchant	lokal na mangangalakal
local offices change positions or "rotate"	ang mga lokal na opisina ay nagpapalit ng mga posisyon, o "naghahalinhinan."
Local Public Schools Funding Authority	Awtoridad sa Pagpopondo ng mga Lokal na Pampublikong Paaralan
local tax	lokal na buwis
local tax revenues	mga kita sa lokal na buwis
local taxpayers	mga lokal na nagbabayad ng buwis
location of police training facility	kinaroroonan ng pasilidad sa pagsasanay ng pulisya
locksmith	manggagawa ng susi
locomotive engineer	inhinyero ng lokomotibo
log onto	mag-log on sa
logistics	lohistika
long range	pangmatagalan; pangmalayuan
long shot	mahirap matamo
long term	mahabang taning
longevity and merit pay	bayad sa tagal at merito
longevity pay	bayad sa tagal
longshoreman	estibador
loophole	butas
Los Angeles Area Chamber of Commerce	Kamara de Komersiyo ng Lugar ng Los Angeles
Los Angeles City and County Engineers Association	Kapisanan ng mga Inhiyero ng Lungsod at County ng Los Angeles
Los Angeles city attorney	abugado ng lungsod ng Los Angeles
Los Angeles City councilman's deputy	kinatawan ng konsehal ng Lungsod ng Los Angeles
Los Angeles city councilmember	miyembro ng konseho ng Lungsod ng Los Angeles
Los Angeles City councilwoman	konsehala ng Lungsod ng Los Angeles
Los Angeles City Employees' Retirement Fund	Pondo sa Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod ng Los Angeles

Los Angeles City Employees' Retirement System (LACERS)	Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Lungsod ng Los Angeles (LACERS)
Los Angeles city prosecutor	tagausig ng lungsod ng Los Angeles
Los Angeles City Special Municipal Election	Espesyal na Halalang Munisipal ng Lungsod ng Los Angeles
Los Angeles Community College District (LACCD)	Distrito ng Kolehiyong Pangkomunidad ng Los Angeles (LACCD)
Los Angeles councilwoman	Konsehala ng Los Angeles
Los Angeles County	County ng Los Angeles
Los Angeles county assessor	Tagatasa ng County ng Los Angeles
Los Angeles county assessor, appointed	Tagatasa ng county ng Los Angeles, hinirang
Los Angeles County Association of Deputy District Attorneys	Kapisanan ng mga Kinatawang Abugado ng Distrito ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Bar Association	Kapisanan sa Abugasya ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Board of Supervisors	Lupon ng mga Superbisor ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Building & Construction Trades Council	Konseho sa mga Hanapbuhay sa Pagtatayo at Konstruksiyon
Los Angeles County Business Federation	Pederasyon ng Negosyo ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Chicano Employee Association	Kapisanan ng mga Chicanong Empleyado ng County ng Los Angeles
Los Angeles County City Selection Committee	Komite sa Pagpili ng Lungsod ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Delinquency and Crime Commission	Komisyon sa Pagkakasala at Krimen ng County ng Los Angeles
Los Angeles County deputy assessor	kinatawang tagatasa ng County ng Los Angeles
Los Angeles County employee	empleyado ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Farm Bureau	Kawanihan ng Bukid ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Federation of Labor	Pederasyon ng Paggawa ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority	Awtoridad sa Transportasyon sa Kalunsuran ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Office of Education (LACOE)	Opisina ng Edukasyon ng County ng Los Angeles (LACOE)
Los Angeles County Police Chiefs Association	Kapisanan ng mga Hepe ng Pulisya ng County ng Los Angeles
Los Angeles county private judge	pribadong hukom ng County ng Los Angeles
Los Angeles county probation officers	mga opisyal sa probasyon ng county ng Los Angeles
Los Angeles County Professional Peace Officers Association	Kapisanan ng mga Propesyonal na Opisyal na Pangkapayapaan ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Regional Park and Open Space District	Panrehiyong Distrito ng Parke at Bukas na Espasyo ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk (LA RR/CC)	Tagapagrehistro-Tagapagtala/Klerk ng County County ng Los Angeles (LA RR/CC)
Los Angeles County Sanitation Districts	Mga Distrito ng Paglilinis ng County ng Los Angeles
Los Angeles County School Police Association	Kapisanan ng Pulisya ng Paaralan ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Sheriff Search & Rescue EMT Program	Programang EMT sa Paghahanap at Pagliligtas ng Syerip ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Superior Court judge	hukom ng Hukumang Superyor ng Los Angeles
Los Angeles county supervisor	tagapangasiwa ng county ng Los Angeles
Los Angeles County Traffic Improvement Plan	Plano sa Pagpapahusay sa Trapiko ng County ng Los Angeles
Los Angeles County Vector Control	Pagkontrol ng Naghahatid na Organismo ng Sakit sa County ng Los Angeles
Los Angeles court commissioner	komisyonado ng hukuman ng Los Angeles

Los Angeles Economy & Efficiency Commission	Komisyon sa Ekonomiya at Kahusayan ng Los Angeles
Los Angeles Filmmakers Cooperative (LAFCO)	Kooperatiba ng Mga Tagagawa ng Pelikula ng Los Angeles (LAPCO)
Los Angeles High School for the Arts	Mataas na Paaralan Para sa Mga Sining ng Los Angeles
Los Angeles Judicial District	Distritong Panghukuman ng Los Angeles
Los Angeles League of Conservation Voters	Liga ng mga Botante ng Konserbasyon ng Los Angeles
Los Angeles Municipal Court judge	hukom ng Hukumang Munisipal ng Los Angeles
Los Angeles Parks Foundation Board	Lupon ng Pundasyon ng mga Parke ng Los Angeles
Los Angeles Police Commission	Komisyon ng Pulisya ng Los Angeles
Los Angeles Police Protective League	Ligang Tagapagtanggol ng Pulisya ng Los Angeles
Los Angeles Unified School District (LAUSD)	Distrito ng Pinag-isang Paaralan ng Los Angeles (LAUSD)
lotteries	mga loterya
lottery revenues	mga kita ng loterya
lowest possible cost	pinakamababang posibleng gastos
Lutheran	Lutheran
Lynwood City councilman	konsehal ng Lungsod ng Lynwood
machine operator	opereytor ng makina
machine tools businessman	negosyante ng mga makinang kasangkapan
machinery analyst	manunuri ng makinarya
machinery manufacturer	tagapagyari ng makinarya
machinist	makinista
Magnet Designation	Designasyong Magneto
magneto hydrodynamics	magneto haydrodinamiko
mail ballot precinct	presinto ng balota sa pamamagitan ng koreo
mail carrier	tagapaghatid ng koreo
mail room	silid ng koreo
mail(ed) ballot precinct	presinto ng balotang pangkoreo; presinto ng balotang pangkoreyo; presinto ng balotang ipinakoreo
mailed ballot precinct	presinto ng balotang pangkoreo; presinto ng balotang pangkoreyo; presinto ng balotang ipinakoreo
mailing address	direksiyong pangkoreo; address pangkoreyo
main telephone number	pangunahing numero ng telepono
maintain	panatilihin
maintenance	pagpapanatili
Maintenance and Operation Reserve Fund	Reserbang Pondo sa Pagpapanatili at Operasyon
maintenance technician	tekniko sa pagpapanatili
major	pangunahin
major accounts representative	kinatawan ng mga pangunahing kuwenta
majority	mayoriya
majority leader	lider ng mayoriya
majority of the votes	mayoriya ng mga boto
Majority Rule Act	Batas sa Pamamayani ng Mayoriya
majority vote	boto ng mayoriya
make a difference	gumawa ng pagkakaiba
management	pamamahala
management consultant	kasangguni sa pamamahala
manager	tagapamahala
managing deputy assessor	namamahalang kinatawang tasador
managing partner	namamahalang partner
mandate	kautusan; kapasiyahan
mandatory	sapilitan
mandatory vote	sapilitang boto

Manual of Policies and Procedures (MOPP)	Manwal ng Mga Patakaran at Pamamaraan (MOPP)
manual tabulation of ballots	manwal na pagbilang ng mga balota
manufacturer	tagapag-yari
manufacturer and water industry executive	tagapag-yari at tagapagpaganap ng industriya ng tubig
manufacturing	pag-yari
manufacturing operations engineer	inhinyero ng mga pagpapatakbo sa paggawa ng produkto
maple counseling center	sentro ng pagpapayo ng maple
marijuana legalization attorney	abugado sa pagsasalegal ng marihuwana
marine air station	panghimpapawid na istasyon sa dagat
marine biologist	biyolohistang pandagat
Marine Corp Air Station (MCAS)	Panghimpapawid na Istasyon ng Pangkat na Pandagat (MCAS)
Marine Corps	Mga Pangkat na Pandagat
Marine Corps League Women's Auxiliary	Mga Babae na Pantulong sa Liga ng mga Pangkat na Pandagat
marine machinist	makinistang pandagat
maritime claims adjuster	tagaakma ng mga paghahabol ukol sa pagdaragat
maritime commerce	komersiyo sa pagdaragat
maritime commerce, navigation, and fishery	komersiyo sa pagdaragat, paglalayag, at pag-iisda
market tax	buwis sa pamilihan
market tax/exempt interest rates	mga antas ng interes na libre sa buwis sa pamilihan
marketing	pagbebenta
Marketing and Public Relations Committee	Komite sa Pagbebenta At mga Ugnayang Pampubliko
marketing assistant	katulong sa pagpapalaganap
marketing deputy	kinatawan sa pagbebenta
marketing director	direktor ng pagpapalaganap
marking devices	mga kagamitang pangmarka
marriage licenses	mga lisensiya sa kasal
marriage record	rekord ng kasal
marriage therapist	tagalunas sa kasal
marriage/family therapist	tagalunas sa pag-aasawa/pamilya
marshal	mariskal
masonry contractor	kontratista ng pagkakantero
mass communication	pangmaramihang pakikipagtalastasan
mass communication consultant	tagapayo sa pangmaramihang pakikipagtalastasan
master calendar	pangkalahatang kalendaryo
master degree	digring master
Master of Art (MA)	Master ng Sining (MA)
Master of Boardmanship Award	Gantimpalang Master Ng Paglulupon
Master of Business Administration (MBA)	Master ng Pangangasiwa ng Negosyo (MBA)
Master of Science (MS)	Master ng Agham (MS)
Master of Science in Electrical Engineering	Master ng Agham sa Inhinyeriyang Elektrikal
Master of Science in Electrical Engineering (MSEE)	Master ng Agham sa Inhinyeriyang Elektrikal (MSEE)
Master of Science in Environmental Engineering (MSEE)	Master ng Agham sa Inhinyeriyang Pangkapaligiran (MSEE)
Master of Science in Social Work (MSSW)	Master ng Agham sa Gawaing Panlipunan (MSSW)
master plan	pangkalahatang plano
master settlement agreement	pangkalahatang pakikipag-ayos na kasunduan
master trustee	pangkalahatang katiwala
masters degree	digring master
masters in governance	dalubhasa sa pamamahala

matching funds	pondong panumbas
matching funds and expenditure limitations authorization	awtorisasyon sa mga pondong panumbas at mga limitasyon sa paggasta
matching state funds	pondong panumbas ng estado
material	materyal
material expediter	tagapagpabilis ng materyal
material specialist	espesyalista sa materyal
materials processing engineer	inhinyero sa pagproseso ng mga materyal
Materials Recovery Facility	Pasilidad sa Pagbawi ng mga Materyal
materials shipping manager	tagapamahala ng paghahatid ng mga materyal
maternity care	pangangalaga sa panganganak
math teacher	guro ng matematika
mathematician	matematisyan
mathematics	matematika
mathematics teacher	guro ng matematika
maturity date	araw ng kaganapan; petsa ng kaganapan; takdang panahon
maturity date (e.g., bond)	araw ng kaganapan (hal. bono)
maximum	pinakamalaki
maximum use of water frontage	pinakamalaking paggamit ng pangharap na tubig
mayor	alkalde
mayor and councilmember	alkalde at miyembro ng konseho
mayor of Manhattan Beach	alkalde ng Manhattan Beach
mayor pro tem	pansamantalang alkalde
mayor pro tempore	pansamantalang alkalde
mayor, City and County of San Francisco	alkalde, Lungsod at County ng San Francisco
Mayor's Teen Commission	Komisyon sa Tinedyer ng Alkalde
mayoral aide	katulong ng alkalde
mayor's proposed budget	iminungkahing badyet ng alkalde
mayor's veto	beto ng alkalde
meal on wheels	pagkaing inihahatid
measure	panukala; hakbang
measure appearing on ballot	panukalang lilitaw sa balota
measure argumentation	pangangatwiran sa panukala
Measure Exhibit	Eksibit ng Panukala
measure information	impormasyon tungkol sa panukala
measures submitted to the voters	mga panukalang iniharap sa mga botante
mechanic	mekaniko
mechanical engineer	inhinyerong mekanikal
mechanical maintenance supervisor	superbisor ng mekanikal na pagpapanatili
mechanical technician	mekanikal na tekniko
medal of honor	medalya ng karangalan
media coordinator	tagapag-ugnay sa media
media day	araw ng media
media marketing executive	tagapagpaganap na pagbebenta sa media
media relations director	direktor ng mga relasyon sa media
media talking points	mga puntos ng pakikiupag-usap sa media
mediator	tagapamagitan
medic	mediko
Medicaid	Medicaid
medical	medikal

medical affair	gawaing medikal
medical doctor	doktor na medikal
medical family advocate	tagapagtaguyod ng pamilya sa medi-cal
medical marijuana provider	tagapagkaloob ng marihuanang medikal
medical office manager	tagapamahala ng tanggapang medikal
medical researcher	mananaliksik na medikal
Medicare	Medicare
meditation instructor	tagapagturo ng pagmumuni-muni
meeting	pulong
meeting planner	tagaplano ng pulong
member	miyembro; kasapi
member accounts	mga kuwenta ng miyembro
member of congress	miyembro ng kongreso
member of congress, United States House of Representatives	miyembro ng kongreso, Kapulungan ng mga Kinatawan ng Estados Unidos
member of the assembly	miyembro ng asembleya
member of the county central committee	miyembro ng komite sentral ng county
member of the state assembly	miyembro ng asembleya ng estado
member of the U.S. House of Representatives	miyembro ng Kapulungan ng mga Kinatawan ng E.U.
member state board of equalization	miyembro ng lupon ng tagasingil ng buwis ng estado
member state board of equalization district	miyembro lupon ng tagasingil ng buwis ng estado distrito
member, board of equalization	miyembro, lupon ng tagasingil ng buwis
member, board of supervisors	miyembro, lupon ng mga superbisor
member, California state assembly	miyembro, asembleya ng estado ng California
member, county central committee	miyembro, komite sentral ng county
member, county council	miyembro, konseho ng county
member, West Hollywood City council	miyembro, konseho ng Lungsod ng West Hollywood
membership	pagkamiyembro
memo	memo
memorandum	memorandum
mental health	kalusugan ng isip
merchandise buyer	tagabili ng paninda
merchandise manager	tagapamahala ng kalakal
merchant	mangangalakal
merchant seaman	mangangalakal na mandaragat
merit bonuses for teachers	mga bonus sa merito para sa mga guro
merit system	sistema ng merito
metal detector	pantuklas ng metal
metallurgy	pag-aaral ng metal
metropolitan jail	kulungan ng kalunsuran
metropolitan transit policeman	pulis ng paghahatid sa kalunsuran
metropolitan transportation authority	awtoridad sa transportasyon ng kalunsuran
Mexican American Bar Association	Kapisanan sa Abugasya ng Meksikano Amerikano
Mexican American Correctional Peace Officers Association	Kapisanan ng Meksikano Amerikanong mga Opisyal na Pangkapayapaan sa Pagwawasto
microbiologist	mikrobiyolohista
microelectronics product manager	tagapamahala ng produkto ng mikroelektroniko
microfilm record	rekord sa mikropilm
microfilm technician	tekniko ng mikropilm
micromanagement	mabusising pamamahala
middle school	panggitnang paaralan
middle school taskforce	puwersang tagakilos ng panggitnang paaralan

middle school teacher	guro sa panggitnang paaralan
military and overseas voter	botanteng militar at nasa ibang bansa
Military and Veterans Code	Kodigo ng Militar at mga Beterano
military discharge	paglabas sa militar
military duty	tungkuling militar
military experience	karanasang militar
military identification	pagkakakilanlan ng militar
military leave	bakasyon sa militar
military officer	opisyal ng militar
military prosecutor	tagausig ng militar
military reserve	reserbang militar
military reservist	nakareserba sa militar
military sergeant	sarhento ng militar
military services	mga serbisyong militar
mini-cities	maliliit na lungsod
minimize	paliitin hangga't maaari
minimum charge for service	pinakamababang singil para sa serbisyo
mining engineer	inhinyero ng pagmimina
minister	ministro
ministerial student	estudyante ng pagkaministro
minor child	anak na wala pa sa legal na gulang
minority	minoritya
minority leader	lider ng minoritya
miscellaneous finance	sari-saring pananalapi
misdemeanor	misdemenor; maliit na pagkakasala
misleading	mapanligaw
misrepresentation	maling pahayag
missionary	misyonero
mistrial	maling paglilitis
mobile home park	parke ng naililipat na bahay
mobile intensive care paramedics	palipat-lipat na mga paramediko ng masinsinang pangangalaga
Mobile Operational Polling Place (MOPP)	Pagsasagawa ng naililipat na Lugar ng Botohan (MOPP)
Mobile Vote Center	Naililipat na Sentro ng Pagboto
mobility	kadaliang gumalaw o pagalawin
mobilize	magpakilos
mock trial	kunwaring paglilitis
mode of adoption	paraan ng pagpapatibay
model continuation school	modelong pagpapatuloy na paaralan
model display assembler	tagabuo ng modelong ipinakikita
modernized	isinamoderno
modernizing all schools	pagsasamoderno ng lahat ng paaralan
modified closed primary	binagong saradong primarya
modify	gawan ng pagbabago
molestation	panghahalay
mom	ina
Mommy & Me Program	Programang Nanay at Ako
money	pera
money damages	mga perang bayad pinsala
money market securities	mga seguridad ng pamilihan ng pera
money order	money order



monthly charge	buwanang singil
More Advocates for Safe Homes (MASH) Organization	Organisasyon para sa Mas Maraming mga Tagapagdulot para sa mga Ligtas na Bahay (MASH)
mortgage	sangla; lagak
mortgage company	kompanya ng sangla
mortgage lender	tagapagpautang sa pagbili ng bahay
mortgage loan broker	broker ng pautang sa pagbili ng bahay
mortgage statement	pahayag ng utang sa pagbili ng bahay
mortgagee	nagsangla
mortuary manager	tagapamahala ng punerarya
mortuary owner	may-ari ng punerarya
Mosquito Abatement for Safety and Health Act (MASH)	Batas sa Pag-aalis ng Lamok para sa Kaligtasan at Kalusugan (MASH)
mother	ina
Mothers Against Drunk Driving (MADD)	Mga Ina Laban sa Pagmamaneho Nang Lasing (MADD)
motion	mosyon; mungkahi; pagkilos
motion picture editor	patnugot ng pelikula
motion picture executive	tagapagpaganap ng pelikula
motion picture technician	tekniko ng gumagalaw ng larawan ng pampelikula
motion picture technician or technologist	tekniko ng pelikula o teknologo
motion picture technologist	tekniko ng pelikula
motor voter	motor na botante
Mountain Park Ranger Association	Kapisanan ng Bantay ng Parke ng Bundok
mountains conservancy advisor	tagapayo sa konserbansiya ng mga bundok
Mountains Recreation and Conservation Authority	Awtoridad sa Libangan at Konserbasyon ng mga Bundok
movie designer	tagadisenyo ng pelikula
movie theater executive	tagapagpaganap ng sinehan
multi-ethnic society	iba't-ibang etnikong lipunan
multi-family dwelling	tirahan ng pangmaramihang pamilya
multilingual	iba't-ibang wika
multilingual assistance hotline	may iba't-ibang wika na tuwirang linya ng tulong
multilingual services	mga serbisyo sa iba-ibang wika; mga serbisyo sa maraming wika
multilingual voter assistance	pagtulong sa botante sa iba't-ibang wika
Multilingual Voter Outreach Unit (MVOU)	Yunit ng Pagtulong sa Botante sa Iba't-ibang Wika (MVOU)
multi-media producer	prodyuser ng maraming media
multiparty, proportional	maraming partido, proporsiyonal
multiple family	maraming pamilya
multiple family residential	tirahan ng maraming pamilya
multiple rural use limited agricultural zone	maraming rural na paggamit na limitado sa sonang pang-agrikultura
Multiple sclerosis (MS)	Maramihang esklerosis (MS)
municipal	munisipal
municipal ballot	munisipal na balota
municipal bond election	munisipal na halalan sa bono
municipal building	gusaling munisipal
municipal code	kodigong munisipal
municipal corporation	korporasyong munisipal
municipal court	hukumang munisipal
municipal court commissioner	komisionado ng hukumang munisipal

municipal court judge	hukom ng hukumang munisipal
municipal efficiency, consultant	kahusayang munisipal, tagapayo
municipal election	halalang munisipal
municipal law analyst	manunuri ng batas na munisipal
municipal newspaper	pahayagang munisipal
municipal peace officer	munisipal na opisyal na pangkapayapaan
municipal projects coordinator	tagapag-ugnay ng mga proyektong munisipal
municipal town	munisipal na bayan
Municipal Treasurers Association	Kapisanan ng mga Munisipal na Ingat-yaman
municipal utility supervisor	superbisor ng utilidad na munisipal
Municipal Water District	Distrito ng Tubig na Munisipal
municipality	munisipalidad
murder	pagpatay ng tao
Murray Hayden Urban Parks and Youth Service Program	Programang mga Parke ng Kalunsuran at Serbisyo sa Kabataan ng Murray Hayden
muscular dystrophy fund raiser	tagalikom ng pondo para sa distrophia ng kalamnan
music	musika
music teacher	guro ng musika
musician	musikero
name of candidate	pangalan ng kandidato
name to appear on the ballot	pangalan na lilitaw sa balota
National Abortion Rights Action League	Pambansang Liga ng Aksiyon sa mga Karapatan sa Aborsiyon
National assessment of educational progress	pambansang pagtasa ng progresong pang- edukasyon
National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)	Pambansang Kapisanan para sa Pag-unlad ng mga Taong May Kulay (NAACP)
National Association of Manufactures (NAM)	Pambansang Kapisanan ng mga Tagapagyari (NAM)
National Association Security Dealers	Pambansang Kapisanan ng mga Mangangalakal ng Seguridad
National Audubon Society	Pambansang Samahan ng Audubon
National Blue Ribbon School	Pambansang Paaralang Asul na Laso
National Board Certified Teacher	Gurong Sertipikado ng Pambansang Lupon
National Convention	Pambansang Kombensiyon
National Council of Senior Citizens (NCSC)	Pambansang Konseho ng mga Nakatatandang Mamamayan (NCSC)
national development coordinator	pambansang tagapag-ugnay ng pagpapaunlad
National Education Association (NEA)	Pambansang Kapisanan sa Edukasyon (NEA)
National Endowment for the Arts (NEA)	Pambansang Pagkakaloob para sa Sining (NEA)
National Farmers Union (NFU)	Pambansang Unyon ng mga Magsasaka (NFU)
National Federation of Independent Business	Pambansang Pederasyon ng mga Independiyenteng Negosyo
National Flood Insurance Program	Pambansang Programa sa Seguro sa Baha
National Flood Insurance Programs Community Rating System	Sistema ng Pagmarka sa Komunidad ng Pambansang mga Programa sa Seguro sa Baha
national forest	pambansang gubat
national grange	pambansang bukid
National Green Ribbon Schools Award	Pambansang Gantimpalang Luntiang Laso na mga Paaralan
national guard	pambansang guwardiya
National Head Start Conference	Pambansang Komperensiya ng Head Start
National Housing Act	Pambansang Batas sa Pabahay
National Indian Gaming Commission	Pambansang Komisyon sa Sugal ng Indiyang
National League of Women Voters	Pambansang Liga ng mga Babaing Botante

National Little League Association	Pambansang Kapisanan ng Maliit na Liga
National Marine Sanctuaries	Pambansang Santuwaryong Pandagat
National Nursing Organization	Pambansang Organisasyon ng Pagiging Nars
National Organization for Women	Pambansang Organisasyon Para sa mga Babae
National Parks and Conservation Association	Pambansang Kapisanan ng mga Parke at Konserbasyon
national political organizer	pambansang tagaorganisang pampulitika
national procedures for voter registration for elections for federal office	pambansang pamamaraan para sa pagpaparehistro ng botante para sa mga halalan para sa pederal na katungkulan
National Recreation Trails Act (NRTA)	Batas sa Pambansang Mga Daanan ng Libangan (NRTA)
national register	pambansang talaan
national register of historic places	pambansang talaan ng mga makasaysayang lugar
National Restaurant Association (NRA)	Pambansang Samasan ng mga Restawran (NRA)
National Retired Teachers Association (NRTA)	Pambansang Kapisanan ng mga Retiradong Guro (NRTA)
National Rifle Association (NRA)	Pambansang Kapisanan sa Riple (NRA)
National Science Foundation	Pambansang Pundasyon sa Agham
national swat competition	pambansang paligsahan sa swat
national swat competition team	koponan sa pambansang paligsahan ng swat
National Tax-Limitation Committee	Pambansang Komite sa Limitasyon sa Buwis
National Taxpayer Alliance	Pambansang Alyansa ng Nagbabayad ng Buwis
National Voter Registration Act	Pambansang Batas sa Pagpaparehistro ng Botante
National Water Research Institute	Pambansang Instituto ng Pananaliksik sa Tubig
National Water Resources Association	Pambansang Kapisanan sa mga Pinagkukunan ng Tubig
National Wildlife Federation (NWF)	Pambansang Pederasyon sa Ligaw na Buhay (NWF )
natural law	likas na batas
Natural Law County Committee	Komite ng County sa Likas na Batas
Natural Law Party	Partidong Natural na Batas; Partidong Likas na Batas
natural resource consultant	tagapayo sa likas na kayamanan
natural resource stewardship	pangangasiwa ng likas na kayamanan
natural resources manager	tagapamahala ng mga likas na kayamanan
natural right	likas na karapatan
naturalist	naturalista
naturalization	naturalisasyon
naturalization swearing-in ceremony	seremonya ng panunumpa sa naturalisasyon
nature conservancy	konserbansiya ng kalikasan
naturopath	likas na kalusugan
naval amphibious base	baseng panlupa at tubig ng hukbong-dagat
naval officer	opisyal ng hukbong-dagat
navy combat veteran	beterano sa pakikipaglaban ng hukbong- dagat
navy league	liga ng hukbong-dagat
navy sonar technician	tekniko ng sonar ng hukbong-dagat
Nazarene	Nasareno
neglect	kapabayaan
negotiate	makipag-unawaan
negotiating	pakikipag-unawaan
negotiation specialist	espesyalista sa negosasyon
negotiation team	pangkat ng negosasyon
neighbor	kapitbahay
neighborhood	kapitbahayan
neighborhood activist	aktibista ng kapitbahayan

neighborhood advocate	tagapagtaguyod ng kapitbahayan
Neighborhood Council	Konseho ng Kapitbahayan
Neighborhood Council Boardmember	Miyembro ng Lupon ng Konseho ng Kapitbahayan
Neighborhood Council Elections	Mga Halalan ng Konseho ng Kapitbahayan
neighborhood watch	tagabantay ng kapitbahayan
neighborhood watch captain	kapitan ng pagbabantay ng kapitbahayan
neighborhood watching	pagbabantay ng kapitbahayan
neighborliness	pagiging mapagkapwa
neo-Nazi	bagong-Nazi
net	netong
net state cost	netong gastos ng estado
network	ugnayan
networking skill	kasanayan sa pakikipag-ugnayan
neurosurgeon	neurosiruhano
New Delhi	New Delhi
new faces	mga bagong mukha
New Historic Preservation Ordinance	Bagong Ordinansa sa Pangangalagang Pangkasaysayan
new ideas	mga bagong ideya
news broadcaster	tagapaghatid ng balita
news commentator	komentarista ng balita
news reporter	tagaulat ng balita
newspaper	pahayagan
newspaper distributor	tagapamahagi ng pahayagan
newspaper editor	editor ng pahayagan
no	hindi
No Argument Against this Measure was Submitted	Walang pangangatwirang laban sa panukala na isinumite; Walang pangangatuwirang laban sa panukala na isinumite
No Argument for Or Against this Measure As Submitted	Walang Pangangatuwirang para sa O Laban sa Panukalang ito ang Isinumite
No Bonds Now Committee	Komite sa Hindi sa mga Bono Ngayon
no candidate has filed	walang kandidato ang nagharap
no candidates	walang mga kandidato
No Child Left Behind Program	Programang Walang Batang Maiiwan
No rebuttal to the argument against this measure was submitted	Walang sagot sa pangangatwirang laban sa panukala na isinumite; Walang sagot sa pangangatuwirang laban sa panukala na isinumite
noes	mga hindi
nominating petition	petisyon na pangmungkahi
nomination extension period	panahon ng pagpapalawig ng pagmungkahi
nomination filing period	panahon ng paghaharap ng pagmungkahi
nomination of candidates	pagmungkahi ng mga kandidato
nomination papers	mga papel ng pagmungkahi
nomination period	panahon ng pagmungkahi
non-classified position	hindi klasipikadong posisyon
noncompliance	hindi pagsunod
non-convertible	di-napapalitan
non-discrimination	walang-diskriminasyon
none of the above	wala sa mga ito
non-exchangeable	di maaaring palitan
non-negotiable form	di-mapag-uusapang anyo

Non-partisan	Walang partido; Di-partidista
non-partisan canvass board	di-partidistang lupon ng kambas
non-partisan local election official	opisyal na di-partidistang lokal na halalan
non-partisan offices	mga di-partidistang katungkulan
non-partisan party	di-partidistang partido
Non-Point Source Pollution Control Program	Di-Puntong Pinagkukunan na Programang Pagkontrol ng Dumit
non-profit	di-nagtutubo
non-profit association	kapisanan ng di-nagtutubo
non-profit fundraiser	tagalikom ng pondo ng di-nagtutubo
non-profit grant writer	tagasulat ng gawad ng di-nagtutubo
non-profit organization	di-nagtutubong organisasyon
non-profit organization consultant	kasangguni ng di-nagtutubong organisasyon
non-profit organization director	direktor ng di-nagtutubong organisasyon
non-profit organization president	presidente ng di-nagtutubong organisasyon
non-registrable	di-maipaparehistro
non-residence	di-residente
non-residential site	di-pantahanang lugar
non-service-connected disability	kapansanan na hindi kaugnay ng serbisyo
non-substantive	di-mahalaga
non-tenured	di-nanunungkulan
normal retirement	pangkaraniwang pagreretiro
North America Aviation	Abyasyon ng Hilagang Amerika
North American Aviation	Abyasyon ng Hilagang Amerika
Norwalk Girls Fastpitch League	Liga ng Mabilis na Pagpukol ng mga Batang Babae ng Norwalk
not inconsistent	hindi kasalungat; hindi pabagu-bago
notary public	notaryo publiko
notation	notasyon
note	tala
notes of indebtedness	mga tala ng pagkakautang
notice	paunawa
notice is hereby given	ang paunawa sa pamamagitan ay ibinibigay
notice is published	ang paunawa ay inilathala
notice of election	paunawa ng halalan
notice of intention	paunawa ng hangarin
notice to voters	paunawa sa mga botante
notwithstanding	sa kabila ng
now, therefore	ngayon, dahil doon
Nuclear Energy Agency (NEA)	Ahensya ng Nukleyar na Enerhiya (NEA)
number & street	numero at kalye
numerous	napakarami
nurse	nars
nurse practitioner	nars na nanggagamot
nurseryman	tagapag-alaga ng mga punla
nursing agency owner	may-ari ng ahensiya ng pag-aalaga
nursing student	estudyante ng pagiging nars
nutrition consultant	tagapayo sa nutrisyon
nutrition distributor	tagapamahagi ng nutrisyon
nutritional supplement distributor	tagapamahagi ng suplementong pagkain

nutritionist	nutrisyonista
oath	panunumpa
oath of office	panunumpa sa katungkulan
objection	pagtutol
obligation bonds	mga obligasyong bono
obligations	mga obligasyon
obligations of contract not impaired	mga obligasyon ng kontrata hindi pinahina
obligations to special interest groups	mga obligasyon sa mga espesyal na interes na grupo
observer	tagamasid
obsolete	lipas na
obsolete provision deleted	tinanggal ang lipas nang tadhana
obstetrician gynecologist	espesyalista sa pagpapaaanak at hinekolohiya
occupant	umookupa
occupation	trabaho
occupational board	lupon ng trabaho
occupational therapist	tagalunas na pang-okupasyon
occupational therapy	panlunas na pang-okupasyon
ocean thermal energy conversion	pagpapalit sa termal na enerhiya ng dagat
odd numbered year	di-pares na numero ng taon
of the year	ng taon
off bonds	labas sa mga bono
office	katungkulan; opisina
office holder	nanunungkulan
office hours	mga oras ng opisina
office location	kinaroroonan ng opisina
office no.	opisina blg.
office no. judicial district	distritong panghukuman opisina blg.
Office of County Clerk	Opisina ng Klerk ng County
Office of Registrar-Recorder	Opisina ng Tagapagrehistro-Tagapagtala
Office of Registrar-Recorder/County Clerk	Opisina ng Tagapagrehistro- Tagapagtala/Klerk ng County
Office of the Chief Executive (CEO)	Opisina ng Punong Tagapagpaganap
Office of the City Clerk	Opisina ng Klerk ng Lungsod
Office of the City Clerk - Election Division	Opisina ng Klerk ng Lungsod - Sangay ng Halalan
Office of the Registrar of Voters	Opisina ng Tagapagrehistro ng mga Botante
office use only	para sa paggamit ng opisina lamang
officeholder expense fund	pondo sa paggasta ng humahawak ng katungkulan
officer	opisyal
Officer's Answer Submitted By John Doe	Sagot ng Opisyal na Isinumite Ni John Doe
officer's answer	sagot ng opisyal
officers of election	mga opisyal ng halalan
officers of the city	mga opisyal ng lungsod
official accounts of the city	mga opisyal na kuwenta ng lungsod
official and unofficial	opisyal at hindi opisyal
official ballot	opisyal na balota
official ballot card secrecy sleeve	sisidlan para sa paglilihim ng opisyal na kard ng balota
official ballot democratic party	opisyal na balota ng partidong demokratiko
official ballot for voting by mail	opisyal na balota para sa pagboto sa pamamagitan koreo / koreyo
official ballot primary election	opisyal na balota ng primaryang halalan

official ballot translation sheet	papel ng pagsasalin ng opisyal na balota
official books of the city	mga opisyal na libro ng lungsod
official canvass	opisyal na pagbilang
official information & statistics	opisyal na impormasyon at mga estadistika
official information and statistics	opisyal na impormasyon at mga estadistika
official information and statistics measure	opisyal na impormasyon at mga estadistika ng panukala
official information statistics	opisyal na impormasyon na mga estadistika
official roster of voters	opisyal na listahan ng mga botante
official sample ballot	opisyal na halimbawang balota
official sample ballot and voter information	opisyal na halimbawang balota at impormasyon para sa botante
official sample ballot and voter information pamphlet	opisyal na halimbawang balota at pamphlet ng impormasyon ng botante; opisyal na ihemplong balota at librito ng impormasyon ng botante
official title and summary prepared by	opisyal na titulo at buod na inihanda ni
official title and summary prepared by the attorney general	opisyal na titulo at buod na inihanda ng pangkalahatang abugado
official voter information guide	opisyal na patnubay na impormasyon para sa botante
offset	pagaanin
oil refinery worker	manggagawa ng repinerya ng langis
oil worker	manggagawa sa langis
Olympic Organizing Committee	Komite sa Pag-oorganisa ng Olimpiyada
ombudsman	tagapagsiyasat ng mga ahensiya o opisyal ng pamahalaan
on location	nasa lokasyon
one time vote by mail	isang beses na pagboto sa pamamagitan ng koreo
online	online
Online Application	Online na Aplikasyon
on-line classes	on-line na mga klase
online education classes	online na mga klaseng pang-edukasyon
open primary	bukas na primarya
open primary act	batas sa bukas na primarya
open space	bukas na espasyo
open-door	bukas na pinto
opening of instructional technology center	pagbubukas ng sentro ng teknolohiya sa pagtuturo
openness	pagiging bukas
openness and integrity	pagiging bukas at integridad
operating engineer	inhinyerong nagpapatakbo
operating expenses	gastos sa pagpapatakbo
operating services	mga serbisyo sa pagpapatakbo
operation and maintenance	pagpapatakbo at pagpapanatili
operations	mga pagpapatakbo
operative date	araw na may-bisa; araw ng pagpapatupad
operator	opereytor
opinion polls	talaan ng mga opinyon
opinion pollster	tagakuha ng opinyon
opinions of the authors	mga opinyon ng mga awtor
opponents	mga kalaban
optical engineer	optikal na inhinyero
optical scan voting system	sistema ng pagboto sa optikal na Iskaner; sistema ng pagboto sa optical scan
optimism	optimismo
optimist clubs	mga klab ng optimista

optimizing	nagsasagad
optional pension	hindi obligadong pensiyon
optometrist	optometrista
ordained minister	inordenang ministro
order	utos
order for the detention	utos na pagkulong
ordinance	ordinansa
ordinance ordering the holding of an election	ordinansang nag-uutos ng pagsasagawa ng isang halalan
ordinances - enacting clause	mga ordinansa – nagpapatibay na sugnay
organic product creator	tagalikha ng organikong produkto
organization	organisasyon
organization of the board	organisasyon ng lupon
organizational development consultant	tagapayo sa pagbuo ng organisasyon
organizational rules	mga tuntuning pang-organisasyon
organizer	tagaorganisa
original petition	orihinal na petisyon
ornamental iron worker	manggagawa ng panggayak na bakal
orthopedic surgeon	siruhanong pang-ortopediko
orthopedic surgery	pag-operang pang-ortopediko
outlay	paglalaan
outpatient surgery center	sentro ng pag-opera ng panlabas na pasyente
outreach	pag-abot
outreach program	programang pag-abot
outside agency	panlabas na ahensiya
outstanding	namumukod
over vote	sobrang pagboto
overcharge	sobrang singil
overlook road maintenance district	pangasiwaan ang distrito ng pagpapanatili ng daan
overmarked vote	botong sobra ang pagkamarka; botong labis ang pagkamarka
override by council	pagpapawalang-saysay ng konseho
overtime compensation	kabayaran sa obertaym
overtime work	obertaym na trabaho
overview	pangkalahatang-tanaw
over-voted ballot	sobrang nabotohang balota; balotang labis and pagkaboto
owners' property tax bills	mga singil sa buwis sa ari-arian ng may-ari
Pacific Regional Ballet Association	Panrehiyong Kapisanan sa Ballet ng Pasipiko
package sorter	tagapagbukod-bukod ng pakete
pageant helper	katulong sa maringal na palabas
pager	pantawag
painter	pintor
painting contractor	kontratista ng pagpapinta
Palmdale councilman	konsehal ng Palmdale
Palmdale Regional Medical Center	Panrehiyong Sentrong Medikal ng Palmdale
pamphlet	pamplet
Pan American Association	Kapisanan ng mga Amerika
Paper Application	Papel na Aplikasyon
paper ballot	balotang papel
paper trail	pinagdaanan ng kasulatan; pinagdaanan ng papel; papel na ebidensya ng mga binotohang balota; paper na katibayan ng mga binotohang balota



paperback writer	manunulat ng librong papel ang pabalat
paperless	walang-papel
parabolic	paraboliko
paraeducator	katulong na edukador
paragraph	talataan
paralegal	katulong na pambatas
paralegal student	estudyante ng pagiging katulong na pambatas
paramedics	paramediko
paraprofessional	katulong na propesyonal
paratransit	paratransit
paratransit operator	tagapagpatakbo ng paratransit
parcel	parsela
parcel maps	mga mapa ng parsela
parcel tax	buwis sa parsela
parent	magulang
Parent Teacher Association (PTA) Reflections	Mga Pagmumuni-muning Kapisanan ng Magulang Guro (PTA)
Parent Teacher Student Association (PTSA)	Kapisanan ng Magulang Guro Estudyante (PTSA)
Parenthood Action Fund	Pondo ng Aksyon sa Pagiging Magulang
Parents Booster Club	Klab ng mga Tagabunsod ng Magulang
Parents Committee for Academic Excellence	Komite ng mga Magulang Para sa Kahusayan sa Akademiko
Parent-Teacher Association	Asosasyon ng Magulang at Titser; Asosasyon ng Magulang at Guro; Kapisanan ng Magulang at Titser; Kapisanan ng Magulang at Guro; Samahan ng Magulang at Titser
parish hall	bulwagan ng parokya
park and ride	paradahan at sakayan
park improvements	mga pagpapahusay sa parke
park superintendent	superintendente ng parke
parking at your polling place	pagparada sa inyong lugar ng botohan
parking meter	metro ng paradahan
parks commissioner	komisyonado ng mga parke
parliamentarian	parliyamentaryan
parole	parol; palayang may-pasubalit
parole agent	ahente ng parol
parole board judge	hukom ng lupon ng parol
parole board representative	kinatawan ng lupon ng parol
parole officer	pinuno ng parol; opisyal ng parol
partial	di-buo
partisan (person)	makapartidista (tao)
partisan (politics)	makapartidista (pulitika)
partisan offices	mga partidistang katungkulan
partisan public office	partidistang pampublikong katungkulan
partners in democracy	mga magkakasangga sa demokrasya
partners program	programang magkakasangga
party affiliation	partidong kinasasapian
party central committee	komite sentral ng partido
party county central committee	komite sentral ng county ng partido
party county council	konseho ng county ng partido
party county council member	miyembro ng konseho ng county ng partido
party endorsement	pagrekomenda ng partido
party label	tatak ng partido
party nominated	iminungkahi ng partido

party preference	kinakatigang partido
Party Preference: American Independent	Kinakatigang Partido: Amerikanong Independiyente
Party Preference: Democratic	Kinakatigang Partido: Demokratiko
Party Preference: Green	Kinakatigang Partido: Luntian
Party Preference: Libertarian	Kinakatigang Partido: Libertaryan
Party Preference: None	Kinakatigang Partido: Wala
Party Preference: Peace And Freedom	Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan
Party Preference: Republican	Kinakatigang Partido: Republikano
party regional director	panrehiyong direktor ng partido
Past President Police Commission	Nakaraang Presidente ng Komisyon ng Pulisya
pastor	pastor
patent attorney	abugado ng patente
patent reliability engineer	inhinyero ng pagkamaasahan ng patente
pathogen	mikrobyo
Pathways Volunteer Hospice	Hospisyo ng Boluntaryo sa Pathways
patient registration clerk	klerk ng pagpaparehistro ng pasyente
patient resource worker	manggagawang tagatulong ng pasyente
patrol division	sangay ng patrolya
patrol sergeant	sarhento ng patrolya
patron	tagatangkilik
pawnbroker	broker ng sangla
payable	nababayaran
paying	nagbabayad
payment	bayad
payment of bonds	pagbabayad ng mga bono
payment of debt	pagbabayad ng utang
payment of revenue bonds	pagbabayad ng mga bonong kita
payment processor	tagaproseso ng pagbabayad
payroll	pasahod
payroll deduction	pagbawas sa pasahod
payroll period	panahon ng pasahod
peace	kapayapaan
peace and freedom	kapayapaan at kalayaan
Peace and Freedom County Committee	Komite sa County ng Kapayapaan at Kalayaan
Peace and Freedom Party	Partido ng Kapayapaan at Kalayaan
peace officer	opisyal ng kapayapaan; alagad ng batas
Peace Officer Association	Kapisanan ng Opisyal ng Kapayapaan
pediatrician	doktor ng mga bata
penal code	kodigo penal
penalties	mga parusa
penalty of perjury	parusa sa pagbibigay ng hindi totoong pahayag
pending action	nakabiting aksyon
pending trial	nakabiting paglilitis
pension	pensiyon

pension and retirement system boards	mga lupon ng sistema ng pensiyon at pagreretiro
Pentecostal of God	Pentecostal of God
people	mga tao
per capita	kada tao
per hour	kada oras
percentage card game	porsiyentong larong baraha
performance audit	pagsusuri ng pagganap
performance bond periodic surveys of proprietary departments	pana-panahong pagtatanong sa bonong pagganap ng mga kagawaran sa pag-aari
performing songwriter	gumaganap na manunulat ng awit
periodic review	pana-panahong pagrepaso
permanent absentee application	aplikasyon para sa permanenteng nagpapadala lamang
permanent absentee voter	botanteng permanenteng bumoboto sa pamamagitan ng koreo; botanteng permanenteng bumoboto sa pamamagitan ng koreyo
permanent absentee voter status	katayuan ng botanteng permanenteng bumoboto sa pamamagitan ng koreo
permanent rank	permanenteng ranggo
permanent vote by mail	permanenteng pagboto sa pamamagitan ng koreo
permanent vote-by-mail voter (PVBMV)	permanenteng botante sa pagboto-sa- pamamagitan-ng-koreo (PVBMV)
permanent vote-by-mail voter application	aplikasyon para sa permanenteng botante sa pagboto-sa-pamamagitan ng koreo
permanent vote-by-mail voter status	katayuan ng permanenteng botante sa pagboto-sa-pamamagitan ng koreo
permit parking	pagparada ng permiso
permits	mga permiso
personal	pansarili
personal income tax	buwis sa pansariling kita
personnel	mga tauhan
persons signing argument against	mga taong pumirma sa pangangatwirang laban sa
persons signing argument in favor of	mga taong pumirma sa pangangatwirang panig sa
persons signing rebuttal to the argument against	mga taong pumirma sa sagot sa pangangatwirang laban sa
persons signing rebuttal to the argument in favor of	mga taong pumirma sa sagot sa pangangatwirang panig sa
pet doctor	doktor ng alagang hayop
petition	petisyon; kahilingan
Petition for Nomination	Petisyon ng Pagmungkahi
petition organizer	tagaorganisa ng petisyon
petition to hold election	petisyon upang magsagawa ng halalan
Petroleum Transportation and Storage Association (PTSA)	Kapisanan ng Transportasyon at Imbakan ng Petrolyo (PTSA)
petty cash fund	pondong maliit na halaga
petty jury	maliit na lupon ng tagahatol
pharmaceutical technician	tekniko ng gamot
pharmacist	parmasyutiko; parmasyutika
pharmacy technician	tekniko ng parmasya
phasing schedule	iskedyul ng yugto
phenomenal	pambihira; di-pangkaraniwan
philosopher	pilosopo
philosophy	pilosopiya
phone	telepono

phony drug war	huwad na digmaan laban sa droga
photographer	potograpo
phrase	prase
physical exam	iksamen ng katawan
physical plant	pisikal na planta
physical qualifications	mga pisikal na kuwalipikasyon
physical therapist	pisikal na tagalunas
physician	doktor
physicist	taong dalubhasa sa pisika
piano instructor	tagapagturo ng piyano
pick-up & drop-off zone	sona ng pagsakay at pagbaba
pilates teacher	guro ng pilates
Pilgrim Congregational Church	Simbahang Pilgrim Congregational
pink provisional envelope	sobre ng pansamantala na kulay-rosas
pipe fitter	tagalapat ng tubo
pipeline engineer	inhinyero ng linya ng tubo
plaintiff	nagsakdal
plan	plano
plan member	miyembro ng plano
Planned Parenthood Action Fund	Pondo ng Aksyon sa Nakaplanong Pagiging Magulang
planner	tagaplano
planner-business	tagaplano-negosyo
planning	pagpaplano
planning agency	ahensiya ng pagpaplano
Planning and Conservation League	Liga ng Pagpaplano At Konserbasyon
Planning and Transportation Commission (P&TC)	Komisyon sa Pagpaplano at Transportasyon (P&TC)
Planning Commission	Komisyon sa Pagpaplano
planning commissioner	komisionado ng pagpaplano
plant equipment operator	tagapagpatakbo ng kagamitan ng planta
plant geneticist	genetisista ng halaman
plant manager	tagapamahala ng planta
plant operator	opereytor ng planta
plant security aide	katulong na panseguridad ng planta
plasterer	tagaplaster
platform	plataporma
play area	lugar ng paglalaro
play video	maglaro ng video
play video (in ref to Division website candidate statement)	maglaro ng video (batay sa pahayag ng kandidato sa website ng Dibisyon)
playground safety and recycling account	kuwenta ng kaligtasan at palaruan at pagresaykel
playing field	lugar ng labanan
playwright	manunulat ng dula
pleads guilty	umamin ng pagkakasala
please note	mangyaring tandaan
please print	paki-limbag
pledge	pangako
plumber	tubero
plumbing	instalasyon ng tubo
plumbing and sewer systems	mga sistema ng tubo at alkantarilya
plumbing contractor	kontratista ng instalasyon ng tubo
PO box	PO box
pocket veto	pocket veto

podiatrist	espesyalista sa sakit ng paa
poet	makata
police	pulisya; pulis
Police and Fire Labor Leaders	Mga Lider ng Pulisya at Manggagawa sa Sunog
Police Association president	presidente ng Kapisanan ng Pulisya
Police Auxiliary Committee	Komite sa Pantulong sa Pulisya
police cadet	kadete ng pulisya
police captain	kapitan ng pulisya
police chief	hepe ng pulisya
Police Chiefs' Association	Kapisanan ng mga Hepe ng Pulisya
police citizens patrol	patrolya ng mga mamamayan ng pulisya
Police Civilian Achievement Award	Gantimpala sa Nakamit ng Sibilyan ng Pulisya
Police Commission	Komisyon ng Pulisya
police commissioner	komisyonado ng pulisya
police department	kagawaran ng pulisya
police department operation center	sentro ng pagpapatakbo ng kagawaran ng pulisya
police department oral interview board	lupon ng pasalitang panayam ng kagawaran ng pulisya
police detective	detektib ng pulisya
police dispatch	sugo ng pulisya
police inspector general	pangkalahatang inspektor ng pulisya
police investigator	imbestigador ng pulisya
police laboratory	laboratoryo ng pulisya
police lieutenant	tenyente ng pulisya
police officer	opisyal ng pulisya
Police Officers Association	Kapisanan ng mga Opisyal ng Pulisya
police officers research	pananaliksik ng mga opisyal ng pulisya
Police Officers Research Association, state & local	Kapisanan ng Pananaliksik ng mga Opisyal ng Pulisya, estado at lokal
police operations center	sentro ng mga gawain ng pulisya
police or fire academies	mga akademiya ng pulisya o bumbero
police photographer	potograpo ng pulisya
police power	kapangyarihan ng pulisya
police protective league	napoprotektang liga ng pulisya
police satellite center	sentrong satelayt ng pulisya
police sergeant	sarhento ng pulisya
police service representative	kinatawan ng serbisyo ng pulisya
police stations	mga istasyon ng pulisya
police volunteer	boluntaryong pulis
policeman	pulis
policewoman	pulis
policy	patakaran; polisa
policy analyst	manunuri ng patakaran
political	pampulitika
political action committee	komite sa aksyong pampulitika
political analyst	manunuring pampulitika
political appointee	hinirang na pampulitika
political campaign coordinator	tagapag-ugnay ng kampanyang pampulitika
political campaign organizer	tagapagtatag ng kampanyang pampulitika
political campaign worker	manggagawa sa kampanyang pampulitika
political consultant	kasangguning pampulitika
political organizer	tagapagtatag na pampulitika
political party	partidong pulitikal; partidong pampulitika

political party affiliation	kinasasapiang partidong pampulitika
political party statements of purpose	mga pahayag ng layunin ng partidong pampulitika
Political Reform Act	Batas sa Repormang Pampulitika
political reform educator	edukador ng repormang pampulitika
political registration director	direktor ng pagpaparehistrong pampulitika
political science	agham na pampulitika
poll officer	opisyal sa botohan
Poll Pass	Pases sa Pagboto
poll section ban	pagbabawal sa seksiyon ng botohan
poll star device	kagamitang bituin sa botohan
poll watcher	mga bantay sa halalan
poll worker	poll worker sa lugar ng botohan; manggagawa sa lugar ng presinto
polling place	lugar ng botohan
polling place location	kinaroroonan ng lugar ng botohan
polls	mga botohan
polls open and close	ang mga lugar ng botohan ay magbubukas at magsasara
polls section	seksiyon ng mga botohan
pool service technician	tekniko ng serbisyo sa pul
pooled money investment account	kuwenta ng pamumuhunan ng pinagsama- samang pera
Pooled Money Investment Board	Lupon ng Pamumuhan ng Pinagsama- samang Pera
popular vote	popular na boto
Pop-Up Vote Center	Pop-Up na Sentro sa Pagboto
pornographic material	pornograpikong materyal
port police	pulisya ng daungan
port warden	warden ng daungan
portfolio	porpolyo
portfolio turnover rate	dalas ng pagpapalit ng porpolyo
position	posisyon
possession, management and control of airport assets	pagkuha, pamamahala at pagkontrol ng mga yaman ng paliparan
possession, management and control of assets	pagkuha, pamamahala at pagkontrol ng mga yaman
possession, management and control of the harbor assets	pagkuha, pamamahala at pagkontrol ng mga yaman ng panganlungan
possession, management and control of water and power assets	pagkuha, pamamahala at pagkontrol ng mga yaman ng tubig at kuryente
post	ilagay
Post Baccalaureate Fellow for Educational Outreach	Pagkatapos ng Batsilyer na Iskolar para sa Pag-abot na Pang- edukasyon
post offices	mga tanggapan ng koreo
post paid	bayad ang selyo
post patriarchal values	mga pagpapahalagang makalampas ng patriyarka
post production supervisor	superbisor pagkatapos ng produksiyon
postal employee	empleado ng tanggapan ng koreo
postal service	serbisyong pangkoreo
post-graduate degree	digring gradwado
posting	pagpapaskil

poverty	kahirapan
power contracts	mga kontrata sa kuryente
power of attorney not acceptable	hindi tinatanggap ang kapangyarihan ng abugado
power plant operator	tagapagpatakbo ng planta ng kuryente
power revenue fund	pondo ng kita ng kuryente
power to issue debt	kapangyarihang magpalabas ng utang
power to order extensions of facilities	kapangyarihang mag-utos ng pagpapalawak ng mga pasilidad
powers	mga kapangyarihan
powers and duties	mga kapangyarihan at tungkulin
practice of hydraulic fracking	gawaing haydraulikong pag-frack
precinct	presinto
Precinct Ballot Reader (PBR)	Makinang Tagabasa ng Balota sa Presinto (PBR)
precinct board	lupon ng presinto
precinct board ban	pagbabawal ng lupon ng presinto
precinct board member	miyembro ng lupon ng presinto
precinct captain	kapitan ng presinto
precinct no.	presinto blg.
precinct officer	opisyal ng presinto
precinct technician	tekniko ng presinto
precinct worker	manggagawa ng presinto
predecessor	pinalitan
predefined	naunang nilinaw
preferential parking restrictions	mga kabawalan kaugnay ng nagtatanging pagparada
preferred party	kinakatigang partido
Pregnancy Minor Program	Programang sa Pagbubuntis ng Menor
pre-k	pre-k
pre-law student	estudyante ng batas sa panimula
preliminary hearing	preliminaryong pagdinig
pre-med student	estudyante ng panggagamot sa panimula; estudyante ng medisina sa panimula
premium	hulog; bayad
prequalification of bidders	pagiging karapat-dapat muna ng mga nag-aalok
Presbyterian	Presbyterian
Presbyterian church	simbahan ng Presbyterian
pre-school	pre-school
preschool board	lupon ng preschool
pre-school director	direktor ng pre-school
pre-school teacher	guro ng pre-school
prescribe	itagubilin
present council	kasalukuyang konseho
presentation to mayor	presentasyon sa alkalde
preservationist	tagapangalaga
preserved	pinangalagaan
president	presidente
president California organization of police & sheriffs	presidente ng organisasyon ng mga pulis at syerip ng California
president California School Employees Association	presidente ng Kapisanan ng mga Empleyado ng Paaralan ng California
president elect	inihalal na presidente
president of the council	presidente ng konseho

president of the United States	presidente ng Estados Unidos
president pro tem of the council	pansamantalang presidente ng konseho
president pro tempore	pansamantalang presidente
presidential elector	manghahalal na pampanguluhan
presidential preference	gustong maging presidente
Presidential Primary Election	Pampanguluhang Primaryang Halalan
presiding judge	namamatnugot na hukom
presiding justice	namamatnugot na hukom
presiding justice, court of appeal	namamatnugot na hukom, hukuman ng paghahabol
presiding municipal judge	namamatnugot na munisipal na hukom
press release	pahayag sa media
prestigious award	bantog na gantimpala
prevailing party	namayaning partido
prevailing wage	namamayaning sahod
prevent	pigilan
price for purchase	presyo para sa pagbili
pricing department manager	tagapamahala ng departamento ng pagpresyo
pricing manager	tagapamahala ng pagpresyo
priest	pari
primary care physician	doktor ng pangunahing pangangalaga
primary election	pangunahing eleksiyon; primaryang eleksiyon; primaryang halalan; pangunahing halalan
primary nominating	primaryang pangmungkahi
primary nominating and consolidated elections	primaryang pangmungkahi at pinagsamang halalan
primary nominating elections	nagmumungkahing pangunahing halalan; nagmumungkahing primaryang eleksiyon
Princess and Guides Program	Programang Prinsesa at mga Patnubay
principal	prinsipal
principal and interest	prinsipal at interes
principal civil engineering	prinsipal na inhinyeriya sibil
principal construction inspector	pangunahing inspektor ng konstruksiyon
principled and practical solutions	may-prinsipyo at praktikal na mga solusyon
print	ilimbag
printed on recycled paper	ilimbag sa papel na muling ginamit
printer	tagalimbag
printing broker	broker ng paglilimbag
printing business owner	may-ari ng negosyong paglilimbag
prior to maturity	bago ang maturidad
private	pribado
private industry council	konseho ng pribadong industriya
private investigator	pribadong imbestigador
private organizations	mga pribadong organisasyon
private sale	pribadong pagbebenta
private school	pribadong paaralan
private sector	pribadong sektor
private to captain	pribado hanggang kapitan
private trustee	pribadong katiwala
privatization	pagsasapribado
privilege	pribilehiyo
pro	panig sa
pro bono	libre
pro rata	ayon sa proporsiyon



pro tem	pansamantala
pro tempore	pansamantala
pro-active	pro-aktibo
probable	malamang
probate entrust	pagtitiwala ng probate
probate investigator	imbestigador ng probate
probation	probasyon
probation department	kagawaran ng probasyon
probation officer	opisyal ng probasyon; alagad ng probasyon
probationary period	panahon ng probasyon
problem	problema; suliranin
procedural ordinance	ordinansa sa pamamaraan
procedure	pamamaraan
procedure for adoption of ordinances	pamamaraan para sa pagpapatibay ng mga ordinansa
proceed of the bonds	nalikom ng mga bono
proceed of the tax	nalikom ng buwis
proceeding	pamamaraan
proceeds	mga nalikom
proceeds of taxes	mga nalikom ng mga buwis
proceeds of the sale	mga nalikom sa pagbebenta
process engineering manager	tagapamahala sa inhinyeria ng proseso
process for granting franchises, permits, licenses and entering into leases	proseso para sa paggawad ng mga prankisya, permiso, lisensiya at pagpasok sa mga pag-upa
process of taxes	proseso ng mga buwis
procurement administrator	tagapangasiwa ng pagtatamo
producer	prodyuser
product designer	tagadisenyo ng produkto
production company owner	may-ari ng kompanya ng produksiyon
production department	departamento ng produksiyon
production engineer	inhinyero ng produksiyon
production fee	bayad sa produksiyon
production mechanic	mekaniko ng produksiyon
production planner	tagaplano ng produksiyon
productivity commission	komisyon sa pagiging produktibo
pro-family	maka-pamilya
professional	propesyonal
professional practice	paggamit ng propesyon
professional standards advocate	tagapagtaguyod ng mga propesyonal na pamantayan
professionalism	propesyonalismo
professor	propesor
professor emeritus	propesor na emeritus
professor, American Government	propesor, Pamahalaang Amerikano
program analyst	manunuri ng programa
program director	direktor ng programa
program manager	tagapamahala ng programa
programmatic environmental impact report	pamprogramang ulat ng epekto sa kapaligiran
programmatic environmental impact statement	pamprogramang pahayag ng epekto sa kapaligiran
programmer	tagaprograma
prohibition	pagbabawal
prohibition of underwriter gifts and political contributions	pagbabawal ng mga regalo ng tagatustos at mga kontribusyong pampulitika

prohibition on council member serving in other capacity	pagbabawal sa miyembro ng konseho na naglilingkod sa ibang kapasidad
prohibition on leasing harbor property as excess	pagbabawal sa pagpapaupa ng ari-arian ng panganlungan bilang sobra
prohibition on reappointment	pagbabawal sa muling paghirang
project	proyekto
project administrator	tagapangasiwa ng proyekto
Project Angel Tree	Proyektong Anghel na Punongkahoy
project coordinator	tagapag-ugnay ng proyekto
Project Lead The Way Program	Programang sa Proyektong Manguna sa Daan
project leader	lider ng proyekto
project manager	tagapamahala ng proyekto
project vote smart	proyektong bumoto nang matalino
pro-life	maka-buhay
promotion	promosyon; pag-angat
promulgating	nagpapahayag
prop maker	tagagawa ng prop
property and interests	ari-arian at mga interes
property line	hangganang ng ari-arian
property manager	tagapamahala ng ari-arian
property owner	may ari-arian
property owners association	kapisanang ng mga may-ari ng ari-arian
Property Sales Person	Tagabenta ng Ari-arian
property tax	buwis sa ari-arian
property taxpayer counsel	abugadong nagbabayad ng buwis sa ari-arian
proponent	may-panukala
Proponents' Statement of Reasons	Pahayag ng mga Dahilan ng May Panukala
proportional representation	proporsiyonal na pagkatawan
proposal	mungkahi
proposed	iminungkahi
Proposed 2000 Public Safety Facilities Bond General Obligation Bond	Iminumungkahing Bono sa mga Pasilidad ng Kaligtasan ng Publiko ng 2000 na Pangkalahatang Obligasyong Bono
proposed amendment	iminungkahing susog
proposed budget	iminumungkahing badyet
Proposed Charter Amendment of Measure	Iminumungkahing Susog sa Karta ng Panukala
Proposed Incorporation	Iminumungkahing Inkorporasyon
Proposed Ordinance of Measure	Iminumungkahing Ordinansa ng Panukala
Proposed Ordinance of Measure (Continued)	Iminumungkahing Ordinansa ng Panukala (Ipinapagpatuloy)
proposition	proposisyon; panukala
proprietary departments	mga kagawaran sa pag-aari
proprietor of business	may-ari ng negosyo
prosecute	usigin
prosecuting attorney	tagausig na abugado

prosecuting civil attorney	nag-uusig na abugadong sibil
prosecuting investigator	nag-uusig na imbestigador
prosecution	pag-uusig
prosecutions against	pag-uusig laban sa
prosecutor	tagausig
prospect	hinaharap
protected historic resource	protektadong pinagkukunan na pangkasaysayan
protecting groundwater resources	nagpoprotekta sa mga tagapagdulot ng tubig sa lupa
proven leadership	subok na pamumuno
provide	magkaloob
provide for	nagkaloob ng
provides	nagkaloob
provision	pagkaloob
provision of quarters	pagkaloob ng mga kuwarto
provisional ballot	probisyonal balota; pansamantalang balota
provisional ballot envelope	sobre ng probisyonal balota; sobre ng pansamantalang balota
provisional voter receipt	resibo sa pagboto ng pansamantala
provisional voting	probisyonal (na) pagboto ; pansamantalang (na) pagboto
provisional voting guide	patnubay sa pansamantalang pagboto
prudent person standard	pamantayan ng mahinahong tao
psychiatrist	espesyalista sa sakit sa isip
psychological counselor	tagapayong pangkaisipan
psychologist	sikologo
psychotherapist	tagalunas na pangkaisipan
PTA (Parent-Teacher Association)	PTA (Kapisanan ng Magulang at Titser)
PTA member	miyembro ng PTA
PTA-Honorary Service Award (Parent Teacher Association)	PTA-Gantimpala sa Marangal na Serbisyo (Kapisanan ng Magulang at Titser)
public	pampubliko
public affairs	mga pampublikong gawain
public affairs specialist	espesyalista sa mga pampublikong gawain
public agency	pampublikong ahensiya
public assistance	pampublikong tulong
public body	pampublikong katawan
public citizen	pampublikong mamamayan
Public Comment Period	Panahon ng Pampublikong Komento
Public Consultation Meeting	Pagpupulong ng Pampublikong Konsultasyon
public contract code	kodigo sa pampublikong kontrata
public corruption fighter	nilalabanang pampublikong katiwalian
public defender	pampublikong manananggol
public defense attorney	abugado ng pampublikong depensa
public education	pampublikong edukasyon
public elected officials	pampublikong inihalal na mga opisyal
public employee	pampublikong empleyado
public financing	pampublikong pagtustos
public health	pampublikong kalusugan
public hearing	pampublikong pandinig
public housing	pampublikong pabahay
public improvements	pampublikong pagpapahusay
public information officer	opisyal ng pampublikong impormasyon

public inspection period	panahon ng inspeksiyon ng publiko
public interest attorney	abugado ng pampublikong interes
public involvement administrator	tagapangasiwa ng pampublikong paglahok
public labor management administration	pangasiwaan ng pamamahala ng pampublikong paggawa
public law	pampublikong batas
public librarian	pampublikong aklatan
Public Library Construction and Renovation Bond Act	Batas sa Bono Para sa Konstruksiyon at Pagbabago ng Yari ng Pampublikong Aklatan
public matching funds	pampublikong mga pondong panumbas
public matching funds and campaign expenditure limitations	mga limitasyon sa pampublikong mga pondong panumbas at paggasta sa kampanya
public officer	pampublikong opisyal
public opinion	opinyon ng publiko
public peace	kapayapaan ng publiko
public policy	pampublikong patakaran
public projects	mga pampublikong proyekto
public reference librarian	katiwala ng aklatan ng pampublikong sanggunian
public relations	mga ugnayang pampubliko
public resources code	kodigo sa mga pampublikong tagapagdulot
public rights attorney	abugado sa mga pampublikong karapatan
public safety	kaligtasan ng publiko
Public Safety Committee	Komite sa Kaligtasan ng Publiko
public safety facilities	mga pasilidad ng kaligtasan ng publiko
public safety officer	opisyal ng kaligtasan ng publiko
public school	pampublikong paaralan
public school teacher	guro sa pampublikong paaralan
public sector manager	tagapamahala ng pampublikong sektor
public servant	tagapaglingkod ng publiko
public service announcement	pagpapahayag ng serbisyo sa publiko
public services	mga serbisyo sa publiko
public services director	direktor ng mga serbisyo sa publiko
public speaker	pampublikong tagapagsalita
public system consultant	tagapayo sa pampublikong sistema
public transit	pampublikong sasakyan
public utilities	mga pampublikong utilidad
public work	pampublikong gawain
Public Works Department	Kagawaran ng mga Pampublikong Gawain:
publication	publikasyon
publication or posting of ordinances	publikasyon o pagpapaskil ng mga ordinansa
publicist	publisista
publish	maglathala
publisher	tagapaglathala
publisher and author	tagapaglathala at awtor
puff ads	mga anunsyong pipintugin
pugilist instructor	tagapagturo ng boksingero
punch	butasan
punch card	kard na binubutas; tarheta na binubutas
punch card voting system	binubutasang kard na sistema ng pagboto
puncher	pambutas
purchases	mga pagbili
purchasing	bumibili

purple heart medal	medalyang biyoletag puso
purpose	layunin
pursuant to	alinsunod sa
push poll	mapanlinlang na talaan; madayang kampanya
quadrant	kuwadrante
qualifications	mga kuwalipikasyon
qualified	kuwalipikado
qualified voter	kuwalipikadong botante
Quality and Productivity Commission	Komisyon sa Kalidad at Pagiging Produktibo
quality assurance	pagtiyak ng kalidad
quality control	pagkonrol ng kalidad
quality management	pamamahala ng kalidad
quality of life	kalidad ng buhay
quarters	mga kuwarto
quasi-judicial	mala-panghukuman
quasi-municipal corporation	mala-munisipal na korporasyon
Quick Response (QR) Code	Kodigo ng (QR) Mabilis na Pagtugon
quick steps to voting	madadaling hakbang sa pagboto
quo warranto	quo warranto
quorum	korum
rabbi	rabbi
radar man and air gunner	tao ng radar at tagabaril na panghimpapawid
radio	radyo
radio announcer	tagapagbalita sa radyo
radio program director	direktor ng programa sa radyo
radio show host	punong-abala sa programa sa radyo
radio talk host	punong-abala sa usapan sa radyo
radiological technologist	radyolohikal na tekniko
rail transit assessments	mga pagtasa ng riles na paghahatid
railroad switchman	tagasuwits sa daang riles
railroad worker	manggagawa sa daang riles
Rainy Day Fund	Pondo sa Tag-ulan
raise test scores	nagtaas ng mga puntos sa pagsusulit
raise the bar	itaas ang sukatan
ramp	rampa
ranch camp	rantsong kampo
rancher	rantsero
random alphabet drawing	sapalarang bunutan batay sa alpabeto
randomized alphabet drawing	isinapalarang bunutan batay sa alpabeto
range area	lugar ng hilera
rank choice voting	pagboto ayon sa ranggo ng mga pagpipilian; pagboto ayon sa ayos ng mga pagpipilian
rank-and -file	mga karaniwang miyembro
ranked choice voting	piniling ranggo ng pagboto
rapid transit	mabilis na paghahatid
rate	antas
rate of contribution	antas ng kontribusyon
rate of taxation	antas ng pagbubuwis
rate setting	pagtatakda ng presyo
rates and charges	mga presyo at singil

rates of withdrawal	dami ng pag-alis
rates, rules and regulations	mga presyo, tuntunin at regulasyon
ratification	pagpapatibay
ratify	pagtibayin
Read Across America Day	Araw ng Pagbabasa sa Buong Amerika
reading and literacy improvement	pagpapahusay ng pagbabasa at pagsusulat
reading recovery	pagbawi ng pagbabasa
Ready, Set, Read	Maghanda, Mag-ayos, Magbasa
real estate	tunay na ari-arian
real estate (RE) broker	broker ng tunay na ari-arian (RE)
Real Estate Korean American Brokers Association	Kapisanan ng mga Koreano Amerikanong Broker ng Tunay na Ari-arian
real estate salesperson	tagabenta ng tunay na ari-arian
real property appraiser	tagatasa ng tunay na ari-arian
realignment	muling pagtutugma
realtor	ahente ng tunay na ari-arian
realtor consultant	kasangguni ng ahente ng tunay na ari-arian
realtors director	direktor ng mga ahente ng tunay na ari-arian
realty broker	broker ng ari-arian
realty/securities broker	broker ng tunay na ari-arian/seguridad
reappointment	muling paghirang
reapportion	muling pagbabaha-bahagi
reapportionment	muling paghirang
reasonable	makatwiran
reassignments	muling pagtatalaga
rebate	pagsasauli
rebuttal to argument against	sagot sa pangangatwirang laban sa; sagot sa pangangatuwirang laban sa
Rebuttal to Argument Against Measure	Sagot sa Pangangatwirang Laban sa Panukala
rebuttal to argument in favor of	sagot sa pangangatwirang panig sa; sagot sa pangangatuwirang panig sa
Rebuttal to Argument in Favor of Measure	Sagot sa Pangangatwirang Panig sa Panukala
rebuttal to the argument against measure	sagot sa pangangatwirang laban sa panukala
rebuttal to the argument for measure	sagot sa pangangatwirang panig sa panukala
rebuttals	mga sagot
recall	pagpapaalis sa katungkulan; pagbawi ng katungkulan
recall answer	sagot sa pagpapaalis sa katungkulan; sagot sa pagbawi ng katungkulan
recall ballot	balota ng pagpapaalis sa katungkulan; balota ng pagbawi ng katungkulan
recall campaign organizer	tagapagtatag ng kampanyang pagpapaalis sa katungkulan; tagapagtatag ng kampanyang pagbawi ng katungkulan
recall election	halalan para alisin (pampatiwalag) sa katungkulan; eleksiyon para tanggalin (pampatiwalag) sa katungkulan
recall grounds	mga dahilan ng pagpapaalis sa katungkulan; mga dahilan ng pagbawi ng katungkulan
recall of public officer	pagpapaalis ng pampublikong opisyal
recall petition	petisyon para sa pagpapaalis

recall prevails	namayani ang pagpapaalis
recall statements	mga pahayag ng pagpapaalis
recall to active duty	muling pagtawag sa aktibong tungkulin
receiving clerk	tumatanggap na klerk
reception	pagtanggap
receptionist	resepsiyonista
recital	pagsasalaysay
recite on the face of the bonds	nakalagay sa mukha ng mga bono
reclaimed water	muling kinuhang tubig
reclamation board	lupon ng muling pagkuha
recognition	pagkilala
recommendations	mga rekomendasyon
reconcile	itugma
record message	irekord ang mensahe
recorder	rekorder
records	mga rekord
recount	muling pagbilang
recount process	proseso ng muling pagbilang
recreation	libangan
Recreation and Park District	Distrito ng Libangan at Parke
Recreation and Parks Department	Kagawaran ng Libangan at mga Parke
recreation supervisor	superbisor sa libangan
recreational	panlibangan
recruit	kumalap
recruitment and selection	pagkalap at pagpili
recycling	muling paggamit
recycling programs coordinator	tagapag-ugnay ng mga programang muling paggamit
redeemable	matutubos
redemption	pagtubos
redevelopment	muling pagpapaunlad
Redevelopment Agency Oversight Committee	Komite sa Pagbabantay sa Ahensiya ng Muling Pagpapaunlad
Redevelopment Project Area Committee	Komite sa Lugar ng Proyektong Muling Pagpapaunlad
redistricting	muling pagdistrito
redistricting by ordinance	muling pagdistrito sa pamamagitan ng ordinansa
Redistricting Commission	Komisyon sa Muling Pagdistrito
redistricting process	proseso sa pagdistrito
reduce budget	bawasan ang badyet
reduction of demand on treasury	pagbawas ng mga hiningi sa tesorerya
redwood forests	mga gubat ng redwood
re-elect	muling ihalal
re-election	muling paghalal
referee	reperi
referenda petition	petisyon na reperendum
referendum	reperendum
referendum measure	panukalang reperendum
referendum ordinance	ordinansa sa reperendum
referendum statute	batas sa reperendum
refinance	pagpapalit ng pagtustos
refinery worker	manggagawa sa repinerya

reform	reporma
reform party	partido reporma
refrigeration	repriherasyon
refund bonds	bayaran ang mga bono
refund of contributions	pagsasauli ng mga kontribusyon
regional	panrehiyon
regional board	panrehiyong lupon
regional environmental leader	panrehiyong lider na pangkapaligiran
Regional Occupation Program Commission	Komisyon sa Programang Panrehiyong Trabaho
Regional Occupational Program	Panrehiyong Programang Pantrabaho
Regional Vector Control Board	Panrehiyong Lupon ng Pagkontrol sa Naghahatid ng Organismo ng Sakit
register	magparehistro
register to vote	magparehistro upang bumoto
registered	nakarehistro
registered home address	nakarehistrong direksiyon ng tirahan
registered voters	mga botanteng nakarehistro; nakarehistrong mga botante
registrable	mairerehistro
registrar of records	tagaparehistro ng mga rekord
registrar of voters	tagapagrehistro ng mga botante
registrar of voters (office)	tagapagrehistro ng mga botante (opisina)
registrar of voters (title)	tagapagrehistro ng mga botante (titulo)
Registrar-Record	Tagapagrehistro-Tagapagtala
Registrar-Record Office	Opisina ng Tagapagrehistro-Tagapagtala
registrar-recorder	Tagapagrehistro-Tagapagtala; tagapagrehistro-tagapagtala
registrar-recorder clerk	klerk ng tagapagrehistro-tagapagtala
Registrar-Recorder/County Clerk's Office	Opisina ng Tagapagrehistro-Tagapagtala/Klerk ng County
registrar's office	opisina ng tagapagrehistro
registration	pagpaparehistro
registration by mail form	porma ng pagpaparehistro sa koreo; porma ng pagpaparehistro sa koreyo
registration certificates	mga sertipiko ng pagpaparehistro
registration form	porma ng pagpaparehistro
registration request line	lina ng paghiling ng pagpaparehistro
registration-by-mail	pagpaparehistro sa pamamagitan ng koreo
Regular Board of Education Elections	Mga Regular na Halalan ng Lupon Ng Edukasyon
regular city elections	regular na mga halalan ng lungsod
regular grand jury	regular na dakilang lupon ng mga tagahatol
regular session	regular na sesyon
regulation	regulasyon
regulatory functions	mga tungkuling pangangasiwa
rehabilitation and restoration	pagbabagong-tatag at pagpapanumbalik
rehabilitation centers	mga sentro ng pagbabagong-tatag
reimbursements	mga pagbabayad
reinstatement	pagbabalik
reject	tanggihan
Relay for Life	Paghahatid para sa Buhay
released liability	inalis na liabilidad
reliable leadership responsive	maasahang pamumuno na matugunin
reliable water supply	maasahang panustos na tubig



Reliable Water Supply Bond Act	Batas sa Bono Para sa Ligtas, Malinis, Maaasahang Panustos na Tubig
remedies for default	mga remedyo para sa hindi pagtupad
remodeling contractor	kontratista sa pagsasaayos
Remote Accessible Vote by Mail (RAVBM)	Napupuntahang Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo (RAVBM)
removal	pagtanggal
renovation	pagbabago ng yari
Rent Adjustments Commission	Komisyon sa Pag-aakma ng Renta
rent board member	miyembro ng lupon ng renta
rent commissioner	komisyonado ng renta
rent control board commissioner	komisyonado ng lupon ng pagkontrol ng renta
rent control commissioner	komisyonado ng pagkontrol ng renta
repairs and upgrades	mga pagkukumpuni at pagpapahusay
repay	bayaran muli
repayment	pagbabayad
repeal	pagpapawalang-saysay
repeal of	pagpapawalang-saysay ng
repealed	pinawalang-saysay
repeals and re-enacts	mga pagpapawalang-saysay at muling pagpapatibay
repel	itaboy
replenishment district representative	kinatawan ng distrito ng muling paglalagay
reply	sumagot
reporter	tagaulat
representation system	sistema ng pagkatawan
representative	kinatawan
republican	republikano
Republican Central Committee	Komite Sentral ng Republikano
Republican Party	Partidong Republikano
republican whip	republikanong whip
request	kahilingan
requests for and issuances of advice	mga kahilingan para at pagpapalabas ng payo
requests for and issuances of opinions	mga kahilingan para sa at mga pagpapalabas ng mga opinyon
requests for and issuances of opinions; advice	mga kahilingan para at pagpapalabas ng opinyon; payo
required tax rate	iniaatas na antas ng buwis
requirements	mga iniaatas
re-register	pagparehistro muli
rescue mission	misyong pagliligtas
research	pananaliksik
researcher	mananaliksik
reservation for departmental purposes	reserbasyon para sa mga layuning pangkagawaran
reserve	reserba
reserve funds	mga reserbang pondo
reserve officer	reserbang opisyal
reservoir	imbakan ng tubig
resettlement franchises	mga prangkisa sa muling paninirahan
residence	tirahan
residence address	direksiyon ng tirahan
residency requirement	iniaatas na paninirahan

residential	pantahanan
residential community	komunidad ng tirahan
residential taxpayer	residenteng nagbabayad ng buwis
resident's association	kapisanan ng mga residente
resolution	resolusyon
resolution chapter	kabanata ng resolusyon
resolution no.	resolusyon blg.
resource	tagapagdulot
respectfully submitted	magalang na iniharap
respiratory care practitioner	tagapagkaloob ng pangangalaga ng paghinga
respiratory therapist	tagalunas sa paghinga
respite care	pangangalaga ukol sa pahinga
respond	tumugon
responsibilities	mga responsibilidad
restaurant	restawran
restaurant manager	tagapamahala ng restawran
restaurateur	may-ari ng restawran
restaurateur	magrerestawran
restoration	pagpapanumbalik
restore	ibalik
restriction on	kabawalan sa
restrictions	mga kabawalan
restrooms	mga banyo o palikuran
retail	tingi
retail grocer	tagapagtingi ng groseri
retail manager	tagapamahala ng pagtitingi
retail worker	manggagawa sa pagtitingi
retain	panatilihin
retired	retirado
retired administrator	retiradong tagapangasiwa
retired aerospace engineer	retiradong inhinyerong panghimpapawid
retired airport manager	retiradong tagapamahala ng paliparan
retired army colonel	retiradong koronel ng armi
retired business owner	retiradong may-ari ng negosyo
retired businessman	retiradong negosyante
retired businesswoman	retiradong negosyante
retired CEO	retiradong punong tagapagpaganap na opisyal (CEO)
retired educator	retiradong edukador
retired engineer	retiradong inhinyero
retired environmental engineer	retiradong inhinyero ng kapaligiran
retired government analyst	retiradong manunuri ng pamahalaan
retired government worker	retiradong manggagawa ng pamahalaan
retired legal secretary	retiradong kalihim na pambatas
retired legalization officer	retiradong opisyal sa pagsasalegal
retired nurse	retiradong nars
retired paralegal	retiradong paralegal
retired police chief	retiradong hepe ng pulisya
retired political assistant	retiradong katulong na pampulitika
retired professor	retiradong propesor
retired school superintendent	retiradong superintendente ng paaralan
retired school teacher	retiradong guro sa paaralan
retired sheriff's lieutenant	retiradong tenyente ng syerip

retired teacher	retiradong guro
retired technical writer	retiradong teknikal na manunulat
retired technology manager	retiradong tagapamahala ng teknolohiya
retired union member	retiradong miyembro ng unyon
retirement	pagreretiro
retirement credit	kredito sa pagreretiro
retirement fund	pondo sa pagreretiro
retirement system	sistema ng pagreretiro
retroactive	may bisa sa nakaraan
retrofit	pagpapatibay
return address	direksiyon ng pagbabalik
return of election	pagbabalik ng halalan
reuse planning authority	muling gamitin ang awtoridad sa pagpapalano
revenue	kita
Revenue and Taxation Code	Kodigo sa Kita at Pagbubuwis
revenue bonds	mga kitang bono
revenue funds	mga pondo ng kita
revenue generated by the tax	kitang nalikha ng buwis
revenue limit	limitasyon ng kita
revenue sharing	pagbahagi ng kita
revenue sharing trust fund	ipinagkakatiwalang pondo ng pagbahagi ng kita
reverend	kagalang-galang
review	pagrepaso
review commission	komisyon sa pagrepaso
revisions	mga pagbabago
revisions to city election procedures	mga pamamaraan ng pagbabago sa halalan ng lungsod
revitalization zones	mga sona ng muling pagpapasigla
revitalize	muling pagpapasigla
revival time	oras ng muling pagbuhay
revocation upon notice	pagpapawalang-saysay pagkaraan ng paunawa
revolving fund	umiikot na pondo
re-zoning	muling pagsosona
ridgeline	lina ng tagaytay
ridgeline preservation ordinance	ordinansa sa pangangalaga ng linya ng tagaytay
right of life	karapatan sa buhay
right to purchase	karapatang bumili
right to vote	karapatang bumoto
risk management	pamamahala ng panganib
risk manager	namamahala ng panganib
road construction salesman	tagabenta ng konstruksiyon ng daan
Roberti-Z'berg-Harris Urban Open Space and Recreational Program Act	Roberti-Z'berg-Harris na Batas sa Bukas na Espasyo ng Kalunsuran At Programang Libangan
rocket scientist	siyentista ng rocket
roofer	manggagawa ng bubong
roofing contractor	kontratista sa paggawa ng bubong
Rookie of the Year Award	Gantimpalang Rookie Ng Taon
rose garden	hardin ng rosas
roster	listahan; talaan
roster index	indise ng listahan
roster of voters	listahan ng mga botante
roster page	pahina ng listahan

rotary	rotary
rotary club	klab rotary
rowing coach	tagasanay sa pagsagwan
RSS feed (Really Simple Syndication)	RSS feed (Talagang Simpleng Sindikasyon)
RSVP	RSVP
rubber seal	gomang selyo
rubber stamp	gomang pantatak
rules	mga tuntunin
rules and regulations	mga tuntunin at regulasyon
rules for submitting arguments for and against ballot measures	patakaran sa pagsumite ng mga pangangatwirang panig at laban sa mga panukala sa balota; patakaran sa paghaharap ng mga pangangatuwirang panig at laban sa mga panukala sa balota
run for	kumandidato para
runoff	daloy; runoff
runoff election	runoff na halalan
Sacramento City Taxpayers' Rights League	Liga sa mga Karapatan ng mga Nagbabayad ng Buwis sa Lungsod ng Sacramento
Safe	Ligtas
safe drinking water	ligtas na iniinom na tubig
safe house	ligtas na bahay
safe neighborhoods	ligtas na kapitbahayan
Safe, Clean, Reliable Water Supply Bond Act	Batas sa Bono Para sa Ligtas, Malinis, Maaasahang Panustos na Tubig
Safer Sex In The Adult Film Industry Act	Batas sa Mas Ligtas na Pagtatalik sa Industriya ng Pelikula Para sa May Sapat na Gulang
safety members pension	pensiyon ng mga miyembro ng kaligtasan
safety net services	mga serbisyong pangkaligtasan
safety project	proyektong kaligtasan
salaries	mga suweldo
salary	suweldo
salary guidelines	mga patnubay sa suweldo
salary setting	pagtatatakda ng suweldo
sale of city property	pagbebenta ng ari-arian ng lungsod
sale of public utilities	pagbebenta ng pampublikong utilidad
sale of the bonds	pagbebenta ng mga bono
sale or exchange of water and power	pagbebenta o pakikipagpalit ng tubig at kuryente
sales	pagbebenta
sales manager	tagapamahala ng pagbebenta
sales representative	kinatawan sa pagbebenta
sales tax	buwis sa pagbebenta
sales, marketing consultant	kasangguni sa pagbebenta, pagpapalaganap
salesman	tindero
salesperson	tagabenta
saleswoman	tindera
salvation army	salvation army
sample ballot	ihemplong balota; halimbawang balota
sample ballot booklet	buklet ng ihemplong balota; buklet ng halimbawang balota; libreto ng ihemplong balota; libreto ng halimbawang balota; pamphlet ng ihemplong balota; pamphlet ng halimbawang balota

sample ballot group	grupo ng halimbawang balota
sample ballot pamphlet	librito ng halimbawang balota
sample ballot translation	salin ng halimbawang balota
sanitary districts	mga distrito ng kalinisan
sanitation	paglilinis
sanitation and water agency	ahensiya ng paglilinis at tubig
sanitation contractor	kontratista ng paglilinis
satellite communications technician	tekniko ng mga satelayt na komunikasyon
satellite production scheduler	tagatakda ng satelayt na produksiyon
satellite project manager	tagapamahala ng satelayt na proyekto
Save Our Coastline Policy Committee	Komite sa Patakarang Iligtas ang Ating Baybay-dagat
savings	natitipid
savings and loan institution	institusyon ng pag-iimpok at pautang
savings clause	sugnay ng pag-iimpok
scenic areas	mga lugar ng magagandang tanawin
scheduled elections	mga nakatakdang halalan
scholarship administrator	tagapangasiwa ng iskolarsip
school	paaralan
school board	lupon ng paaralan
school board member	miyembro ng lupon ng paaralan.miyembro ng lupon
school board trustee	katiwala ng lupon ng paaralan
school bonds	mga bono sa paaralan
school bus driver	tsuper ng bus ng paaralan
school cafeteria worker	manggagawa sa kapiterya ng paaralan
School Cite Council-Committee	Komite-Konseho ng Lugar ng Paaralan
school district	distrito ng paaralan
School District Citizen's Oversight Committee	Komite sa Pagbabantay ng mga Mamamayan sa Distrito ng Paaralan
School District Special Bond Election	Espesyal na Halalan sa Bono ng Distrito ng Paaralan
School District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito ng Paaralan
school district superintendent	superintendente ng distrito ng paaralan
school dropout	tumigil sa pag-aaral
school drop-out prevention specialist	espesyalista sa pagpigil sa pagtigil sa pag- aaral
School English Learners Advisory Committee (SELAC)	Komiteng Nagpapayo sa Paaralan ng mga Nag-aaral sa Ingles (SELAC)
School Grants Committee	Komite sa mga Gawad ng Paaralan
school measure	panukalang ukol sa paaralan
school nurse	nars ng paaralan
School Resource Officers	Mga Opisyal ng Tagapagdulot sa Paaralan
School Site Attendance Boundary	Hangganan ng Pagdalo sa Lugar ng Paaralan
School Site Committee	Komite sa Lugar ng Paaralan
school site council	konseho ng lugar ng paaralan
School Site Council-Committee	Konseho-Komite ng Lugar ng Paaralan
School Site Leadership Team	Pangkat ng Pamumuno sa Lugar ng Paaralan
school superintendent	superintendente ng paaralan
school teacher	guro ng paaralan
school trustee	katiwala ng paaralan
Schools Excess Liability Fund (SELF)	Pondo ng Sorbrang Liabilidad ng mga Paaralan (SELF)
science education	edukasyon ng agham
science educator	edukador ng agham
Science Fiction Association	Kapisanan ng Kathang Agham
science lab	laboratoryo ng agham

science teacher	guro ng agham
scientist	siyentipiko
scout leader	lider ng iskaut
scout master	master ng iskaut
screen printer	tagalimbag sa tabing
scribe	manunulat
sea reclamation act	batas sa muling pagkuha sa dagat
seamstress	modista
seasoned	makaranasan
seat	puwesto
seat no.	puwesto blg.
secession advisor	tagapayo sa paghiwalay
secession board	lupon ng paghiwalay
second lieutenant	ikalawang tenyente
secondary	sekundaryo
secondary school	sekundaryong paaralan
secrecy sleeve	pangsekretong sisidlan
secret ballot envelope	sobre ng lihim na balota
secretary	kalihim
secretary of state	kalihim ng estado; sekretaryo/a ng estado
Secretary of State of California	Kalihim ng Estado ng California
section	seksiyon
secure juvenile home	ligtas na bahay ng kabataan
secure nominating petitions	kumuha ng mga petisyon na pangmungkahi
secured tax roll	ligtas na listahan ng tagabayad ng buwis
securities broker	broker ng seguridad
securities fraud	pandaraya sa seguridad
securities networking registrar	tagapagrehistro sa pag-uugnay ng mga seguridad
security	seguridad
security guard	guwardiyang panseguridad
security officer	opisyal na panseguridad
see back cover	tingnan ang panlikod na pabalat
see page	tingnan ang pahina
seismic	panlindol
SEIU (Service Employees International Union)	SEIU (Internasyonal na Unyon ng mga Empleyado sa Serbisyo)
SEIU union organizer (Service Employees International Union)	taga-organisa ng unyon ng SEIU (Internasyonal na Unyon ng mga Empleyado sa Serbisyo)
selected presidential candidate	piniling pampanguluhang kandidato
selective service system	sistema ng piling serbisyo
Selective Services	Mga Pinipiling Serbisyo
self-definition	sariling-pagpapakahulugan
self-determination	sariling pagpapasiya
self-employed	nag-eempleyo sa sarili
self-mailer pamphlet	librito na sariling pagpapakoreo
semi-final official canvass	una sa pangwakas na opisyal na kambas
senate	senado
senate agriculture and water resources committee	komite ng senado sa agrikultura at mga pinagkukunan ng tubig

senate aide	katulong ng senado
senate bill	panukalang-batas ng senado
senate case worker	manggagawa sa kaso ng senado
senate constitutional amendment	susog ng senado sa saligang-batas
senate democratic consultant	tagapayo ng demokratiko sa senado
senate district	distrito ng senado
senate district director	direktor ng distrito ng senado
Senate Education Committee	Komite sa Edukasyon ng Senado
senate field deputy	kinatawan sa larangan ng senado
Senate Local Government Committee	Komite ng Senado sa Lokal na Pamahalaan
senate majority leader	lider ng mayoriya ng senado
senate president	presidente ng senado
senator	senador
senatorial	pansenado
senior	nakatatanda; magtatapos
Senior Association	Kapisanan ng Nakatatanda
senior center	sentro ng nakatatanda
senior citizen	nakatatandang mamamayan
senior citizen organizations and clubs	mga organisasyon at klab ng nakatatandang mamamayan
senior citizen organizer	tagaorganisa ng nakatatandang mamamayan
Senior Citizens Legal Advisory Board	Nagpapayong Lupon na Pambatas ng mga Nakatatandang Mamamayan
Senior Pathfinders	Nakatataas na mga Tagahanap ng Landas
senior project coordinator	nakatataas na tagapag-ugnay ng proyekto
senior services provider	tagapagkaloob ng mga serbisyo sa nakatatanda
seniority	higit na katagalan sa tungkulin
seniority credit	kredito sa higit na katagalan sa tungkulin
seniors' coalition	koalisyon ng mga nakatatanda
seniors' community worker	manggagawang pangkomunidad ng mga nakatatanda
Seniors Helping Our Police	Mga Nakatatandang Tumutulong sa Ating Pulisya
sentence	pangungusap
Sentry	Bantay
separation of powers	paghihiwalay ng mga kapangyarihan
sergeant	sarhento
serial bonds	mga isineseryeng bono
serial number	numero ng serye
serial number roster page	seryal na numero ng pahina ng listahan
serve (in capacity of)	maglingkod (sa kapasidad ng)
service	serbisyo
service center	sentro ng serbisyo
Service Pension Fund	Pondo ng Pensiyon sa Serbisyo
service-connected disability	kapansanan na kaugnay ng serbisyo
services	mga serbisyo
set forth	nakalagay
setback	balakid
settlement of litigation	pag-aayos ng habla
severability	naibubukod; nahiiwalay
severance damage	bayad sa pagtiwalag
sewer district	distrito ng alkantariya
sewer rate	bayad sa alkantariya
sex offenders	mga nakagawa ng sekswal na pagkakasala
sex offenses	mga sekswal na pagkakasala

Sexually Transmitted Diseases	Mga Sakit na Naililipat sa Paraang Sekswal
shall be allocated	ay dapat ilaan
shall presiding justice	ang namamatnugot na mahistrado na si
shall presiding justice be elected to the office for the term provided by law?	ang namamatnugot na mahistrado ay dapat bang ihalal sa katungkulan para sa taning na itinatadhana ng batas?
shall take effect	ay dapat magkabisa
shaman	shaman
share	ibahagi
shared districts	mga distritong may kabahagi
shared work benefits	ibinabahaging mga benepisyo sa trabaho
sheet metal	pilyego ng metal
sheriff	syerip; sheriff
sheriff commander	syerip na kumander
Sheriff Explorer Program	Programang Manggagalugad ng Syerip
sheriff lieutenant	syerip na tenyente
sheriff stations	mga istasyon ng syerip
sheriff, Los Angeles County	syerip, County ng Los Angeles
Sheriff's Youth Activities League	Liga ng mga Aktibidad ng Kabataan ng Syerip
sheriff's sergeant	sarhento ng syerip ; sarhento ng sheriff
shoe builder	tagagawa ng sapatos
shoe manufacturer	tagapagiyari ng sapatos
shooting sports retailer	tagapagtingi ng mga gamit sa pampalakasang pamamaril
shop steward	tagaasikaso ng talyer
short term	maikling taning
short title	maikling titulo
show identification	magpakita ng pagkakakilanlan
shuttle	sasakyang pabalik-balik ang biyahe
sickness	sakit
Sierra Club	Klab Sierra
sign and date	pirma at petsa
sign language interpreter	tagasalin ng senyas na wika
signature	pirma; lagda
signature by autograph	pirma sa pamamagitan ng autograph
silk screen printer	tagalimbag ng silk screen
sincerely	matapat na sumasainyo
singer	mang-aawit
single family	nag-iisang pamilya
single ordinance	nag-iisang ordinansa
single parent	nag-iisang magulang
single-family dwelling	tirahan ng nag-iisang pamilya
sinking fund	lumulubog na pondo
siphoning	paglilipat
sister city	kapatid na lungsod
site council	konseho ng lugar
sites	mga lugar
sites sacred to local Indian tribes for generations	mga lugar na sagrado sa mga lokal na tribong Indiyang maraming henerasyon
situation	kalagayan
skill center	sentro ng kasanayan
skilled nursing	sanay na pag-aalaga
slate mailer	slate mailer



sleeve	manggas; lalagyan
slot machine	slot machine
small business	maliit na negosyo
Small Business Administration (SBA)	Pangasiwaan ng Maliit na Negosyo (SBA)
small business executive	tagapagpaganap ng maliit na negosyo
small business owner	may-ari ng maliit na negosyo
small businessman	maliit na negosyante
small businessperson	maliit na negosyante
small businesswoman	maliit na Negosyante
small claims court	hukuman ng maliliit na kahilingan
small independent businessman	maliit na independiyenteng negosyante
Smarter Balanced Assessment (SBA)	Mas Matalinong Pagtasa ng Balanse (SBA)
Smartmatic USA	Smartmatic USA
smooth transition	maayos na pagbabago
snap tallies	mga biglaang pagbilang
snap tally	biglaang pagbilang
soccer governing board	namamahalang lupon ng soccer
social class	uring panlipunan
Social Model Recovery Systems (SMRS)	Mga Sistema sa Pagbawi ng Modelong Panlipunan (SMRS)
social promotion	pag-asensong panlipunan
social science research	pananaliksik sa agham na panlipunan
social security	seguridad sosyal
social security number	numero ng seguridad sosyal
social services coordinator	tagapag-ugnay ng mga serbisyong panlipunan
social worker	manggagawang panlipunan
society	lipunan
Society for Information Technology and Teacher Education (SITE)	Samahan para sa Teknolohiya ng Impormasyon at Edukasyon ng Guro (SITE)
sociology	sosyolohiya ; karununganang panlipunan
soda	soda
software	programa ng kompyuter
software engineer	inhinyero ng programa ng kompyuter
software firm owner	may-ari ng kompanya ng programa ng kompyuter
solar car team	pangkat para sa solar na kotse
sole	tanging
solid waste landfill	tambakan ng buong basura
solvency	kakayahan sa pagbabayad ng utang
songwriter	manunulat ng awit
Soroptimist Woman of Distinction in Education	Natatanging Babae sa Edukasyon ng Soroptimist
sound engineer	inhinyero ng tunog
sound financial	malusog na pananalapi
Southern California Association of Governments	Kapisanan ng mga Pamahalaan ng Timog California
Southern California Municipal Athletic Federation	Pederasyon ng Munisipal na Palakasan ng Timog California
Southern California Regional Occupational Center (SCROC)	Panrehiyong Sentrong Pantrabaho ng Timog California (SCROC)
Southern California Water Committee	Komite sa Tubig ng Timog California
Southern California Water Utilities Association	Kapisanan ng mga Utilidad ng Tubig ng Timog California
Southwest Quadrant	Timog-kanlurang Kuwadrante
space engineer	inhinyero ng espasyo
space saver project	proyektong tagapagtipid ng espasyo
space vehicle technician	tekniko ng sasakyang panghimpapawid

Spanish professor	propesor ng Espanyol
Spanish teacher	guro ng kastila
spaying & neutering your pets	pag-aalis ng kakayahang magkaanak ng iyong mga paboritong hayop
speaker	ispiker; tagapagsalita
speaker bureau	kawanihan ng mga tagapagsalita
speaker of the assembly	ispiker ng asembleya
speaker of the California State Assembly	ispiker ng Asembleya ng Estado ng California
speaker of the house	ispiker ng kapulungan
special bond election	espesyal na halalan sa bono
special circumstances	mga natatanging pangyayari
special district	espesyal na distrito
special education	espesyal na edukasyon
special education assistant	katulong sa espesyal na edukasyon
Special Education Local Advisory Committee (SELAC)	Lokal na Nagpapayong Komite sa Espesyal na Edukasyon (SELAC)
special education teacher	guro sa espesyal na edukasyon
special election	espesyal na halalan; espesyal na eleksiyon
special events coordinator	tagapag-ugnay ng mga espesyal na ginaganap
special events manager	tagapamahala ng mga espesyal na ginaganap
special interests	mga espesyal na interes
special municipal election	espesyal na halalang munisipal
special Olympic director	espesyal na direktor ng Olimpiyada
special pay	espesyal na bayad
special primary election	espesyal na primaryang halalan
special prosecutor	espesyal na tagausig
special recall election	espesyal na halalan ng pagpapaalis sa katungkulan
special reorganization	espesyal na muling pag-oorganisa
special runoff election	espesyal na run off na halalan
special water taxes	mga espesyal na buwis sa tubig
specify	tukuyin
speech language pathologist	pathologist ng pagsasalita ng wika
speech pathologist	pathologist ng pagsasalita
speech therapist	tagalunas ng pagsasalita
pending limits	mga limitasyon sa paggasta
splendid scenic landscapes	kaha-hangang magagandang tanawin
spoiled ballot	nasirang balota
sponsor	isponsor
sponsor signatures	mga pirma ng isponsor
sporting goods store	tindahan ng mga panindang pamplakasan
Sports Complex Task Force	Puwersang Tagakilos sa Grupo ng mga Gusaling Pampalakasan
sports official	opisyal ng palakasan
sports writer	manunulat ng palakasan
sprawl	mga bahay sa malalawak na lupa
sprucing-up	pagpapakisig
square	kuwadrado; parisukat
square (keep in English)	square (keep in English)
square feet	kuwadradong talampakan

square feet (keep in English)	square feet (keep in English)
square feet of floor area	kuwadradong talampakan ng lawak ng sahig
Sr deputy	Nakatataas na kinatawan
staff	mga tauhan
staff ban	pagbabawal ng mga tauhan
stage technician	tekniko ng entablado
stake holder	may nakataya
Stakeholders Advisory Committee	Nagpapayong Komite ng mga May Nakataya
standard classrooms	mga pangkaraniwang silid-aralan
standby	maghintay
standing committee	tumatayong komite
STAR Application Form	Pormularyo ng Aplikasyon para sa STAR
STAR student pollworker	estudyanteng ng STAR na manggagawa sa botohan
STAR Student Pollworker Program	Programang STAR para sa mga Estudyanteng Manggagawa sa Botohan
STAR Student Pollworker Training	Pagsasanay para sa Estudyanteng ng STAR na Manggagawa sa Botohan
STAR teacher coordinator	gurong tagapag-ugnay ng STAR
stars and stripes	mga bituin at guhit
state	estado
State Academic Standards Commission	Komisyon sa mga Pamantayan sa Akademiko ng Estado
state accounting laws	mga batas sa pagtutuos ng estado
state air resources board	lupon ng mga tagapagdulot ng hangin ng estado
state assembly	assemblya ng estado
state assembly member	miyembro ng assemblya ng estado
state assemblyman	miyembro ng assemblya ng estado
state assemblywoman	miyembro ng assemblya
State Attorney General's Office	Opisina ng Pangkalahatang Abugado ng Estado
state bar	abugasya ng estado
state board auditor	tagasuri ng lupon ng estado
state bond debt	utang sa bono ng estado
state bonds	mga bono ng estado
state business advisor	tagapayo sa negosyo ng estado
State Central Committee	Komite Sentral ng Estado
state certified appraiser	sertipikadong tagahalaga ng estado
State Coastal Conservancy	Konserbansiya ng Baybay-dagat ng Estado
state commissioner	komisyonado ng estado
state constitution	saligang-batas ng estado
state consumer director	direktor ng mamimili ng estado
state controller	kontroler ng estado
state costs	mga gastos ng estado
State Council on Developmental Disabilities	Konseho ng Estado sa mga Kapansanan sa Pag-unlad
state educational consultant	tagapayong pang-edukasyon ng estado
State Employees' Retirement System	Sistema ng Pagreretiro ng mga Empleyado ng Estado
State Employment Development Department	Kagawaran ng Pagbuo ng Trabaho ng Estado
State Farm Insurance agent	Ahente ng Seguro ng State Farm
State Farm Insurance agent state	ahente sa estado ng State Farm Insurance
state funds	mga pondo ng estado
state game warden	warden ng ligaw na hayop ng estado
State General Obligation Bond Law	Batas sa Pangkalahatang Obligasyong Bono ng Estado
state government	pamahalaan ng estado

state historical building code	kodigo sa makasaysayang gusali ng estado
State Humane Association of California	Makataong Kapisanan ng Estado ng California
state initiative	inisyatibo ng estado; panukala ng estado
state inspector	inspektor ng estado
state insurance commissioner	komisyonado ng seguro ng estado
state license fee	bayad sa lisensiya ng estado
state measure	panukala ng estado
State of Our Children Town Hall	Talakayan ng Bayan Tungkol sa Kalagayan ng Ating mga Bata
state of the art	pinakamoderno
state officer	opisyal ng estado
state proposition	panukala ng estado
state recognition	pagkilala ng estado
state senate	senado ng estado
State Senate District Special Primary Election	Espesyal na Primaryang Halalan ng Distrito ng Senado ng Estado
state senate majority leader	lider ng mayoriya ng senado ng estado
state senator	senador ng estado
State Subdivision Map Act	Batas sa Mapa ng Subdibisyon ng Estado
state superintendent	superintendente ng estado
state superintendent of school	superintendente ng paaralan ng estado
state treasurer	ingat-yaman ng estado
State Water Resources Control Board	Lupon ng Pagkontrol sa mga Pinagkukunan ng Tubig ng Estado
statement	pahayag
statement in compliance	pahayag ng pagsunod; pahayag na sumusunod
Statement in Compliance - Measure	Pahayag ng Pagsunod - Panukala
statement in compliance with election code	pahayag ng pagsunod sa kodigo sa halalan
statement in compliance with elections code sections	pahayag ng pagsunod sa seksiyon ng kodigo sa mga halalan
statement of	pahayag ni
statement of budget priorities	pahayag ng mga inuuna sa badyet
statement of contest	pahayag ng pagsalungat
statement of economic interests	pahayag ng mga interes na pangkabuhayan
statement of election	pahayag ng halalan
statement of reason	pahayag ng dahilan
statement of registration	pahayag ng pagpaparehistro
statement of write-in candidacy	pahayag ng isinusulat-lamang na kandidatura
state's immunity	imunidad ng estado
statewide	pambuong-estadong
statewide direct primary election	pambuong-estadong tuwirang primaryang halalan
statewide facilities taskforce	pambuong-estadong puwersang tagakilos sa mga pasilidad
statewide procedures	mga pambuong-estadong pamamaraan
Statewide Special Election	Pambuong Estadong Espesyal na Halalan; Pambuong Estadong Espesyal na Eleksiyon
station commander, Industry Sheriff Station	kumander ng istasyon, Istasyon ng Syerip ng Industry
statues of	mga estatwa ng

status	katayuan
status of incumbent officers and employees	katayuan ng mga nanunungkulang opisyal at empleyado
statute	batas
statutory limitation	limitasyon ng batas
STD (Sexually Transmitted Diseases)	STD (Mga Sakit na Naililipat sa Paraang Sekswal)
STEAM (Science, Technology, Engineering, Arts and Math)	STEAM (Agham, Teknolohiya, Inhinyeriya, Sining at Matematika)
steam fitter	tagalapat ng singaw
steelworker	manggagawa ng asero
steering committee	komiteng namamatnubay; lupong namamatnubay
STEM (Science, Technology, Engineering and Math)	STEM (Agham, Teknolohiya, Inhinyeriya at Matematika)
step	hakbang
stewardship	pangangasiwa
Stipend	suweldo; sahod
stock broker	broker ng sapi
store auditor	tagasuri ng tindahan
store manager	tagapamahala ng tindahan
storm drain	paagusang pambagyo
Storm Drain Clean-Up Project	Proyektong Paglilinis ng Paagusang Pambagyo
storm drains	mga paagusang pambagyo
Storm Water and Urban Runoff Pollution Prevention Programs	Mga Programang Pagpigil ng Tubig Bagyo At Pagdumi ng Pagdaloy sa Kalunsuran
storm water district	distrito ng tubig bagyo
Storm Water Protection District	Distrito ng Proteksiyon ng Tubig Bagyo
straight ticket	buong tiket
strategic accounts manager	tagapamahala ng mga istrategikong kuwenta
strategic financial plan	istrategikong plano sa pananalapi
streamline city services	ayusin ang mga serbisyo ng lungsod
streamline government	ayusin ang takbo ng pamahalaan
street hockey	hockey sa kalye
street index	indise ng kalye
street law	batas ng kalye
street light repairman	tagakumpuni ng ilaw ng kalye
street services	mga serbisyo sa kalye
Street Terrorism Enforcement and Prevention Act	Batas sa Pagpapatupad at Pagpigil sa Terorismo sa Kalye
Street Tree Program	Programang Punongkahoy sa Kalye
Streets and Highway Code	Kodigo sa mga Kalye at Hayway
streetscape	kaayusan ng kalye
strengthen	palakasin
stress	tensiyon
stress management	pamamahala ng tensiyon
strike out	tanggalin
strikeout type	tipong pantanggal
strive	magpunyagi
structure mechanic	mekaniko ng kayarian
student	estudyante
student achievement	nakakamit ng estudyante
student affairs officer	opisyal ng mga gawain ng estudyante
student assessment administrator	tagapangasiwa ng pagtasa sa estudyante
student board member	estudyanteng miyembro ng lupon
student body president	presidente ng lupon ng estudyante

Student Internship Program	Programang Pag-interno ng Estudyante
student sports advocate	tagapagtaguyod ng palakasan ng estudyante
student youth advisor	tagapayo ng estudyanteng kabataan
students first	mga estudyante muna
study the issues carefully	pag-aralang mabuti ang mga isyu
stylist	tagapag-istilo
stylus (for marking votes)	stylus (para sa pagmarka ng balota)
subdivision	subdibisyon
subfund	napapailalim na pondo
subject	napapailalim; paksa
subject of initiative	paksa ng inisyatibo
subject of recall	paksa ng pagpapaalis sa katungkulan
subject of referendum	paksa ng reperendum
subject to	napapailalim sa
submitted	iniharap
subpoena	subpena
subregion	napapailalim na rehiyon
subscribe now	magpatala ngayon; magparasyon ngayon
subscriber	tagatangkilik
subscription	pagtangkilik; suskrisyon; rasyon
subsection	subseksyon
subsidize	tustusan
subsidy	pagtustos
substantial	malaki
substitute teacher	panghaliling guro
subsurface parking structures	mga kayarian sa pang-ilalim na paradahan
subway	subway; daanan sa ilalim ng lupa
successor	kapalit
sufficiency	kasapatan
suffrage	karapatang bumoto
sugar sweetened beverages	pinatamis ng asukal na mga inumin
suit	demanda
summary	buod
summer school	paaralan sa tag-init
Sunday school superintendent	superintendente ng paaralan sa araw ng Linggo
sunset	takdang-araw na pagtigil
sunset (verb)	tadhanang pagtigil
superintendent	superintendente
superintendent of public	superintendente ng pampublikong
superintendent of public instruction	superintendente ng pampublikong pagtuturo
superintendent of public school	superintendente
superintendent of Unified School District	superintendente, Pinag-isang Distrito ng Paaralan
superior court	hukumang superyor
superior court judge	hukom ng hukumang superyor
superior court referee	reperi ng hukumang superyor
supermarket retail clerk	klerk ng pagtitingi ng supermarket
supersede	pumapalit
supervised release	pagpalayang pinapangasiwaan
supervising judge juvenile delinquency court	nangangasiwang hukom ng hukuman ng paglabag ng kabataan
supervising station clerk	nangangasiwang klerk ng istasyon
supervising stationary engineer	nangangasiwang nakaistasyong inhinyero

supervisor	superbisor
supervisor shop steward	superbisor tagapangasiwa ng talyer
supervisor, children services	superbisor, mga serbisyo sa mga bata
supervisor, first district	superbisor, unang distrito
supervisor-elect	inihalal na superbisor
supervisorial district	distrito ng pangangasiwa
supervisor's field deputy	kinatawan sa larangan ng superbisor
supplemental ballot pamphlet	suplementong sa balotang pamplet; dagdag sa balotang pamplet
supplemental petition	suplementong petisyon
supplemental roster	suplementong listahan
supplementation	karagdagan
supplementing	isinusuplementong/tumutulong
supplicate	isamo; magsamo
suppliers of goods and services	mga tagatustos ng mga paninda at serbisyo
supply accounting specialist	espesyalista sa pagtutuos ng panustos
support engineering manager	tagapamahala ng inhinyeriya ng suporta
support road, traffic, and park improvements	sumusuporta sa mga pagpapahusay ng daan, trapiko, at parke
supporting and opposing arguments	mga sumusuporta at sumasalungat na pangangatwiran
supportive environment	sumusuportang kapaligiran
supremacy clause	sugnay ng pangingibabaw
supreme court	korte suprema
supreme court's chief justice	punong mahistrado ng korte suprema
surety bonds	mga bonong panagot
surfside colony storm water protection district	distrito ng proteksiyon sa tubig bagyo ng kolonya ng tabi ng malalaking alon
surgeon	siruhano; dalubhasa sa pag-opera
surplus	sobra
surplus energy	sobrang enerhiya
surplus water	sobrang tubig
surrender	isuko
surtax	dagdag na buwis
survey	pagtatanong
surveying	sinusukat
survival spouse	naiwang asawa
survivor member contributions	mga kontribusyon ng miyembrong naiwan
survivor pension	pensiyon ng naiwan
survivorship pensions	mga pensiyon sa pagkakaiwan
SUSD Board of Trustees (Saugus Union School District)	Lupon ng mga Katiwala ng SUSD (Distrito ng Paaralan ng Saugus Union)
suspension	pagsuspinde
suspension pending trial	pagsuspinde habang hinihintay ang paglilitis
sustainable homeownership	maipagpapatuloy na pag-aari ng bahay
swamper	pahinante; kargador
swim teacher	guro ng paglangoy
swimming pool builder	tagagawa ng pul na languyan
sworn	sinumpaang
sworn declaration of intention	sinumpaang pagpapahayag ng hangarin
synchronize	pagtugmain; pagsabayin
syndicate	sindikato

syntax	palaugnayan
system	sistema
systems engineer	inhinyero ng mga sistema
table	talahanayan; talaan
table of contents	talaan ng mga nilalaman
tabulation	tabulasyon
Tagalog	Tagalog
Tagalog/Filipino	Tagalog/Filipino
taking office	pagkuha ng katungkulan
talent manager	tagapamahala ng talento
talk show host	punong-abala ng programang usapan
talk show producer & host	prodyuser at punong-abala ng programang usapan
task force	puwersang tagakilos
tax	buwis
tax account	kuwenta ng buwis
tax accountant	tagapagtuos ng buwis
tax auditor	tagasuri ng buwis
tax base	pinagkukunan ng buwis
tax bond	buwis na bono
tax burden	pabigat na buwis
tax collector	tagakulekta ng buwis; tagasingil ng buwis; tagapangilak ng buwis
tax deductible	maibabawas sa buwis
tax distribution	pamamahagi ng buwis
tax evasion	pag-iwas sa buwis
tax exempt	di-saklaw ng buwis
tax investment controller	kontroler ng pamumuhunan ng buwis
tax laws	mga batas sa buwis
tax levy	ipinapataw na buwis
tax liability	liabilidad sa buwis
tax lien	lien sa buwis
tax management auditor	tagasuri ng pamamahala ng buwis
tax offset	pagpapagaan sa buwis
tax preparer	tagahanda ng buwis
tax rate	antas ng buwis
tax rate statement	pahayag ng antas ng buwis
Tax Rate Statement - Measure	Pahayag ng Antas ng Buwis - Panukala
tax reduction	pagbawas sa buwis
tax refund	pagsasauli ng buwis
tax registration certificates	mga sertipiko ng pagpaparehistro ng buwis
tax relief bond	bonong kaluwagan sa buwis
tax report of return	ulat ng buwis ng pahayag
tax representative	kinatawan sa buwis
tax revenues	mga kita sa buwis
tax roll	listahan ng tagabayad ng buwis; talaan ng tagabayad ng buwis
tax service owner	may-ari ng serbisyo sa buwis
tax statement	pahayag ng buwis
tax status	katayuan ng buwis



tax value	halaga ng buwis
tax year	taon ng buwis
taxation	pagbubuwis
taxing district	nagbubuwis na distrito
taxpayer	tagabayad ng buwis
taxpayer advocate	tagapagtaguyod ng nagbabayad ng buwis
Taxpayer Consent Act	Batas sa Pahintulot ng Nagbabayad ng Buwis
Taxpayers Association	Kapisanan ng mga Nagbabayad ng Buwis
TDD (Telecommunications Device for the Deaf, device for people with hearing impairments)	TDD (Kagamitan sa Telekomunikasyon para sa Bingi, kagamitan para sa mga taong may kapansanan sa pandinig)
teacher	guro
Teacher Externship Program	Programang Panlabas na Pagsasanay ng Guro
teachers union president	presidente ng unyon ng mga guro
teaching credential	kredensiyal sa pagtuturo
team mother	ina ng pangkat
teamsters	mga teamster
technical	teknikal
technician	tekniko
technologist	dalubhasa sa teknolohiya
technology	teknolohiya
Technology Budget Subcommittee	Subkomite sa Badyet ng Teknolohiya
technology consultant	kasangguni sa teknolohiya
teen counselor	tagapayo ng tinedyer
Teen Court Program	Programang Hukuman ng Tinedyer
telecommunications	telekomunikasyon
telemedicine	telemedisina
telephone	telepono
telephone banks	mga bangkong telepono
telephone operator	opereytor ng telepono
telephone service	serbisyo ng telepono
telephone splicer	tagapaghugpong ng telepono
telephone technician	tekniko ng telepono
television	telebisyon
telex number	numero ng teleks
temporary	pansamantala
Temporary Absence or Inability to Act	Pansamantalang Pagliban o Kawalan ng Kakayahang Umakto
temporary transfer	pansamantalang paglipat
tenant	umuupa
tentative	pansamantala
tenure	panunungkulan
tenure-track faculty	may panunungkulan-mga tagapagturo ng landas
term	takdang panahon
term ending	taning na matatapos sa
term gross receipts	katawagang mga kabuuang natanggap
term limit	limitasyon sa bilang ng mga taning
term limitations	mga limitasyon sa panunungkulan
term of office	Takdang panahon ng katungkulan
terminal	hanggahan ng istasyon; hanggahan ng pangwakas

terminate	tapusin
termination	pagtatapos
terms	mga tadhana
terms and conditions	mga tadhana at kondisyon
test engineer	inhinyero ng pagsubok
test scores	mga puntos sa pagsusulit
text	teksto
text book	aklat-aralin
text of proposed law	teksto ng iminumungkahing batas
textile representative	kinatawan ng tela
the 21st century	ang Ika-21 siglo
The Americana Center Precise Plan	Ang Tiyak na Plano ng Sentrong Americana
The Armed Forces of the United States	Ang Sandatahang Lakas ng Estados Unidos
The Competitive Sealed Bid Proposal System	Ang Sistema ng Mungkahing Paligsahang Nakasarang Alok
the issue	Ang Isyu
The Junior Statesmen Foundation	Pundasyon sa mga Dyunyor na Estadista
the Los Angeles river	ang ilog Los Angeles
The Palmdale Aerospace Academy (TPAA)	Ang Akademyang Panghimpapawid ng Palmdale (TPAA)
the people	ang mga tao
the people of the city of Los Angeles do ordain as follows:	Itinatadhana ng mga Tao ng lungsod ng Los Angeles ang mga sumusunod:
The Villaraigosa-Keeley Act	Batas na Villaraigosa-Keeley
theme park	parkeng may tema
therapist	tagalunas
therefore	dahil doon
therein after	pagkaraan nito
third party	ikatlong partido
threat	banta
Three Strike Law	Batas ng Tatlong Tama
thrive	umunlad
thwarted	hinadlangan
tier	baitang
tiered system	bai-baitang na sistema
tile contractor	kontratista ng baldosa
timber retraining benefits	mga benepisyong muling pagsasanay sa tabla
time	oras
time limit	takdang oras
time of recall	oras ng pagpapabalik
time off with pay	bakasyong may bayad
timekeeper	tagaoras
title	titulo
Title I Academic Achievement Award	Gantimpala sa Nakamit sa Akademiko na Titulo I
title of property	titulo ng ari-arian
title officer	opisyal ng titulo
title searcher	tagahanap ng titulo
to be continued	ipagpapatuloy
to be voted on	pagbobotohan
to continue your voting	upang ipagpatuloy ang iyong pagboto
to crack down on	upang usigin ang
to protect the semi rural character	upang protektahan ang mala rural na katangian
to provide	upang magkaloob

to restrict	upang pagbawalan
to vote for a candidate	upang bumoto para sa isang kandidato
to vote for a measure	upang bumoto para sa isang panukala
tobacco litigation settlement	pakikipag-ayos sa habla sa tabako
tobacco surtax	dagdag na buwis sa tabako
toll free	walang bayad
tool design engineer	inhinyero ng disenyo ng kasangkapan
tool designer	tagadisenyo ng kasangkapan
tool die maker	tagagawa ng mga kasangkapan ng mga makinista
tool engineer	inhinyero ng kasangkapan
tool maker fabricant	pabrikanteng tagagawa ng kasangkapan
top two	nangungunang dalawa
top two primary	primarya para sa nangungunang dalawa
top two vote-getters	nangungunang dalawa sa pagkuha ng mga boto
tot lot	tot lot
touch screen	touch screen
touch screen voting	pagboto sa pamamagitan ng touch screen
touchscreen early voting	maagang pagboto sa pamamagitan ng touch screen
touchscreen voting application	aplikasyon para sa pagboto sa pamamagitan ng touch screen
touchscreen voting form	porma para sa pagboto sa pamamagitan ng touch screen
tour bus driver	tsuper ng bus ng turista
tour director	direktor ng paglalakbay
Tournament of Roses	Paligsahan ng mga Rosas
town	bayan
Town Center Ad Hoc Committee	Komite sa Natatanging Layunin ng Sentro ng Bayan
town clerk	klerk ng bayan
town council	konseho ng bayan
town councilmember	miyembro ng konseho ng bayan
toy drive	kampanya sa laruan
track faculty	mga tagapagturo ng landas
trade	hanapbuhay
Trade Promotion Authority Act of 2002 (TPAA)	Batas sa Awtoridad sa Promosyon ng Kalakalan ng 2002 (TPAA)
trade school	paaralan ng hanapbuhay
trademark	tatak-pangkalakal
traffic	trapiko
Traffic and Transportation Commission	Komisyon sa Trapiko at Transportasyon
traffic phasing ordinance	ordinansa sa pagyugot ng trapiko
Traffic Quality Control Plan	Plano sa Pagkontrol ng Kalidad ng Trapiko
trainer	tagapagsanay
transactions and use tax	mga transaksyon at buwis sa paggamit
transcriber	tagakopya
transfer	paglipat
transfer center	sentro ng paglipat
transfer of powers	paglipat ng mga kapangyarihan
Transfer of Surplus to Reserve Fund	Paglipat ng Sobra sa Reserbang Pondo
transfer rates	antas ng paglipat

transfer station	istasyon ng paglipat
transferring employee	naglilipat na empleyado
transfers between funds	mga paglipat sa pagitan ng mga pondo
transfers between funds; temporary transfer	mga paglipat sa pagitan ng mga pondo; pansamantalang paglipat
transfers from reserve fund	mga paglipat mula sa reserbang pondo
transfers of appropriated funds	mga paglipat ng mga inilaang pondo
transient	bisita
transient occupancy tax	buwis sa pag-okupa ng bisita
transit	paghahatid
transit operations	mga gawain ng paghahatid
transition provisions	mga tadhana sa paglipat
Transitional-Kindergarten Program	Programa sa Paglipat-Kindergarten
translated election materials	isinaling mga materyal sa halalan
translated official sample ballot	Isinalin na Opisyal na Halimbawang Balota
translated official sample ballot pages	Isinalin na mga Pahina ng Opisyal na Halimbawang Balota
translation	salin
translator	tagasalin
transliteration of names	pagbaybay ng mga pangalan sa ibang wika
Transnet Extension Environmental Mitigation Program Principles	Transnet na Pagpapahaba ng mga Prinsipyo ng Programang Pagpapagaan na Pangkapaligiran
transparent	malinaw
transportation	transportasyon
transportation administrator	tagapangasiwa ng transportasyon
trauma center	sentro ng trauma
travel	paglalakbay
travel agent	ahente ng paglalakbay
treasurer	ingat-yaman; tesorero
Treasurer Taxpayer's Union	Ingat-yaman ng Unyon ng Nagbabayad ng Buwis
treasury bill	salaping papel ng tesoreriya
treasury investment officer	opisyal ng pamumuhunan ng tesoreriya
treasury note	nota ng tesoreriya
treatment of wastewater	paggamot ng nasayang na tubig
trial attorney	abugado ng paglilitis
trial lawyer	abugado ng paglilitis
tribal lands	mga lupa ng tribo
tribunal	hugado
trough	labangan; alulod
trust account	ipinagkakatiwalang kuwenta
trust accountant	tagapagtuos ng ipinagkakatiwala
trust banker	bangkero ng ipinagkakatiwala
trust lawyer	abugado ng ipinagkakatiwala
trustee	katiwala
trustee area no.	mga lugar ng katiwala blg.
trustee areas	mga lugar ng katiwala
trustee sales agent	ahente ng katiwala sa pagbebenta
truthful statement	totoong pahayag
turning point project	proyektong panahon ng pagbabago
TUSB Bond Oversight Watchdog Committee	Komiteng Bantay sa Pangangasiwa ng Bono ng TUSB
tutor	sariling tagapagturo
tutor of handicapped	tagapagturo ng may kapansanan
TV producer	prodyuser ng TV

typist	tagamakinilya
UCLA graduate school	gradwadong paaralan ng UCLA
unalienable right	hindi maaalis na karapatan
unanimously voted	lubos na nagkakaisang ibinoto
unbalanced budget	di-balanseng badyet
unclassified position	di-klasipikadong posisyon
unconsolidated	hindi pinagsama
under vote	kulang na pagboto
undersigned	nakapirma sa ibaba
underwrite	tustusan
underwriter	tagatustos
underwriting firms	(mga) kompanya ng pagtustos
unearned income	hindi inaning kita
unemployment	kawalan ng trabaho
unemployment tax contributions	mga kontribusyong buwis sa kawalan ng trabaho
unexpired	hindi pa tapos
unexpired term	hindi pa tapos na taning
unexpired term ending	hindi pa tapos na taning na matatapos sa
unfunded liabilities	hindi pinopondohang mga liabilidad
unification	pag-iisa
unification of school districts	pag-iisa ng mga distrito ng paaralan
unified	pinag-isang
Unified School District	Pinag-isang Distrito ng Paaralan
Unified School District Governing Board Member	Miyembro ng Namamahalang Lupon ng Pinag- isang Distrito ng Paaralan
Unified School District Special Election	Espesyal na Halalan ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan
Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act (UOCAVA)	Batas sa Ipinadadalang Pagboto ng mga Mamamayang Unipormado at Nasa Ibang Bansa (UOCAVA)
unincorporated	hindi kasama sa korporasyon
unincorporated area	lugar na hindi kasama sa korporasyon
union	unyon
union organizer	tagaorganisa ng unyon
union printer	tagalimbag ng unyon
union worker	manggagawa ng unyon
Unique Scenic Regions	Mga Walang-Katulad na Rehiyon ng Magagandang Tanawin
United Auto Workers	Nagkakaisang mga Manggagawa ng Awto
United Firefighters	Nagkakaisang mga Bumbero
United Firefighters of Los Angeles	Nagkakaisang mga Bumbero ng Los Angeles
United Methodist	United Methodist
United Mine Workers of America	Nagkakaisang mga Manggagawa ng Minahan ng Amerika
United Nation	Nagkakaisang Bansa
United Nation Youth Organization	Organisasyon ng Kabataan ng Nagkakaisang Bansa
United Organization of Taxpayers	Nagkakaisang Organisasyon ng mga Nagbabayad ng Buwis
United Paramedics of Los Angeles	Nagkakaisang mga Paramediko ng Los Angeles
United School District	Distrito ng Nagkakaisang Paaralan
United States congressman	kongresista ng Estados Unidos
United States congressman's advisor	tagapayo ng kongresista ng Estados Unidos
United States congressman's deputy	kinatawan ng kongresista ng Estados Unidos
United States congresswoman	kongresista ng Estados Unidos

United States Department of Education Goals 2000	Mga Hangarin sa 2000 ng Kagawaran ng Edukasyon ng Estados Unidos
United States Department of Labor	Kagawaran ng Paggawa ng Estados Unidos
United States Election Assistance Commission	Komisyon sa Pagtulong sa Halalan ng Estados Unidos
United States Embassy	Embahada ng Estados Unidos
United States Embassy, Defense Attach. Office	Embahada ng Estados Unidos, Opisina ng Sugo ng Depensa
United States Embassy, Defense Attaché Office	Embahada ng Estados Unidos, Opisina ng Sugo ng Depensa
United States House of Representatives	Kapulungan ng mga Kinatawan ng Estados Unidos
United States Representative	Kinatawan ng Estados Unidos
United States Senator	Senador ng Estados Unidos
United Way	United Way
United Way, Regional Board of Directors	United Way, Panrehiyong Lupon Ng Mga Direktor
United We Stand America	nagkakaisa tatayo tayo Amerika
Universal Health Care Coverage	Panlahat na Seguro sa Pangangalagang Pangkalusugan
Universal Unit System	Panlahat ng Sistema ng Yunit
university	unibersidad
university student	estudyante ng unibersidad
unknown	hindi kilala
unopposed judges	walang-kalabang mga hukom
unrealized profits and losses	hindi nakamit na mga tubo at pagkalugi
update	pagsasapanahon
updating the charter	pagsasapanahon sa saligang-batas
upgrade deteriorating school classrooms and grounds	itaas ang kalagayan ng mga nabubulok na silid-aralan at lupa ng paaralan
upgrading	pagtataas ng kalagayan
upholder	tagapagtaguyod
upper	itaas; dakong itaas
urban	kalunsuran
urban limit line	limit na linya ng lungsod; guhit ng hangganan ng lungsod
Urban Open-Space and Recreational Program Act	Batas sa Programang Bukas na Espasyo at Libangan sa Kalunsuran
urban water institute	instituto ng tubig sa kalunsuran
urge	hinihimok
urgency ordinances	mga orginansa sa agaran
urologist	urolohista
US Army infantry sergeant	sarhento ng impanterya ng US Armi
US Chamber of Commerce	Kamara de Komersiyo ng US
US Congressman	Kongresista ng US
US Congressman's assistant	katulong ng Kongresista ng US
US Congressman's deputy	kinatawan ng Kongresista ng US
US Congresswoman	Kongresista ng US
US Department of Labor, Bureau of Labor Statistics	Kagawaran ng Paggawa, Kawanihan ng mga Estadistika sa Paggawa
US Embassy	Embahada ng US
US House of Representative	Kapulungan ng mga Kinatawan ng US
US Marine Corp. veteran (USMC)	beterano ng Mga Pangkat na Pandagat ng US (USMC)
US Marshall	Mariskal ng US
US Navy	Hukbong-Dagat ng US
US Navy as a supply corps officer	bilang isang opisyal ng suplay ng Pangkat ng Hukbong-Dagat ng US
US Representative	Kinatawan ng US
US Representative district	distrito ng Kinatawan ng US

US Selective Service Commission	Komisyon sa Pinipiling Serbisyo ng US
US Senate	Senado ng US
US Senator	Senador ng US
US Senator's Counsel	Abugado ng Senador ng US
US Treasurer	Ingat-yaman ng US
USAF flight surgeon (United States Air Force)	siruhano sa paglipad ng USAF (Hukbong-panghimpapawid ng US)
USC (United State Congress)	USC (Kongreso ng Estados Unidos)
USC (University of Southern California)	USC (Unibersidad ng Timog California)
use of funds	paggamit ng mga pondo
use of Los Angeles river bed	paggamit ng ilog ng Los Angeles
use tax	buwis sa paggamit
usher captain	kapitang tagahatid
US-Mexico Chamber of Commerce	Pangkomersiyong Kamara ng US-Mexico
USN - seaman first class (US Navy)	USN – mandaragat na unang klase (Hukbong-Dagat ng US)
utilities representative	kinatawan ng mga utilidad
utility	utilidad
utility bill	singil sa utilidad
utility tax	buwis sa utilidad
Utility Users Tax	Buwis sa mga Gumagamit ng Utilidad
utility worker	manggagawa ng utilidad
VAAC (Voting Accessibility Advisory Committee)	Nagpapayong Komite sa Kakayahang Madaling Pagboto (VAAC)
vacancy	bakante
vacancy in city offices	bakante sa mga opisina ng lungsod
vacant	pagkabakante
valedictorian	balediktoryan
validity of revenue bonds	pagkakabisa ng mga bonong kita
Valley Industry and Commerce Association	Kapisanan ng Industriya at Komersiyong Valley
valor medal	medalya ng katapangan
valuation	halaga
valuation of the property	halaga ng ari-arian
van driver	tsuper ng van
vandalism	bandalismo
variances	pagkakaiba-iba
varnish maker	tagagawa ng barnis
varsity cheerleader	tagapagpasigla ng manlalaro ng varsity
Vasquez mustang booster	tagabunsod ng Vasquez mustang
vehicle registration	pagpaparehistro ng sasakyan
venture capitalist	nakikipagsapalarang kapitalista
verification	pagpapatibay
verify	patibayan
vest	tsaleko ng kapangyarihan; magbigay ng kapangyarihan
vested property rights	binigyan ng halaga na mga karapatan sa ari- arian
vesting	pagbibigay ng halaga
vesting and administration	pagbibigay at pangangasiwa
veteran	beterano
veterans administration	pangasiwaan ng mga beterano
veterans employment representative	kinatawan sa pagpapatrabaho ng mga beterano
veterans' homes	mga bahay ng mga beterano
Veterans' Homes Bond Act	Batas sa Bono Para sa mga Bahay ng mga Beterano
veterans hospital administrator	tagapangasiwa ng ospital ng mga beterano

veterans of foreign wars	mga beterano ng digmaan sa ibang bansa
veterinarian	beterinaryo
vice mayor	bise alkalde
vice president	bise presidente
vicinity	paligid
victims rights	mga karapatan ng biktima
video producer	prodyuser ng video
video transcript	nakasulat na nilalaman ng video
videographer	tagakuha ng video
videotape operator	opereytor ng videotape
view	tingnan
view transcript	tingnan ang nakasulat na nilalaman
violate	labagin
virtual school	talagang paaralan
visible	nakikita
visible display	malinaw na pagpapakita
vision	paningin
visitor center	sentro ng bisita
vocational	bokasyonal
vocational education	bokasyonal na edukasyon
voice mail	voice mail
Voice over Internet Protocol	Voice over Internet Protocol
voice response system	sistema ng boses na sagot
voice-over actress	aktres ng ipinapatong na boses
VoIP (Voice over Internet Protocol)	VoIP (Voice over Internet Protocol)
volunteer	boluntaryo
vote	boto; bumoto
vote against measure	boto laban sa panukala
vote both sides	botohan ang magkabilang panig
vote both sides of ballot	bumoto sa magkabilang panig ng balota
vote by mail (VBM)	pagboto sa pamamagitan ng koreo (VBM)
vote by mail ballot	balota ng pagboto sa pamamagitan ng koreo
vote by mail ballot application	aplikasyon para sa balota sa pagboto ng balotang pangkoreo/pamamagitan ng koreo
vote by mail ballot drop-off location	lokasyon ng hulugan ng balota ng pagboto sa pamamagitan ng koreo
Vote by Mail Drop Box	Kahon ng Hulugan ng Pagboto sa Pamamagitan ng Koreo
vote by mail section	seksiyon sa pagboto sa pamamagitan ng koreo
Vote Center	Sentro sa Pagboto
Vote Center Placement Portal	Paglalagay ng Pasukan sa Sentro sa Pagboto
Vote Center Placement Project (VCP)	Proyektong Paglalagay ng Sentro sa Pagboto (VCP)
vote early	bumoto ng maaga
vote for no more than	bumoto ng hindi hihigit sa
vote for one	bumoto ng isa
vote for one group	bumoto ng isang grupo
vote for one group only	bumoto ng isang grupo lamang
vote for one only	bumoto ng isa lamang



vote for one party	bumoto ng isang partido
vote for up to	bumoto ng hindi hihigit sa
vote in person	bumoto nang personal
vote instructions	mga tagubilin sa botante
vote no	bumoto ng hindi
vote no on measure	bumoto ng hindi sa panukala
vote no on proposition	bumoto ng hindi sa panukala
vote notification card	kard ng paunawa sa botante
vote passage requirements	mga iniaatas na boto para sa pagpasa
vote recorder	tagarekord ng boto
vote yes	bumoto ng oo
vote yes on measure	bumoto ng oo sa panukala
vote yes on proposition	bumoto ng oo sa panukala
vote yes or no for each office	bumoto ng oo o hindi para sa bawat katungkulan
vote-by-mail application	aplikasyon para sa pagboto sa pamamagitan ng koreo
vote-by-mail delivery agent authorization	pahintulot sa kinatawang tagapaghatid ng pagboto-sa-pamamagitan-ng-koreo
vote-by-mail instructions	mga tagubilin sa pagboto-sa-pamamagitan ng koreo
vote-by-mail pamphlet	pamplet ng pagboto-sa-pamamagitan-ng- koreo
vote-by-mail precinct	presinto ng pagboto-sa-pamamagitan-ng- koreo
vote-by-mail voter	botante ng pagboto-sa-pamamagitan-ng koreo
vote-by-mail voter status	katayuan ng botante ng pagboto-sa- pamamagitan-ng-koreo
voted ballot enclosed	kalakip ang binotohang balota
vote-getter	nakakuha ng boto
voter	botante
voter assistance hotline	tuwirang linya ng pagtulong sa botante
voter ballot information booklet	librito ng impormasyon tungkol sa balota para sa botante
voter bill of rights	batas ng mga karapatan ng mga botante
Voter Feedback	Mga Puna ng Botante
voter file	file ng kaalaman ng botante; rekord ng kaalaman ng botante; talaan ng kaalaman ng botante
voter fraud	pandaraya ng botante
voter fraud hotline	tuwirang linya sa pandaraya ng botante
voter guide	patnubay ng botante
voter ID	pagkakakilanlan ng botante
voter identification	pagkilala sa botante
voter information	impormasyon para sa botante
voter information - provisional ballot	impormasyon para sa botante – pansamantalang balota
voter information card	kard ng impormasyon ng botante
voter information guide	patnubay na impormasyon para sa botante
Voter Information Guide (state)	Patnubay na Impormasyon para sa Botante (estado)
voter information pamphlet	librito ng impormasyon ng botante; pamplet ng kaalaman ng botante
voter initiative	inisyatibo ng botante

voter instructions	mga instruksiyon sa botante
voter nominated	Iminungkahi ng botante
voter notification card	postcard ng notipikasyon sa botante
Voter Outreach	Pag-abot sa Botante
Voter Outreach Plan	Plano ng Pag-abot sa Botante
voter participation	paglahok ng botante
voter receipt - please remove	resibo ng botante – mangyaring tanggalin
voter registration and election fraud hot-line	tuwirang linya para sa pagpaparehistro ng botante at pandaraya sa halalan
voter registration drive	kampanya para sa pagpaparehistro ng botante
voter registration form	porma ng pagpaparehistro ng botante
voter registration request line	linya ng paghiling ng pagpaparehistro ng botante
voter registration rolls	mga talaan ng pagpaparehistro ng botante
voter revolt	pag-aalsa ng botante
voter rights analyst	manunuri ng mga karapatan ng botante
voter rolls	mga listahan ng botante
voter rolls (at the polls)	mga listahan ng botante (sa mga lugar ng botohan)
voter turnout	paglahok ng botante
voter's affidavit of registration	apidabit ng pagparehistro ng botante
Voter's Choice Act	Batas sa Pagpili ng Botante
voter's registration card	kard ng pagparehistro ng botante
voter-nominated office	iminungkahi-ng-botante na katungkulan
voters & information guide	patnubay sa mga botante at impormasyon
voter's declaration	pagpapahayag ng botante
voter's ID card	kard ng pagkakakilanlan ng botante
voter's master glossary	pangkalahatang glosaryo ng botante
voter's notes	mga tala ng botante
voter's pamphlet	librito ng botante
voter's self-defense manual	manwal ng depensa sa sarili ng botante
voter's signature	pirma ng Botante
voter's turnout	bilang ng mga botanteng bumoto
voters with disabilities	mga botanteng may disabilidad; mga botanteng may kapansanan
voters with hearing impairments	mga botanteng may kapansanan sa pandinig
voters with special needs	mga botanteng may espesyal na pangangailangan
voters with visual impairments	mga botanteng may kapansanan sa paningin
voting accessibility for the elderly and handicapped act	batas sa paggamit ng daan ng mga nakatatanda at may kapansanan; batas sa pagkakaroon ng daan ng mga nakatatanda at may kapansanan
voting booth	kubol ng botohan
voting booth shelf	salansanan ng kubol ng pagboto
voting device	kagamitan sa pagboto
voting guide	patnubay sa pagboto

voting information	impormasyon sa pagboto
Voting Information Project (VIP)	Proyekto ng Impormasyon sa Pagboto (VIP)
Voting Information Tool	Kagamitan ng Impormasyon sa Pagboto
voting instructions	mga tagubilin sa pagboto
voting instrument	instrumento sa pagboto
voting machine	makina sa pagboto
voting punch	pagbutas sa pagboto
Voting Rights Act	Batas ng mga Karapatan sa Pagboto
voting rights advocate	tagapagtaguyod ng mga karapatan sa pagboto
Voting Solutions for All People (VSAP)	Mga Solusyon sa Pagboto Para sa Lahat ng mga Tao (Voting Solutions for All People o VSAP)
voting twice is a felony	ang pagboto ng dalawang ulit ay isang peloni/mabigat na pagkakasala
votomatic	votomatic
VP early childhood education	BP maagang edukasyon ng bata
vulnerable	mahina
waiter	weyter
waitress	weytres
waiver	pagtalikdan
ward	nasa pangangalaga
warehouse expeditor	tagapagpabilis sa bodega
warehouse worker	manggagawa sa bodega
warehouseman	bodegero
warning	babala
warrant	mandamyento
wastewater	basurang tubig
wastewater researcher	mananaliksik ng basurang tubig
water act	batas sa tubig
water agency	ahensiya sa tubig
water agency district	distrito ng ahensiya ng tubig
Water Agency Finance and Planning Committee	Komite sa Pananalapi at Pagpapalano ng Ahensiya ng Tubig
Water Agency Land Use Committee	Komite sa Paggamit ng Lupa ng Ahensiya ng Tubig
Water Agency Public Relations Committee	Komite sa mga Relasyon sa Publiko ng Ahensiya ng Tubig
Water Agency Water Resources Committee	Komite sa mga Pinagkukunan ng Tubig ng Ahensiya ng Tubig
Water and Power Commissioners	Mga Komisyonado ng Tubig at Kuryente
Water and Power Department	Kagawaran ng Tubig at Kuryente
Water and Power Employees Death Benefit Fund	Pondong Benepisyo sa Pagkamatay ng mga Empleyado ng Tubig at Kuryente
Water and Power Employees Retirement Fund	Pondo ng Pagreretiro sa mga Empleyado ng Tubig at Kuryente
Water and Power Employees Retirement Plan (WPERP)	Plano sa Pagreretiro ng mga Empleyado ng Tubig at Kuryente (WPERP)
water and power revenue funds	mga pondo ng kita ng tubig at kuryente
water and power rights	mga karapatan sa tubig at kuryente

water association	kapisanan para sa tubig
water auditor	tagasuri ng tubig
water awareness fair	perya sa pagpapaunawa sa tubig
water board director	direktor ng lupon ng tubig
water boardmember	miyembro ng lupon ng tubig
water chemist	kimiko ng tubig
water code	kodigo sa tubig
water committee	komite sa tubig
water conservation specialist	espesyalista sa konserbasyon ng tubig
water conservationist	tagapangalaga ng tubig
water department	kagawaran ng tubig
water director	direktor ng tubig
water district	distrito ng tubig
Water District Special Election	Espesyal na Halalan ng Distrito ng Tubig
water division manager	tagapamahala ng dibisyon ng tubig
water energy analyst	manunuri ng enerhiya ng tubig
water engineer	inhinyero ng tubig
water environmental liaison coordinator	tagapag-ugnay ng pamamagitan pangkapaligiran sa tubig
water experience	karanasan sa tubig
water experiment	eksperimento sa tubig
water facilities planner	tagaplano sa mga pasilidad ng tubig
water flow management plan	plano sa pamamahala ng daloy ng tubig
water frontage	harap ng tubig
water institute director	direktor ng instituto ng tubig
water legislation representative	kinatawan ng pagbabatas sa tubig
water manager	tagapamahala ng tubig
water master	master ng tubig
water plant operator	opereytor ng planta ng tubig
water policy analyst	manunuri ng patakaran sa tubig
water pollution technician	tekniko ng polusyon ng tubig
water purification representative	kinatawan ng pagpapadalisay ng tubig
water quality	kalidad ng tubig
water reclamation engineer	inhinyero ng muling pagkuha ng tubig
water replenishment district	distrito ng muling paglalagay ng tubig
Water Replenishment District of Southern California	Distrito ng Muling Paglalagay ng Tubig ng Timog California
water resources	mga pinagkukunan ng tubig
Water Resources and Conservation Committee	Komite sa mga Tagapagdulot at Konserbasyon ng Tubig
water reuse program	programang muling paggamit ng tubig
water revenue fund	pondo sa kita ng tubig
water rights	mga karapatan sa tubig
water safety	kaligtasan ng tubig
water scientist	siyentista ng tubig
water supply	panustos na tubig
water supply system	sistema ng panustos na tubig
water systems	mga sistema ng tubig
water testing regular	nagpoprotekta sa mga pinagkukunan ng tubig sa lupa
water treatment	paggamot ng tubig
water usage level	antas ng paggamit ng tubig
water utility	utilidad ng tubig
waterfront	baybayin; dalampasigan; baybay-dagat

waterfront (coastal)	dalampasigan (baybay-dagat)
watershed	himpilan ng tubig
watershed protection	proteksiyon ng himpilan ng tubig
watershed science laboratory	laboratoryo ng agham ng himpilan ng tubig
waterworks supervisor	superbisor sa mga gawain sa tubig
ways and means	mga paraan at mga pamamaraan
web site	web site
web site designer	tagadisenyo ng web site
webmaster	tagapangasiwa ng web
wedding coordinator	tagapag-ugnay ng kasal
welder	tagahinang
welding	paghinang
Welfare and Institutions Code	Kodigo sa Kapakanan at mga Institusyon
welfare worker	manggagawa sa kawanggawa ng pamahalaan
well-being	kapakanan
West Basin Water District board member	miyembro ng lupon ng Distrito ng Tubig ng West Basin
Western Association of Schools and Colleges (WASC) Committee	Komite sa Kanlurang Kapisanan ng mga Paaralan at Kolehiyo (WASC)
Western Urban Consumer Price Index	Indise ng Presyo ng Mamimili ng Lungsod ng Western
Western Waters Canoe Club	Klab ng Kanlurang Pamamangkang Pantubig
wetland	latian
wheelchair accessible	nadadaan ng wheelchair
where feasible	kung saan magagawa
whereas	sapagka't; samantala
Who's Who	Sino ang Sino
whole child	buong bata
whole child approach	buong bata na paglapit
wholesale businessman	pakyawang negosyante
wholesale grocery manager	tagapamahala ng pakyawang groseri
wholesaler	tagabenta ng pakyawan
widow	biyuda
widower	biyudo
wildlife	mailap na mga hayop-gubat
Wildlife Conservation Board	Lupon sa Konserbasyon ng Mailap na Hayop- Gubat
Wildlife Conservation Law of 1947	Batas ng 1947 sa Konserbasyon ng Mailap na Hayop-Gubat
wildlife conservation partnership	pagtutulungan sa konserbasyon ng mailap na hayop-gubat
wildlife corridor conservation authority	awtoridad ng konserbasyon ng koridor ng mailap na hayop-gubat
wildlife habitats	mga tirahan ng mailap na hayop-gubat
willing seller	pumapayag na nagbebenta
winegrower	magtanim para sa alak
winery owner	may-ari ng gawaan ng alak
WINGS (Women In Need Growing Stronger)	WINGS (Mga Nangangailangang Babae na Lumalakas)
wire	kawad
wiretapping	paniniktik sa pamamagitan ng kawad
withdrawal	pag-urong
withdrawal of nominating petition	pag-urong ng pangmungkahing petisyon
witness intimidation	pananakot ng testigo
women club	klab ng mga babae
Women for Education Excellence	Mga Babae para sa Kahusayan sa Edukasyon
Women In Need Growing Strong	Mga Nangangailangang Babae na Lumalakas

Women Lawyers Association of Los Angeles	Kapisanan ng mga Babaing Abugada ng Los Angeles
women's rights organizer	tagaorganisa ng mga karapatan ng mga babae
women's studies educator	edukador ng pag-aaral ng mga babae
word limit	limitasyon sa bilang ng mga salita
word processor	tagaproseso ng salita
work based learning coordinator	tagapag-ugnay ng pag-aaral na nakabase sa trabaho
worker	manggagawa
Workers' Compensation	Kabayaran ng Manggagawa
Workers' Compensation benefits	mga benepisyong kabayaran ng mga manggagawa
workers' rights attorney	abugado sa mga karapatan ng mga manggagawa
WorkSource Center	Sentrong WorkSource
world-recognized recreational	kilala sa mundo na panlibangang
world-recognized recreational opportunities	kilala sa mundo na panlibangang mga pagkakataon
write-in	isinusulat-lamang
write-in ballot	write-in na balota; isinusulat-lamang na balota
write-in ballot secrecy sleeve	pangsekretong sisidlan ng isinusulat-lamang na balota
write-in ballot stub	stub ng isinusulat-lamang na balota
write-in campaign	isinusulat-lamang na kampanya
write-in candidate	write-in na kandidato; isinusulat-lamang na kandidato
write-in portion of gray secrecy envelope	isinusulat-lamang na bahagi ng sobre na panlihim na kulay-abo
write-in vote	isinusulat-lamang na boto
writer	manunulat
written authorization	nakasulat na awtorisasyon
x-ray technologist	tekniko ng eksrey
yards and setbacks	mga yarda at espasyo
years of service	mga taon ng serbisyo
yes	oo
YMCA Board (Young Men's Christian Association)	Lupon ng YMCA (Kapisanan ng mga Kabataang Lalaking Kristiyano)
you have the right to	kayo ay may karapatang
Young Americans Drill Team	Pangkat sa Dril ng mga Kabataang Amerikano
Young Women's Christian Association - Bright Futures (YWCA Bright Futures)	Kapisanan ng mga Kabataang Babaeng Kristiyano - Maliwanag na mga Kinabukasan (YWCA Maliwanag na mga Kinabukasan)
your polling place may have changed	ang inyong lugar ng botohan ay maaaring nagbago
youth advisor	tagapayo ng kabataan
Youth and Family Master Plan	Pangkalahatang Plano sa Kabataan at Pamilya
youth authority chaplain	kapelyan ng awtoridad ng kabataan
youth conference	komperensiya ng kabataan
youth instructor	tagapagturo ng kabataan
youth master plan	pangkalahatang plano sa kabataan
youth partnership	sanggahan ng kabataan
youth program	programa sa kabataan
youth program coordinator	tagapag-ugnay ng programang pangkabataan
youth services	mga serbisyo sa kabataan
Youth Summer Activities	Mga Aktibidad ng mga Kabataan sa Tag-araw
youth worker	manggagawang kabataan
youthful	kabataan
zero tolerance approach	pagharap na walang pagkunsinti

